GLASMALEREI PETERS STUDIOS

Belgique • Pays-Bas • France

Giuseppe di Fiandra

Project Manager & Gestionnaire culturel

Coordonnées :

Tél : + 32 (0) 478 68 88 20
E-mail : difiandramora@glasmalerei.de

Préface

Les vitraux historiques et contemporains sont entre de bonnes mains chez nous

Le soin et la préservation des vitrages historiques et des vitraux (teintés) est la chose la plus importante pour nous. Nous conservons et traitons le vitrail ou le verre historique soufflé à la bouche avec le même soin que le vitrage plus contemporain. Le siècle dernier s'est également révélé très intéressant en raison de l'arrivée de nouvelles techniques (par exemple le verre dans le béton) et d'expériences d'artistes verriers. Ces dernières font de la préservation des œuvres d'art en verre une compétence qui continuera d'évoluer.
Dans l'art du verre contemporain, nous sommes heureux de vous aider à réaliser vos idées. Glasmalerei Peters possède un très large éventail de techniques et de matériaux. Vous pouvez compter sur une assistance professionnelle dès les premières étapes d'un projet jusqu'au résultat final.

Nous agissons rapidement et garantissons la durabilité

Dans la restauration, notre objectif est de préserver la fenêtre en verre dans son précieux état d'origine au moyen de la conservation préventive, des interventions conservatrices et restauratrices et des inspections récurrentes.
Un soin approprié est essentiel pour le verre historique. Nous offrons une assistance pour les problèmes complexes, nous sommes heureux de vous aider en ce qui concerne vos souhaits individuels et ceci toujours selon les règles de l'art et les dernières directives en vigueur.
Nous réalisons des concepts de conservation pour garantir la pérennité de votre patrimoine culturel. Les projets que nous menons sont toujours en étroite collaboration avec les services compétents de conservation des monuments, les fabriques d'églises, les architectes et les scientifiques. Le client sera donc impliqué pendant toute la période d'exécution concernant l'état actuel des choses. Ensemble, diverses propositions de traitement sont discutées et des solutions sont recherchées qui sont ensuite mises en œuvre par nos conservateurs certifiés.
Il en va de même pour l'art du verre contemporain. Forts d'une expérience considérable, nous pouvons garantir que votre nouvelle fenêtre en verre durera pour toujours. L'utilisation des bons matériaux et techniques est notre atout le plus important.
Nous sommes passionnés par le verre et vous pouvez le ressentir. Nous vous invitons donc cordialement à visiter nos ateliers afin que vous-même soyez enchantés par les infinies possibilités que nous vous proposons.

Glasmalerei Peters Belgique
Giuseppe di Fiandra

Vitraux peints. Une longue tradition.

Fondés il y a presque 100 ans, les Ateliers Peters comptent aujourd'hui parmi les ateliers de vitrail les plus renommés tant dans le domaine du vitrail traditionnel que dans celui des techniques les plus avancées. Situés au cœur de l'Europe, nos ateliers réalisent des commandes pour des clients dans toute l'Europe, aux États-Unis, au Canada, en Asie, et plus récemment dans le monde arabe.

Au fil de longues années de coopération avec des centaines d'artistes, de designers et d'architectes, les ateliers Peters ont développé une capacité d'interprétation de la création artistique du plus haut niveau. L'expérience et la formation permanente de nos spécialistes permettent de traduire les concepts de la création dans des ressources techniques et des savoir-faire en répondant aux exigences les plus rigoureuses.

Afin de pouvoir faire face plus efficacement encore aux nouvelles commandes et aux cahiers de charges des programmes de création, nous avons agrandi nos ateliers pour y installer de très nombreux équipements modernes, tels que les machines à sablage, des salles pour la peinture à l'aérographe, de très grands fours pour la cuisson, etc.

Dans notre toute nouvelle galerie d'artistes, nos clients et commanditaires peuvent découvrir l'étendue et la richesse de nos capacités techniques.

Découvrez au fil de ces pages quelques facettes d'un art de la lumière, des couleurs fascinantes, de la tradition et de l'innovation.

Nos services

« La qualité est notre force »

Notre studio prévoit l'accueil d'artistes, d'architectes, de designers, de développeurs de projets, etc…, ainsi que de divers clients du secteur public ou privé. C'est un endroit où il est possible de découvrir l'art verrier et le large spectre de possibilités du point de vue esthétique et technique.
Avec tout notre savoir-faire, nos clients peuvent compter sur une assistance personnalisée pour :

Dans le domaine de l'art de verrier contemporain :

- Le conseil Technique-artistique
- la découverte et contact avec les artistes
- La fabrication d'échantillons
- Le développement de nouvelles techniques
- L'accompagnement personnalisé tout au long des projets, y compris la coopération avec d'autres sociétés
- Le dossier photographique
- Le développement et fourniture de dépliants et de cartes postales
- Le logement gratuit dans un de nos six chambres/appartements dans la société
- Le transport aller-retour entre le studio et des aéroports ou des gares de train

Dans le domaine de la conservation-restauration de vitraux historiques :

- Les analyses préliminaires
- la documentation photographique du constat d'état
- La conservation-restauration des vitraux en suivant les lignes directrices de la Charte de Venise
- Le dossier d'intervention
- L'accompagnement pendant l'évolution du projet
- Le développement et fourniture de dépliants et de cartes postales
- Le logement gratuit dans une de nos six chambres/appartements dans la société.
- Le transport aller-retour entre le studio et des aéroports ou des gares de train
- La reproduction/reconstitution de vitraux sur structures historiques (en suivant les normes et critères contemporaines à propos des biens classés).

Otto Peters 1912 - 1936

Emil Peters 1936 - 1980

Histoire du Studio Peters

La première génération

Fondateur des ateliers, Otto Peters était un peintre traditionnel de formation classique.

Il a fait ses études à l'Académie allemande et à la Villa Massimo à Rome. En 1912, il a ouvert à Paderborn l'Institut d'art westphalien pour la peinture sur verre et le vitrage artistique / restauration de peintures sur verre antiques. Le nom des ateliers était «Programm» et le choix de leur emplacement s'est avéré être une décision importante. La première et la plus importante mission de cette nouvelle entreprise a été le Paderborner Dom. À cette époque, les ateliers ont fourni des vitraux contemporains et des reconstitutions de fenêtres historiques. La Première Guerre mondiale a brusquement mis fin à ces débuts prometteurs. Pour Otto Peters, alors âgé de 39 ans, une période de 4 ans s'écoule avant que le fil de son histoire à succès ne puisse reprendre.

Les œuvres des églises de Hambourg-Altona, Delbrück, Gelsenkirchen et du monastère des Ursulines de Neheim en témoignent.

La deuxième génération

En 1936, Emil Peters prend les commandes. Il a appris l'artisanat de la peinture sur verre de son père et a suivi ses traces. Les ateliers ont travaillé avec des artistes de renom pour remplir des missions dans diverses villes du monde et y générer des emplois, notamment à Beyrouth, Détroit, Manille et Washington.

Emil Peters a bénévolement partagé ses connaissances techniques avec d'autres et a enseigné à divers peintres sur verre et vitriers artistiques. Malheureusement, la Seconde Guerre mondiale a interrompu son travail. Après son retour en tant que prisonnier de guerre, il a retrouvé sa maison et ateliers en cendres. Emil Peters les a reconstruit. Pour la seconde fois, la cathédrale de Paderborn est devenue la pierre angulaire de développement de l'entreprise.

Wilhelm Peters depuis 1980

Jan Wilhelm Peters depuis 2008 und Christine Müller depuis 2013

La troisième génération

Les guerres et leurs conséquences dépassées, Wilhelm Peters a pris les rênes des ateliers en 1980. Il a fait ses études à l'Université des Beaux-Arts de Hambourg et s'est distingué en tant que professeur d'art et maître de conférences lors de la publication de ses articles. Ses présentations théoriques d'art sont très réussies. Pendant ses études universitaires, le professeur Bazon Brock était son principal conseiller. Fort de ces connaissances, il conduit l'entreprise dans une nouvelle ère.

Wilhelm Peters s'est senti tiraillé entre les tendances traditionnelles et modernes. En plus des ateliers en pleine croissance, la décision a été prise de lancer un nouveau concept. Une nouvelle maison fantastique, avec toutes les commodités imaginables. Son nom: «glas + räume». Ce nouvel atelier sera combiné avec une galerie qui servira de centre de communication ultramoderne. Wilhelm Peters développe sa collaboration avec des artistes et de nouveaux projets sont mis en oeuvre dans l'atelier de Neuenbeken, près de Paderborn. Peters est "le vitrail en mouvement".

La quatrième génération

Jan Wilhelm Peters a rejoint l'entreprise en 2008. L'entreprise compte désormais 75 employés. Jan Wilhelm Peters a fait ses études en économie d'entreprise à Hanovre.

Il a acquis son expérience dans le domaine au sein d'entreprises renommées pour leurs applications dans le verre moderne.

Cathédrale de Chartres, détail avant la restauration

Glasmalerei Peters
Restauration de verre et vitrail historique structuré

„Nous prenons soin de votre verre“

La restauration n'est plus une simple récupération de matériel, mais un domaine actif au sein de différentes autorités.

Aujourd'hui, il est primordial de se concentrer sur un traitement ordonné et réversible du patrimoine historique.

Une collaboration très étroite avec des experts en la matière, mais aussi avec des spécialistes des sciences naturelles et des historiens de l'art, est indispensable pour élaborer un concept spécifique.

Nous intervenons au mieux de nos connaissances et conformément aux dernières directives de l'ACMV et de la Charte de Venise. Pour chaque projet de restauration et de conservation, toutes les étapes sont justifiées et documentées au mieux. Les procédures sont effectuées de manière aussi réversible et aussi minimale que possible.
L'équipe de restauration de Glasmalerei Peters est composée de conservateurs hautement qualifiés, de peintres de verre expérimentés, qui ont tous reçu leur formation dans des universités Européennes.

Nos ateliers proposent une large gamme de techniques applicables au cours du projet. Nous trouvons intéressant et encourageant que ces différentes voies puissent apporter des avantages à toutes les parties concernées. Cette synergie a déjà mené à d'innombrables projets.

Cathédrale de Chartres, détail après la restauration

Développement du projet

„La méthode de mise en œuvre est la bonne gestion du budget et de la qualité du projet“

Au cours de l'enquête préliminaire, il est très important qu'il y ait une collaboration significative et constructive avec le client, l'architecte et le service responsable des monuments historiques.

Durant cette phase, le vitrail est cartographié. Les lacunes sont temporairement corrigées et un enregistrement photographique suit.

Lors du démontage, un soin extrême est apporté, les panneaux sont emballés et stockés verticalement. Une fois en studios, un examen microscopique est effectué et chaque panneau est documenté. Une restauration d'essai est souvent la raison d'une visite en studios.

Client, architecte et représentant du service des monuments historiques sont invités à séjourner à Paderborn. La recherche préliminaire et la restauration d'essai sont alors discutées en détail. Une fois que toutes les parties d'accord, il est possible de procéder à la restauration finale.

Après restauration, la fenêtre en verre est montée verticalement pour la première fois pour une visualisation d'ensemble. Toutes les parties concernées y sont également conviées.
Suite à cela, l'installation sur site démarre.

Vitrage supplémentaire de protection

Pour offrir à un monument historique une conservation optimale, le vitrage extérieur constitue la solution la plus convenable. La disposition des vitraux in situ devrait être similaire à celle d'un musée, mais sans gêner le matériau du verre d'origine. En plus de la protection contre la corrosion du matériau d'origine, un vitrage supplémentaire offre une protection directe contre les intempéries, la saleté et le vandalisme. Il est conseillé d'utiliser du verre de sécurité feuilleté. De plus, ce vitrage supplémentaire constitue un bon isolant. L'énergie et la durabilité du bâtiment vont de pair dans ce cas.

Des recherches scientifiques approfondies ont soutenu l'effet positif du verre de protection. Simultanément, ces investigations ont mis en avant différents critères auxquels un vitrage de protection doit répondre :
Une ventilation fonctionnelle à l'arrière de la fenêtre entre la vitre avant et la vitre d'origine.

Le jeu entre les deux fenêtres doit être suffisamment grand pour créer un flux d'air optimal et pour qu'aucun microclimat ne puisse apparaître entre les deux fenêtres.

Une construction stable. Un système de drainage de l'eau de condensation via des canaux de drainage en plomb à la base de la vitre frontale.
Un joint isolant thermique à l'extérieur de la vitre frontale et de la maçonnerie. Il s'agit généralement d'un calcaire poreux. Un mastic à l'huile de lin à la craie glacée est souvent appliqué entre cette pierre et la charpente métallique.

Atelier de restauration

Afin de pouvoir gérer plus efficacement les conditions en constante évolution qu'exige un traitement de conservation/restauration spécifique, nous avons développé un département spécial pour la restauration des vitraux. Une équipe hautement qualifiée de conservateurs de verre travaille au sein de ce département.

Équipement technique

Des caméras grand angle professionnelles, des caméras reflex, des caméras reflex numériques et des microscopes sont à notre disposition. Ainsi que les techniques les plus modernes et professionnelles requises pour la restauration des vitraux historiques.

Atelier de restauration de verre en béton

Montage et inspection dans la salle d'installation

Réseau professionnel de partenaires

Simultanément à la fondation de notre service restauration, un réseau de partenaires et de coopérateurs a vu le jour. Ce réseau est toujours en expansion. Grâce à ce développement en constante évolution, notre entreprise est en mesure de proposer des solutions utilisant les dernières techniques de pointe et équipements haut de gamme.

Studio de photographie

Coordination de l'assemblage

Restauration de verre en béton

Dans un esprit d'optimisme général après la Seconde Guerre mondiale, de nouvelles formes expérimentales ont été développées dans l'art et l'architecture. La construction d'églises a connu un véritable boom à cette époque. Une grande attention a été portée au développement de l'intérieur, de la couleur et de la lumière. Une surface en verre était auparavant conçue comme un mur éclairant au lieu de concevoir la fenêtre dans son sens classique. Les conceptions sacrées et architecturales ont été abstraites à l'essentiel. C'est à cette époque artistique qu'est née l'idée du vitrail. Le béton de vitrail se compose principalement de verre épais; pièces moulées, cassées ou coupées. («Dalles-de-verre» - verre coulé de trois cm d'épaisseur). Des morceaux de verre sont placés à l'avance dans une moulure en acier, qui est ensuite coulée avec du béton. Le cadre intégré permet de jouer presque sans limites avec la forme et les dimensions.

Les premiers problèmes sont déjà apparus vingt ans seulement après la pose du verre. Le béton, le verre et l'acier (de résistance équivalente) présentent un comportement de rétrécissement-gonflement presque identique. Néanmoins, nous mesurons un comportement différent avec du verre coloré en fonction de l'intensité lumineuse. Cela crée un fin réseau craquelé dans le béton, ce qui se traduit finalement par un bassin de collecte idéal pour l'eau. En hiver, l'eau gèle et le processus de dégradation du béton commence. De plus, la rouille de l'ossature en fer augmente également l'expansion de sorte que le béton se dégrade plus rapidement. Tous ces éléments réunis constituent un réel risque d'effondrement. Le traitement de conservation du béton de vitrail est depuis longtemps une source de discussion. La grande taille du verre dans le béton rien qu'en Allemagne, les dommages qui existent déjà et les problèmes futurs nécessitent un traitement rapide et efficace. Les traitements de conservation et de restauration doivent prendre en compte la combinaison de ces trois éléments: verre-acier et béton; l'enquête sur les dommages mécaniques dus à des facteurs externes et internes; et maintenir l'état existant. Notre objectif est d'assurer ces objets d'art pour les générations futures. Quelques projets de restauration :

Église de Saint Théodore - Beringen (B)

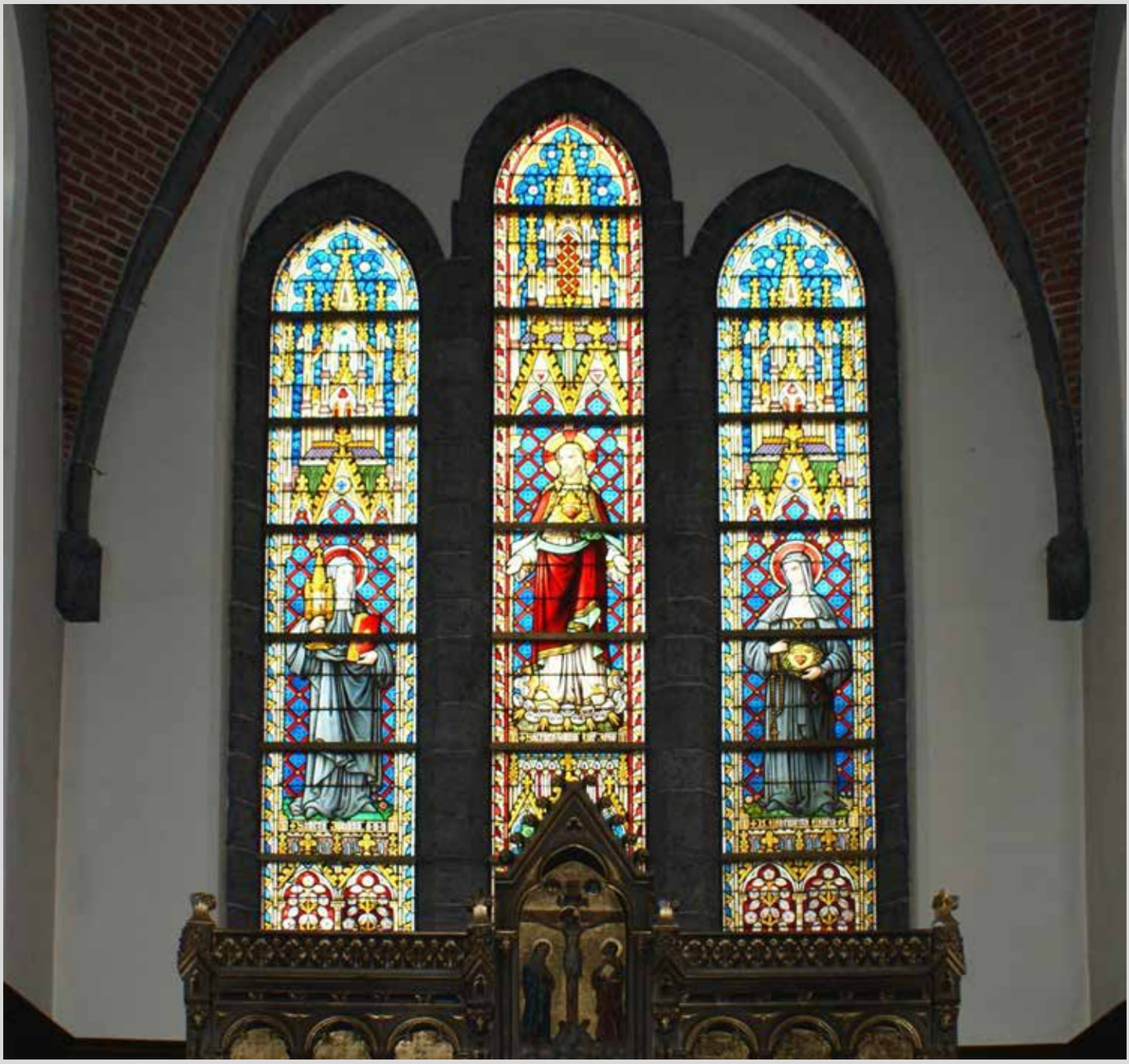
Exécution d'un test de restauration des fenêtres du baptistère. Les vitraux de cette église, conçue par l'architecte Henri Lacoste, ont une grande valeur historique.

D'un point de vue matériel-technique, toutes ces fenêtres sont dans un état terrible en raison de l'influence des intempéries et du vent sur le verre et le béton. Nos studios ont été invités à enquêter sur l'état de ces fenêtres. Étant donné le niveau de difficulté, il y a eu une collaboration avec divers spécialistes de différents domaines.

Lieu : Beringen-Mine
Bâtiment : Église de Saint Théodore
Année de mise en œuvre: 2012
Architecte : Karel Breda
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Exfoliation du verre

Lacune dans le verre



Église de Saint-Martin - Aarsele (B)

Cette église néo-gothique, reconstruite dans les années 1909-1912, possède une tour de célébration du milieu du XIIIe siècle. Construite pour remplacer une église de 1779, seule cette tour médiévale a été préservée. Cela signifie que les vitraux de l'église Saint-Martin ont également été réalisés à partir du début du XXe siècle. Les 19 vitraux du côté sud de l'église ont été démontés, transférés dans les ateliers de Paderborn et y ont été traités. De ces 19 vitraux, une partie date de la 1ère moitié du XXe siècle et un certain nombre de la 2ème partie. La plupart des vitraux ont été colorés d'une manière authentique. Certains vitraux contiennent même une peinture émaillée bleue très rare. Les vitraux fabriqués durant la première moitié du XXe siècle présentent des images de saints et étaient en très mauvais état.

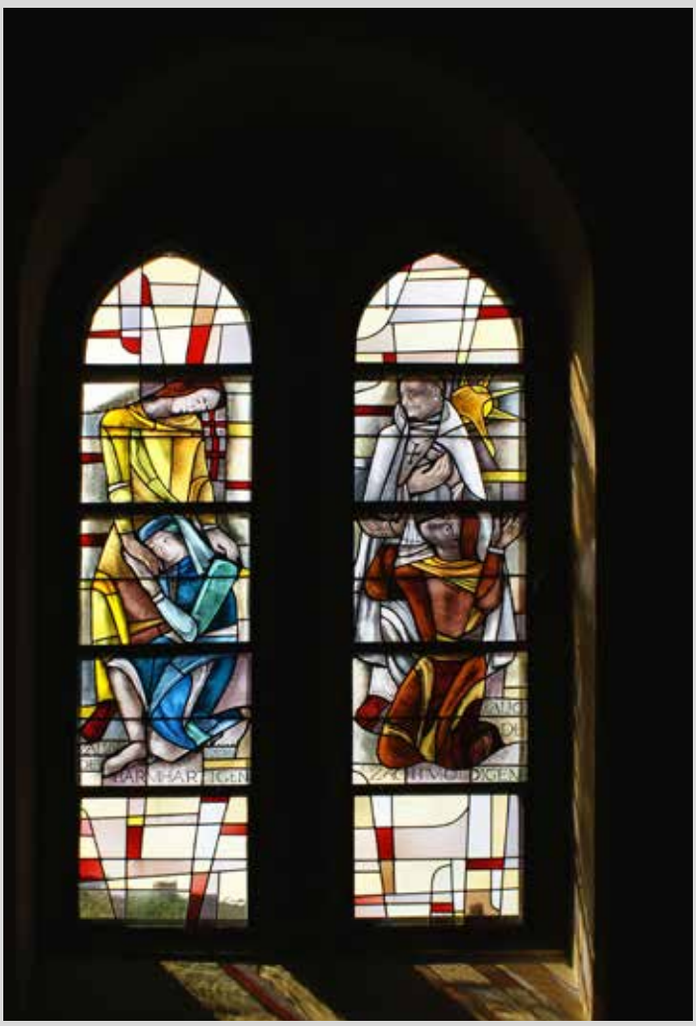
Ces panneaux contiennent de nombreux espaces qui ont été fermés de manière très peu orthodoxe en utilisant du silicone, du mastic et parfois du plomb. Le réseau principal était également corrodé et instable à certains endroits. Cependant, les vitraux de la 2e moitié du 20e siècle étaient en bien meilleur état. Tous côté intérieur de l'église. Ceux-ci étaient attachés aux ponts de fenêtre et à la maçonnerie.

Cette construction garantit qu'aucun flux d'air ne peut avoir lieu, ce qui entraîne la formation de beaucoup d'humidité et de condensation.

Tous les vitraux ont pu en grande partie conserver leur réseau de plomb après traitement. Les vitraux ont été nettoyés après divers tests et les silicones utilisées pour combler les interstices ont été éliminées. Les lacunes, ont à leur tour été comblées selon les règles de l'art, de manière réversible et dans le respect du passé. Un vitrage extérieur dessiné et en couches a été utilisé dans la remise d'origine. Le verre historique a été placé à l'intérieur de l'église dans un cadre muséal. Les vitraux étaient équipés de vitrages de protection sur le toit.

Endroit : Aarsele
Bâtiment : Église de Saint Martin
Année de mise en œuvre : 2012
Architecte : Architecte Dirk Delaere
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Église Saint Martin: vitraux avant la restauration. Notez les panneaux de vitraux exploités

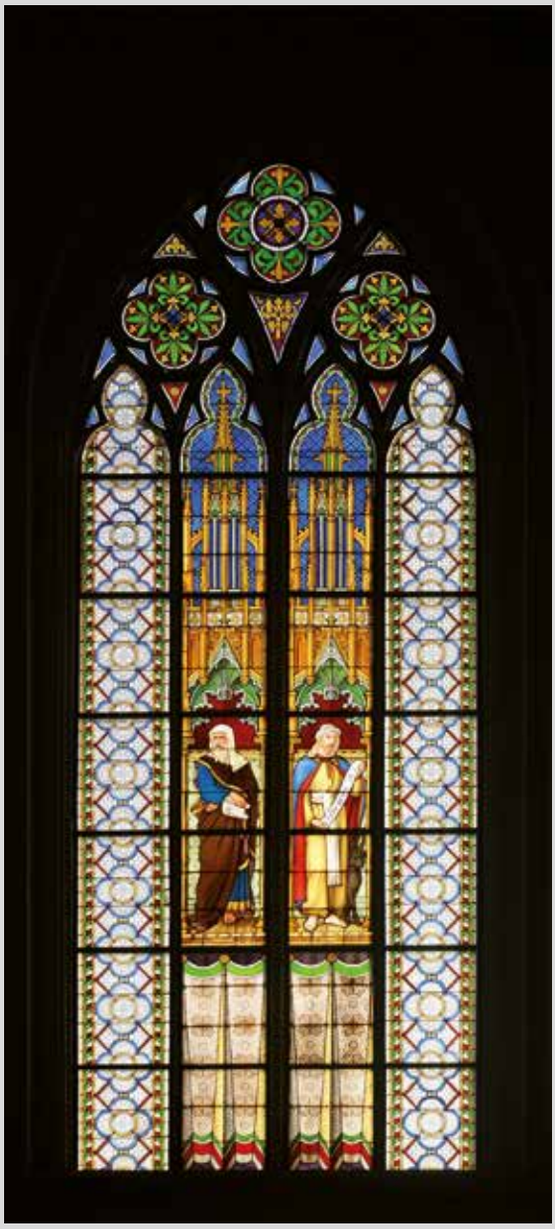


Église de Saint-Roch - Boom (B)

Les vitraux de l'église Saint-Roch de Boom ont été réalisés par l'atelier R. Berus (1867-72). Les monels en fonte dans lesquels se trouvent les vitraux sont tout à fait uniques. En raison de la forte rouille des monels, il a été décidé de les renouveler. Les nouveaux monels permettent un vitrage supplémentaire pour protéger les vitraux restaurés.

Les vitraux ont été soigneusement traités dans nos ateliers. Après l'enquête préliminaire, le nettoyage, la fixation des grisailles, le collage des fractures, le renouvellement sur le modèle d'origine des parties en verre disparues et la conservation du filet de plomb ont été effectués. Tous les panneaux de verre ont reçu un cadre de renforcement et ont été installés dans des musées derrière un vitrage secondaire. En conséquence, les panneaux historiques ne sont plus exempts de résistance physique et peuvent facilement être retirés de l'intérieur à l'avenir.

Lieu : Boom, Anvers
Bâtiment: Église de Saint-Roch
Année de mise en œuvre : 2011
Architecte : Architecte bureau Peeters & Goovaerts
Exécuteur : Glasmalerei Peters



Cathédrale de Saint-Salvator - Bruges (B)

Les vitraux de la cathédrale Saint-Sauveur de Bruges ont été réalisés par l'atelier d'Henri Dobbelaere (1870 - 1875).
Ces quatre vitraux néo-gothiques se distinguent des autres vitraux par des détails très finement travaillés utilisant à la fois des techniques de gravure et de coulée. Ces détails sont en haut des fenêtres; invisibles aux yeux du commun des mortels et seulement visibles aux yeux de Dieu. En 2011, Glasmalerei Peters a été chargée de traiter les quatre vitraux néogothiques du côté sud du navire.

Lieu : Bruges
Bâtiment : Cathédrale de Saint-Salvator
Année de mise en œuvre: 2011
Architecte: Bureaux d'architectes Vierin - Vermeersch
Exécuteur: Glasmalerei Peters

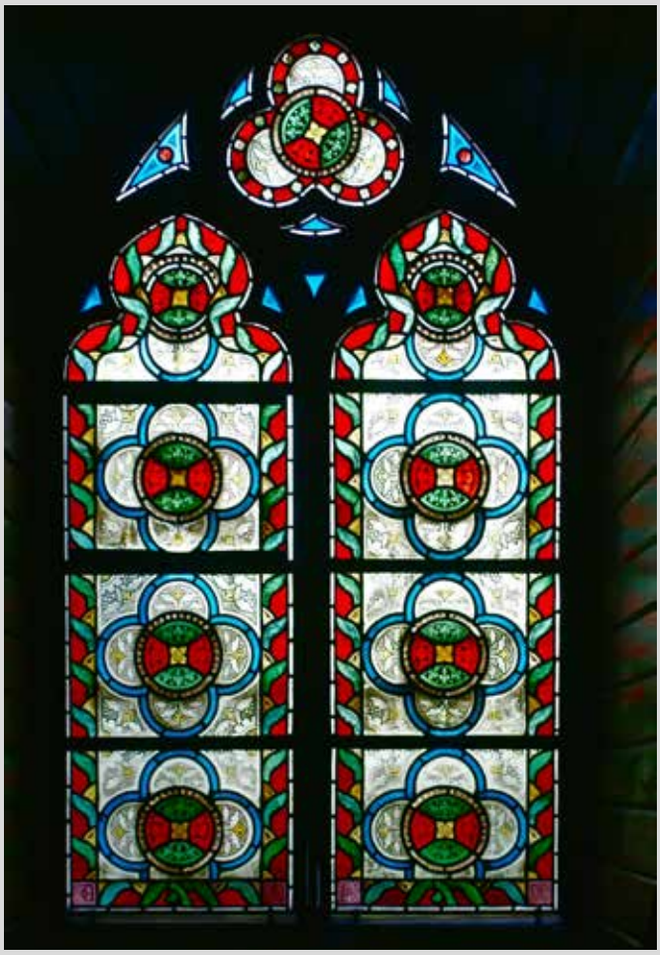
pasce agnos meos
pasce oves meas

Abbaye de Tronchiennes (B)

Restauration et conservation des vitraux de style néo-gothique. Toutes les fenêtres, conçues par Béthune, ont été démontées et traitées dans nos ateliers de Paderborn.

Les vitraux sont caractérisés par une fine peinture de haute qualité. Un verre de protection supplémentaire a été installé sur toutes les fenêtres.

Lieu : Tronchiennes
Bâtiment : Maison-chapelle de l'ancienne abbaye Norbertine
Année de mise en œuvre : 2010
Architecte : Hugo Deleu
Exécuteur : Glasmalerei Peters



Église du Divin Sauveur - Hakendover (B)

L'église du Divin Sauveur à Hakendover contient un total de 18 ouvertures de fenêtre. Il y a 5 vitraux dans le chœur. Ces vitraux ont été réalisés dans l'atelier de Camille Ganton-Defoin durant la 1ère moitié du XXème siècle. Son style n'est pas sans rappeler le XIXe siècle. Un vitrail contemporain se trouve dans le transept nord. Le vitrage du navire et le front ouest ont tous un caractère ornemental répétitif. Les vitraux ont été montés de façon classique par le côté extérieur selon un système avec des ponts de fenêtres et des lames de terrasse.

Les vitraux se composent de 2 ou 3 bandes de panneaux rectangulaires, finis avec un certain nombre de panneaux d'entrelacs. Les panneaux étaient ancrés verticalement dans le mur latéral et horizontalement entre la latte et le pont de fenêtre, scellés avec du scellant. Les vitraux se terminent en haut par une arche pointue. Avant le traitement, ces vitraux étaient caractérisés par une couche de poussière fortement agglomérée, à la fois des fractures simples et multiples dans le verre, une peinture de verre présente de manière stable et un fil de bordure fortement corrodé. Les panneaux de vitrail ont subi un certain nombre de tests de nettoyage avant la conservation dans lesquels un mélange de 50% d'eau distillée et de 50% d'éthanol a semblé donner les meilleurs résultats. Le tout a été post-séché avec 100% d'éthanol. Les fractures ont été collées par capillarité avec Araldite 2020. Les coutures de fracture ont été retouchées avec des pigments résistants à la lumière et Paraloid B72. Le câble périphérique a été remplacé par un nouveau câble périphérique aux mêmes dimensions que l'original.

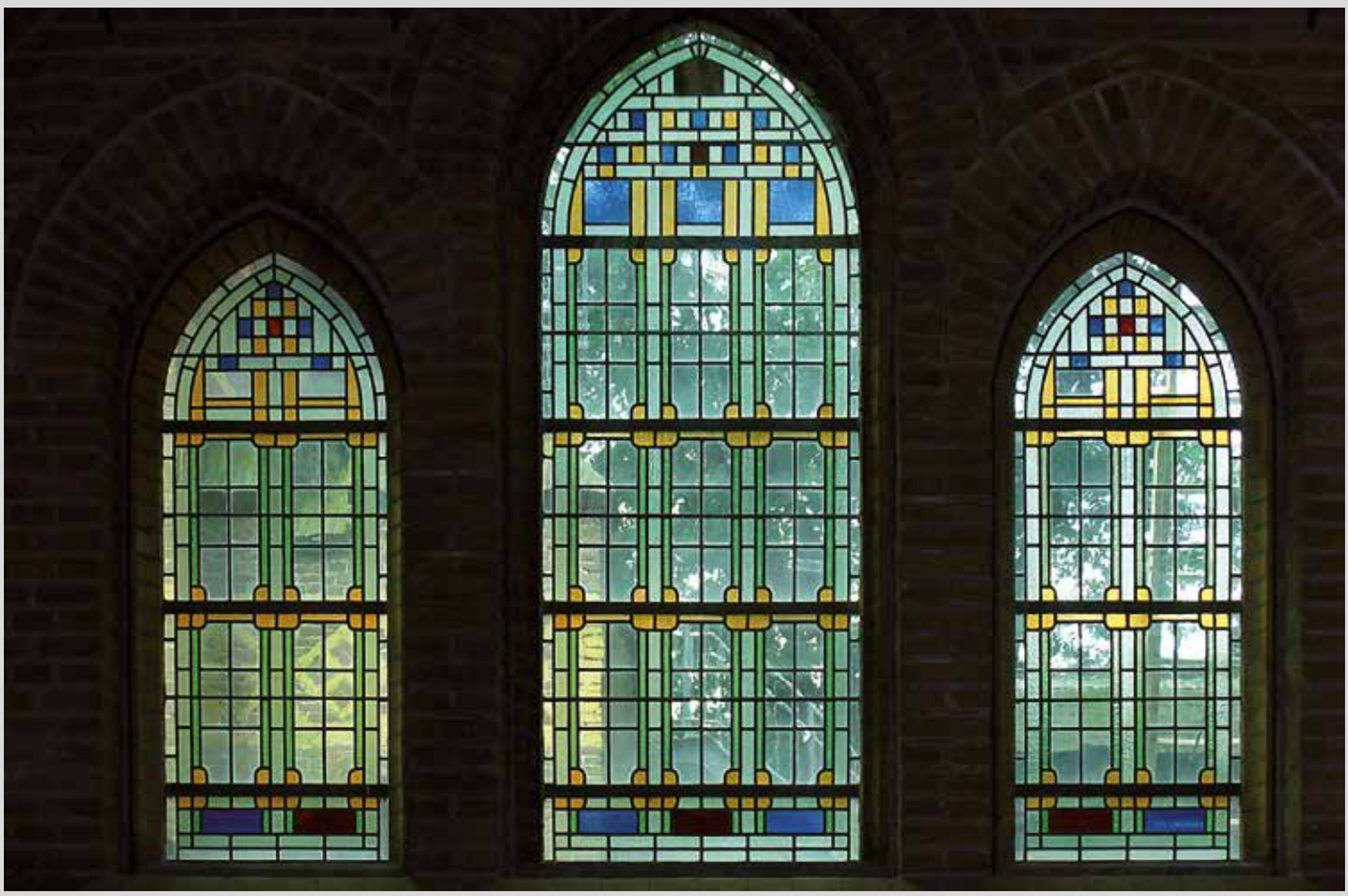
Après le traitement, les panneaux de verre ont été montés dans un système de vitrage extérieur de sorte que les panneaux sont maintenant situés dans la salle de l'église. De cette façon, ils sont protégés contre les influences extérieures. Les ponts de fenêtre d'origine ont été conservés dans ce système de vitrage extérieur. Les lames ont été remplacées.

Lieu : Hakendover
Bâtiment : Église du Divin Sauveur
Année de mise en œuvre : 2014
Architecte : Cabinet d'architecture Brasseur Trekels
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Chapelle Bovendonk - Hoeven (NL)

La chapelle Bovendonk à Hoeven a été entièrement restaurée en 2011. Le vitrail a été traité par Glasmalerei Peters.
Après le nettoyage, les lames cassées ont été remplacées par des jauges identiques. Le filet de plomb a été conservé, remplaçant le mastic de vitrail. Le plomb neuf a bénéficié d'une patine pour ne pas perturber l'aspect général. Les points de soudure cassés ont été renouvelés avec une soudure plomb-étain et les aubes ont été remplacées. De nouveaux ponts de fenêtres ont été fournis à l'extérieur afin que le verre historique puisse être placé dans un cadre muséal.

Lieu : Hoeven, Pays-Bas
Bâtiment : Chapelle Bovendonk
Année de mise en œuvre : 2011
Maître d'œuvre : Nico de Bont
Exécuteur : Glasmalerei Peters



Chapelle de Sainte-Thérèse : vitrail avant la restauration, côté extérieur

Chapelle de Sainte-Thérèse - Middelkerke (B)

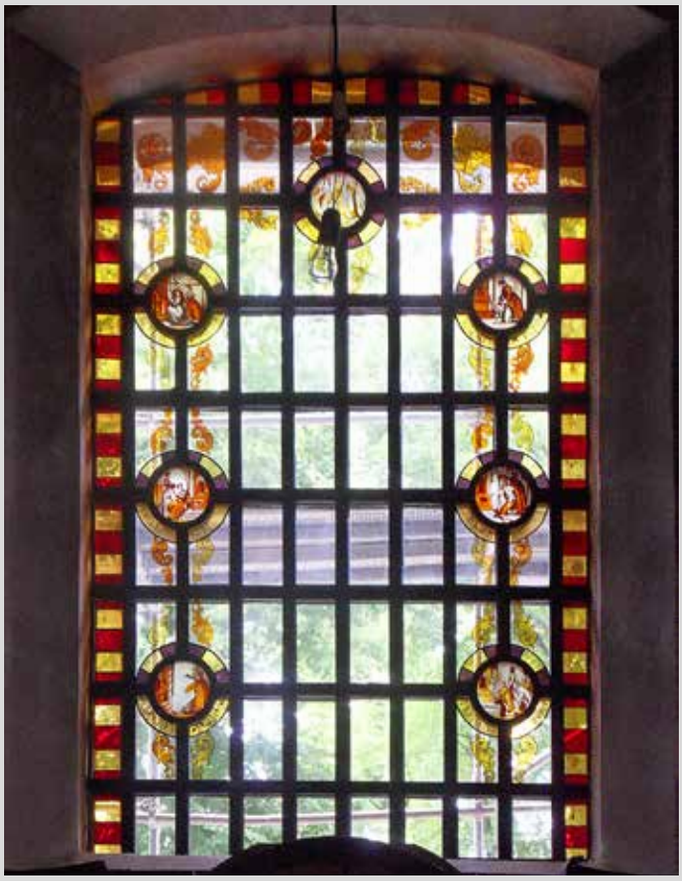
Cette chapelle Art Nouveau, conçue en 1932 par l'architecte Ostende A.V. Faubert a été inscrite sur la liste des monuments de protection en 2002. Les vitraux figuratifs ont tous été démontés par Glasmalerei Peters, emmenés dans nos ateliers de Paderborn où ils ont été traités. Le plus grand vitrail raconte la vie de Sainte Thérèse.

Cette restauration était caractérisée par le fait que tous les panneaux de vitraux étaient à l'origine au plomb et au fil de fer. Ce fil de fer a commencé à rouiller sous l'influence des variations climatiques. Le fait que cette chapelle ait été construite près de la mer n'a fait qu'accélérer le processus d'attaque. La pose d'un vitrage protecteur par lequel les vitraux d'origine sont séparés de l'air extérieur est à cet égard, indispensable.

Les vitraux ont été entièrement refaits en raison des dommages au fil de fer corrodé. Certains panneaux ont disparu au fil des ans. Heureusement, les dessins de conception originaux étaient toujours présents. Sur cette base, des ajouts représentatifs pourraient être apportés, dans le respect du passé, réversibles et selon les dernières lignes directrices de l'ACMV. Les ponts de fenêtre d'origine, qui se terminent en demi-arches, pourraient également être conservés et adaptés pour le vitrage secondaire.

Lieu : Middelkerke
Bâtiment : Chapelle Sainte-Thérèse
Année de mise en œuvre : 2012
Architecte : Architecte bureau Felix & partenaires
Exécuteur : Glasmalerei Peters en collaboration avec Arthur Vandendorpe

Chapelle Sainte-Thérèse: vitrail après traitement, côté intérieur



Détail des fenêtres du médaillon après traitement. Les ponts de fenêtre des médaillons ont également été doublés avec un vitre de protection afin que le verre d'origine soit protégé des influences extérieures.

Basilique Notre-Dame de Scherpenheuvel (B)

Ce bâtiment, qui est la plus ancienne église à dôme des Pays-Bas, a été inauguré en 1627 par l'archevêque de Malines. Cette église a été élevée au rang de basilique en 1922 et figure sur la liste des monuments protégés depuis 1952.

La basilique contient 3 vitraux montés dans le système de dalle de pont de fenêtre habituel et 3 fenêtres médaillons montées dans une construction de fenêtre forgée à la main. Ce dernier, date de la Renaissance et a été adapté au XIXe siècle pour tenir dans les médaillons en verre. Les 3 vitraux supérieurs et les 3 vitraux datent de la première moitié du XIXe siècle.

Les vitraux étaient très sales et se caractérisaient par une adhérence très instable de la peinture sur la surface du verre. Les vitraux ont été démontés pour pouvoir les traiter dans nos ateliers.

Chaque panneau a été documenté et photographié pour le traitement. Tous les panneaux ont été nettoyés très soigneusement des deux côtés, en tenant compte de la très faible condition de la peinture sur verre. Les produits de corrosion ont été retirés, un aérosol a été retiré de la surface du verre, les cassures de verre ont été collées avec Araldite 2020, les coutures de rupture ont été retouchées avec Paraloid B72 et des pigments résistants à la lumière, les lacunes ont pu être comblées car les dessins de conception originaux étaient disponibles, et le plomb d'origine a été conservé dans la mesure du possible.
Les panneaux ont été placés dans un cadre en laiton pour le renforcement.

L'installation d'un vitrage muséale à la hauteur des fenêtres-médaillons a été une tâche particulièrement peu aisée, compte tenu des ponts d'origine.

Basilique après restauration. Remarquez la fenêtre médaillon ci-dessous et le vitrail dans le système de pont-dalle de fenêtre habituel

Église de Saint-Martin - Vaassen (NL)

Les vitraux ont été réalisés par le studio Van de Wurff à Utrecht. En raison de leur valeur historique, il a été décidé de les placer dans un écrin de musée derrière un vitrage secondaire. Pour les vitraux non teintés, la stabilité du filet de plomb n'était pas optimale et ces fenêtres ont été largement re-plombées après concertation avec le client et le service de conservation des monuments.

Lieu : Vaassen - Pays-Bas
Bâtiment : Église de Saint-Martin
Année de mise en œuvre : 2011
Entrepreneur principal : Hannebouw
Exécuteur : Glasmalerei Peters

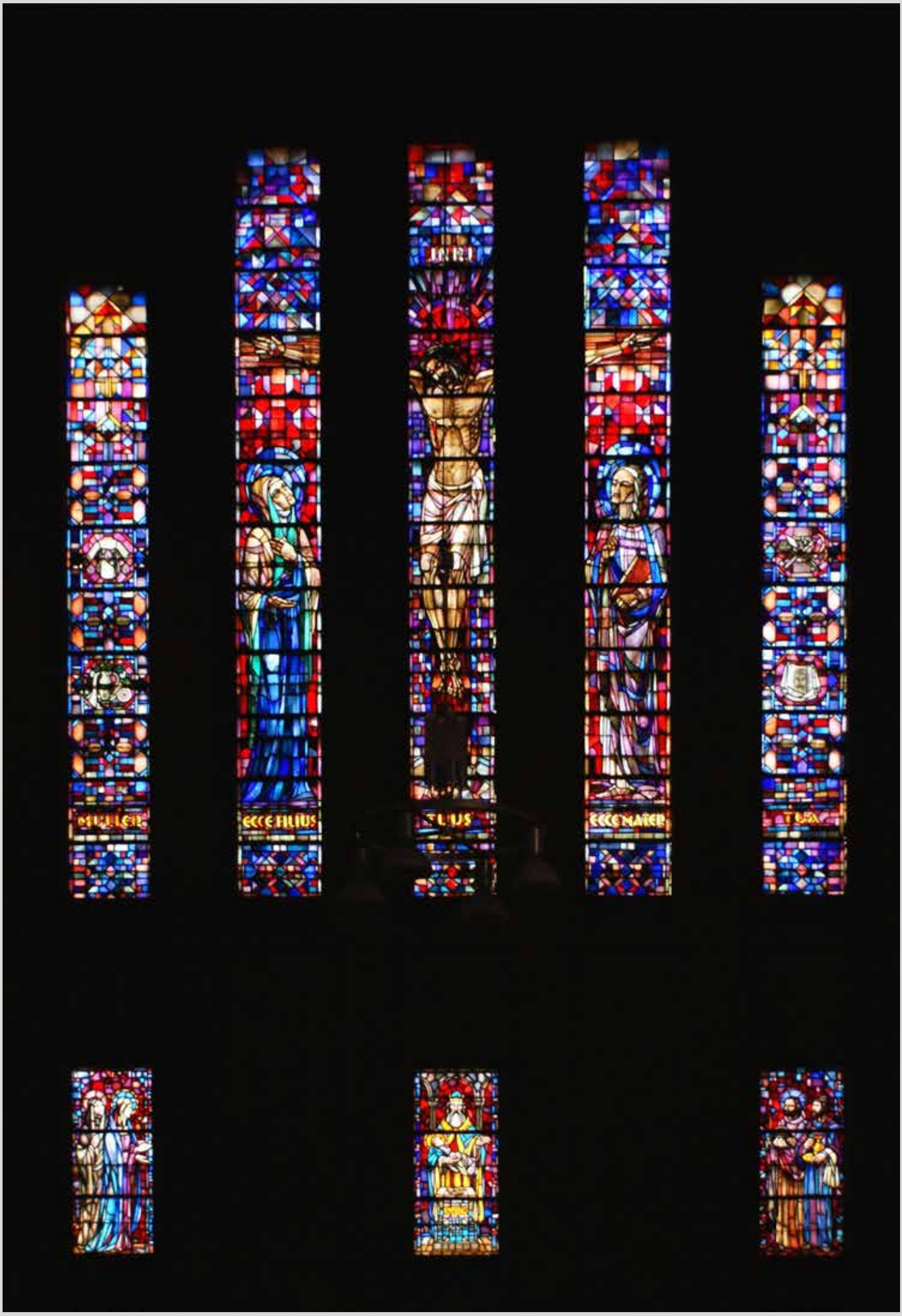
K.3.3

Église paroissiale Notre-Dame Médiatrice - Turnhout (B)

Les vitraux de Notre-Dame Médiatrice ont été conçus par L. Asperslagh vers 1933. Tous les panneaux de verre ont été démontés et transférés dans nos ateliers pour restauration.

Un écran temporaire en verre flotté a été fourni, permettant à l'église de profiter de la lumière du jour durant les différents travaux. Les vitraux ont été restaurés avec grand soin et replacés dans un écrin de musée derrière un vitrage secondaire.

Lieu : Turnhout
Bâtiment : Église paroissiale Notre-Dame Médiatrice
Année de mise en œuvre : 2011
Architecte : Kathleen Nuyens
Exécuteur : Glasmalerei Peters
I.S.M: Corvers Vrancx


ECCE FILIUS
ECCE MATER

Église de Saint-Pierre - Vught (NL)

L'Église de Saint-Pierre à Vught est un bâtiment de re-désignation. Des événements culturels, une bibliothèque et une banque étaient installés dans ce bâtiment colossal. Les vitraux ont été soigneusement restaurés. Les fenêtres fortement endommagées ont été démontées et transférées dans nos ateliers. Les fenêtres qui étaient dans un état raisonnable ont pu être traitées in situ, en vue d'une apparence parfaite et d'une bonne stabilité.

Lieu : Vught
Bâtiment : Église de Saint-Pierre
Année de mise en œuvre : 2012
Maître d'œuvre : Nico de Bont
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Église de Sainte-Gertrude - Kuringen (B)

Une église romane était érigée à l'emplacement actuel de l'église St. Gertrude entre 1182 et 1232. Elle a été démolie en 1419 et remplacée par une église en style Demergotiek. Le chœur, la traverse et la base de la tour existent toujours. En 1777-1790, l'église St. Gertrude a pris sa forme actuelle et en 1901 la tour a été construite de manière néogothique. Les vitraux d'origine sont également néogothiques. Cependant, ceux-ci ont été démantelés dans les années 1960, stockés dans une pile au sous-sol et remplacés par des vitraux provisoires de peu de valeur.

Sur les neuf ouvertures de fenêtre, quatre pourraient être assemblées avec les panneaux de vitraux néogothiques originaux. Pour pouvoir construire ces quatre vitraux, un traitement de restauration et de conservation intensif a été réalisé selon les étapes suivantes: nettoyage des panneaux des deux côtés, lors duquel une couche très crayeuse a été trouvée sur le côté intérieur, élimination des produits de corrosion, traitement fongique avec aérosol, collage par rupture capillaire avec Araldite 2020, conservation de la peinture de verre anti-adhérent avec Paraloid B72, ajouts d'espace, renforcement du réseau de plomb d'origine en plaçant un profil en U en laiton autour de chaque panneau et nouveaux tirants. L'ensemble des vitraux est protégé des influences extérieures par un système de vitrage extérieur.

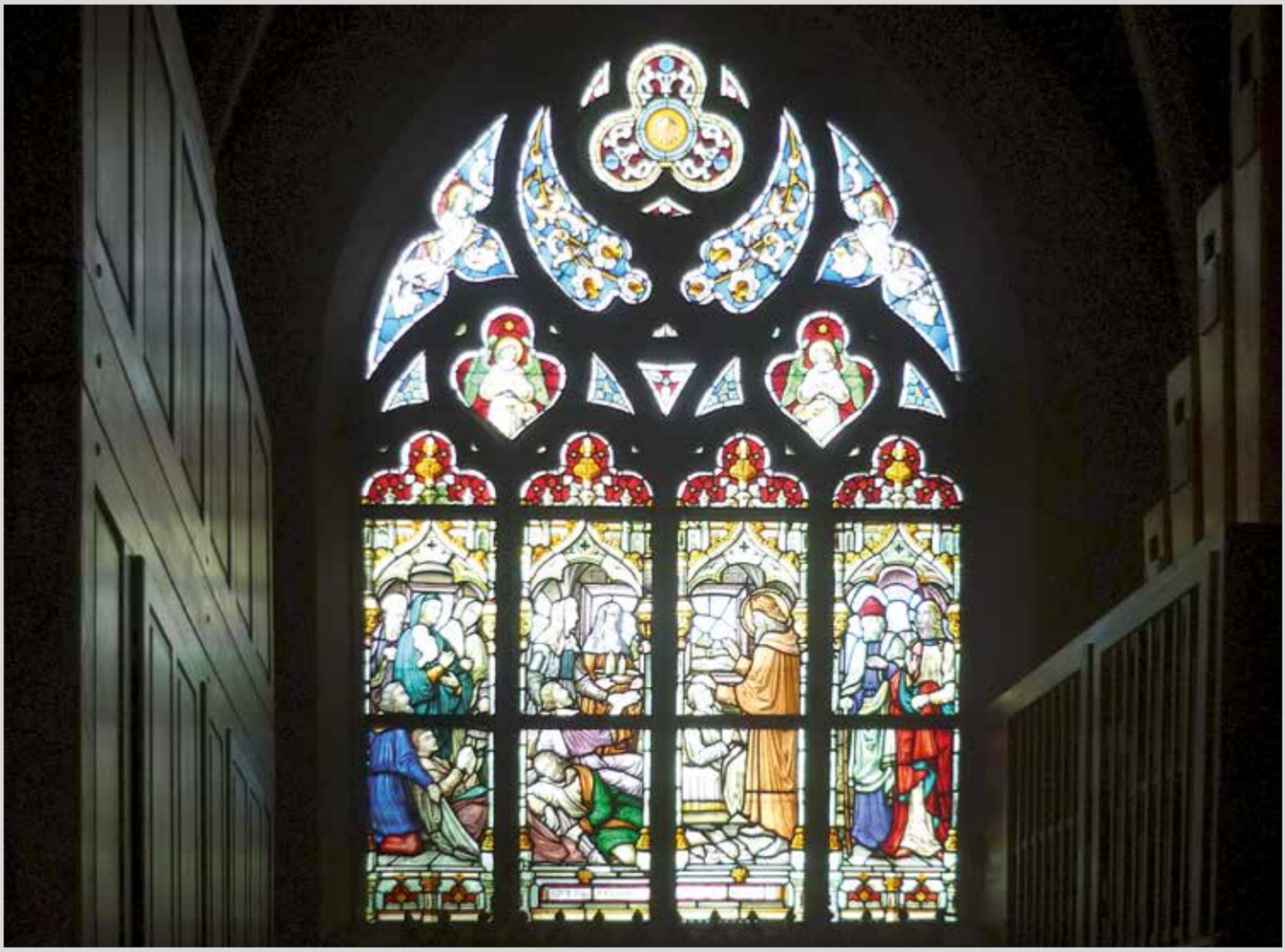
La majorité des panneaux ont subi de très graves dommages en raison d'un stockage non professionnel au sous-sol. Tout d'abord, les panneaux restants ont dû être remontés et, le cas échéant, complétés. Cela a permis de reconstruire quatre vitraux. Les fenêtres restantes ont été conçues et fabriquées par un artiste verrier contemporain et local.

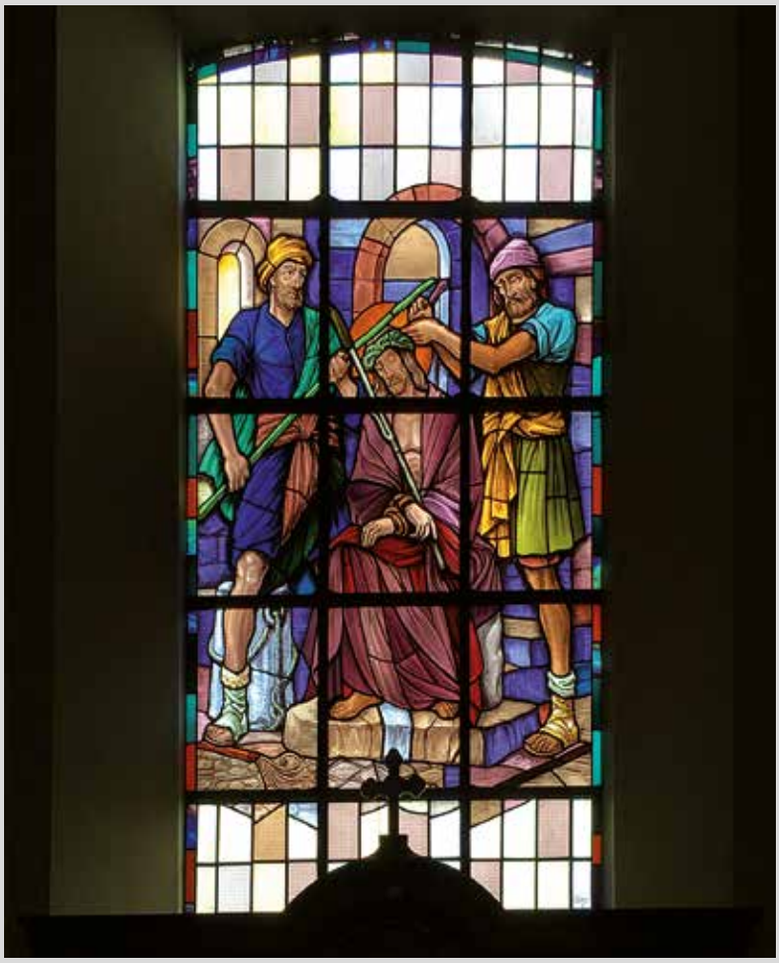
Église de Notre-Dame - Bonheiden (B)

Les vitraux de l'église de Notre-Dame à Bonheiden ont été réalisés par les studios Hochreiter et Geyer au début du XXe siècle. Les vitraux néogothiques ont été restaurés et placés dans un écrin de musée derrière un étonnement secondaire.

Cette disposition permet de coller des ruptures au lieu d'utiliser des cordons de rupture. De cette façon, les vitraux retrouvent leur aspect d'origine.

Lieu : Bonheiden
Bâtiment : Église de Notre-Dame
Année de mise en œuvre : 2016
Client : communauté de l'église Bonheiden
Exécuteur : Glasmalerei Peters



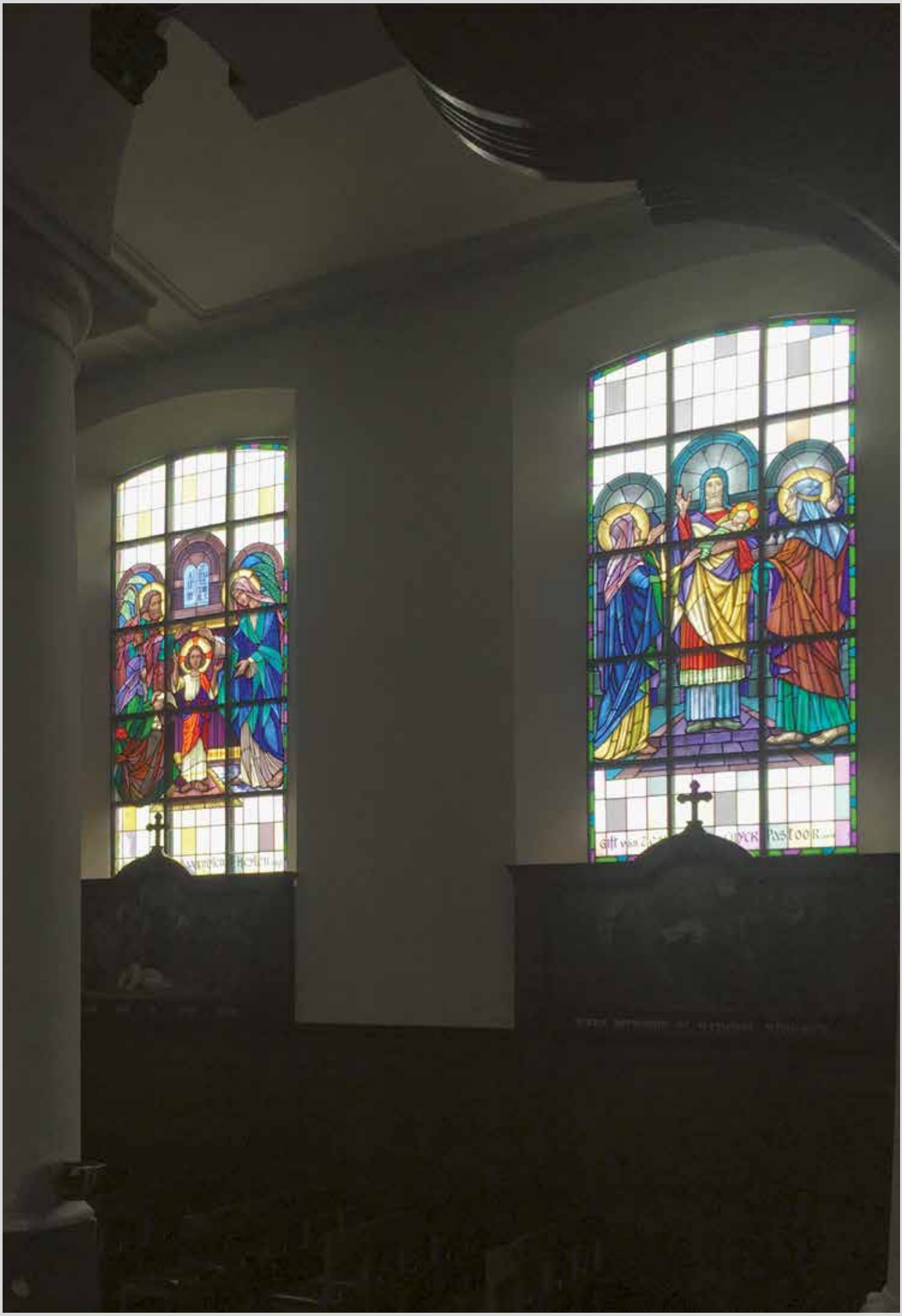


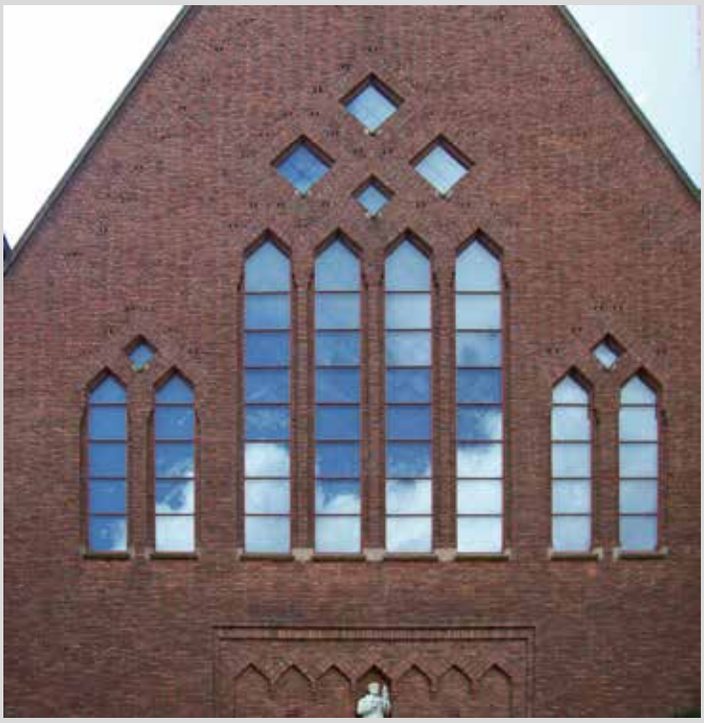
Église Saint-Jean-Baptiste - Schriek (B)

Les vitraux de l'église Schriek proviennent de différents ateliers.
Les fenêtres du chœur ont été réalisées par Léopold Pluys de Malines en 1876. Les fenêtres du transept sont de Joseph et Louis Grossé, 1898. Les fenêtres des bas-côtés datent d'une date ultérieure (de 1957) et ont été réalisées par Olivier Ganton sur un dessin du pasteur Van Cuyck.

Les vitraux ont été transférés à Glasmalerei Peters pour être entièrement restaurés. Dans le même temps, du verre feuilleté a été installé dans le cadre d'origine. Les ponts des fenêtres ont été restaurés et affinés pour permettre un aménagement muséal.

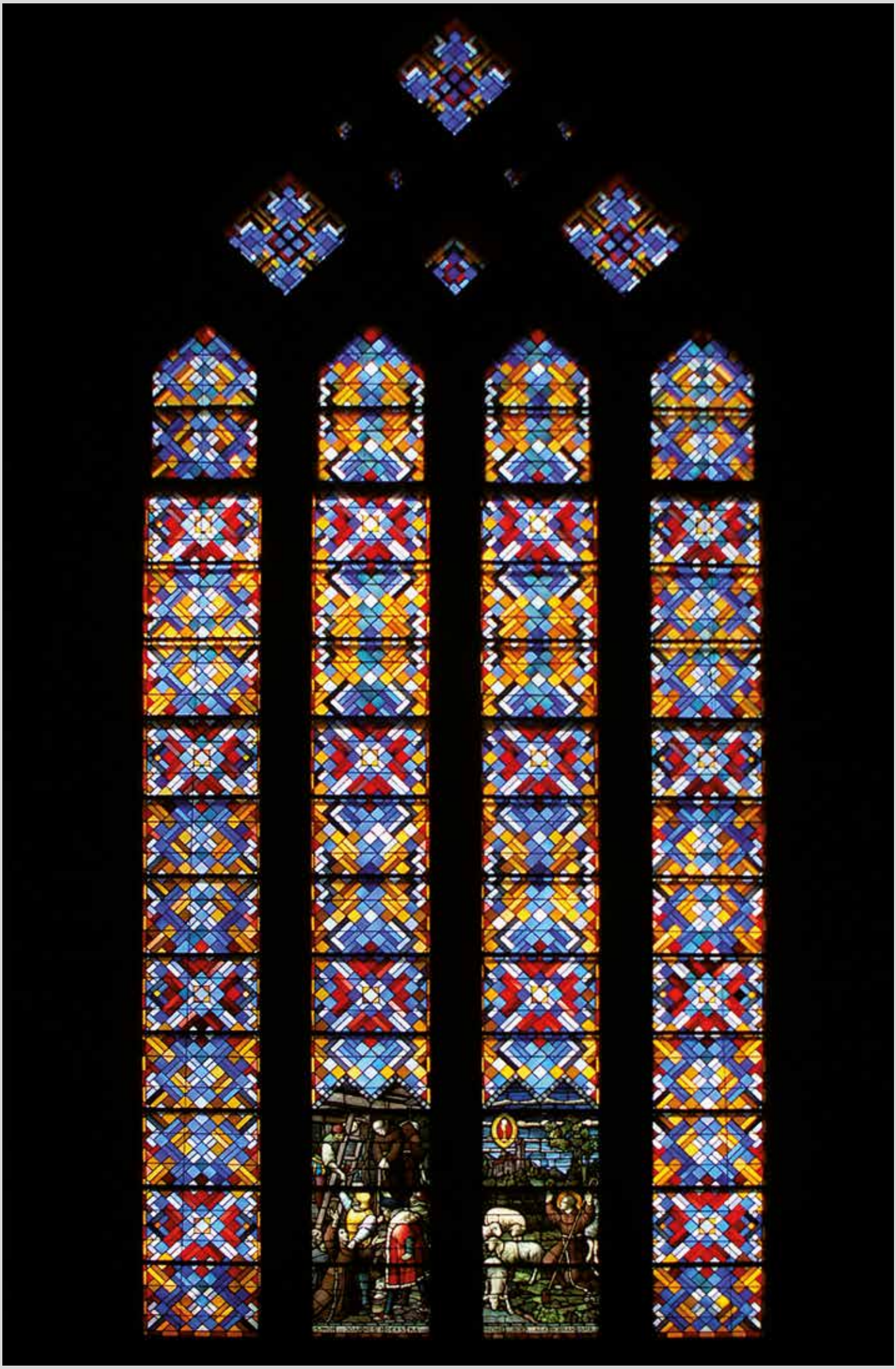
Lieu : Schriek
Bâtiment : Église Saint-Jean-Baptiste
Année de mise en œuvre : 2016
Architecte : Architecte Jan Frateur
Exécuteur : Glasmalerei Peters
I.SM. : Corvers Vrancx





Église de Saint Willibrordus - Boskamp (NL)

Lieu : Boskamp, NL
Bâtiment : Église de Saint Willibrordus
Année de mise en œuvre : 2010
Architecte : Boerman
Exécuteur : Glasmalerei Peters

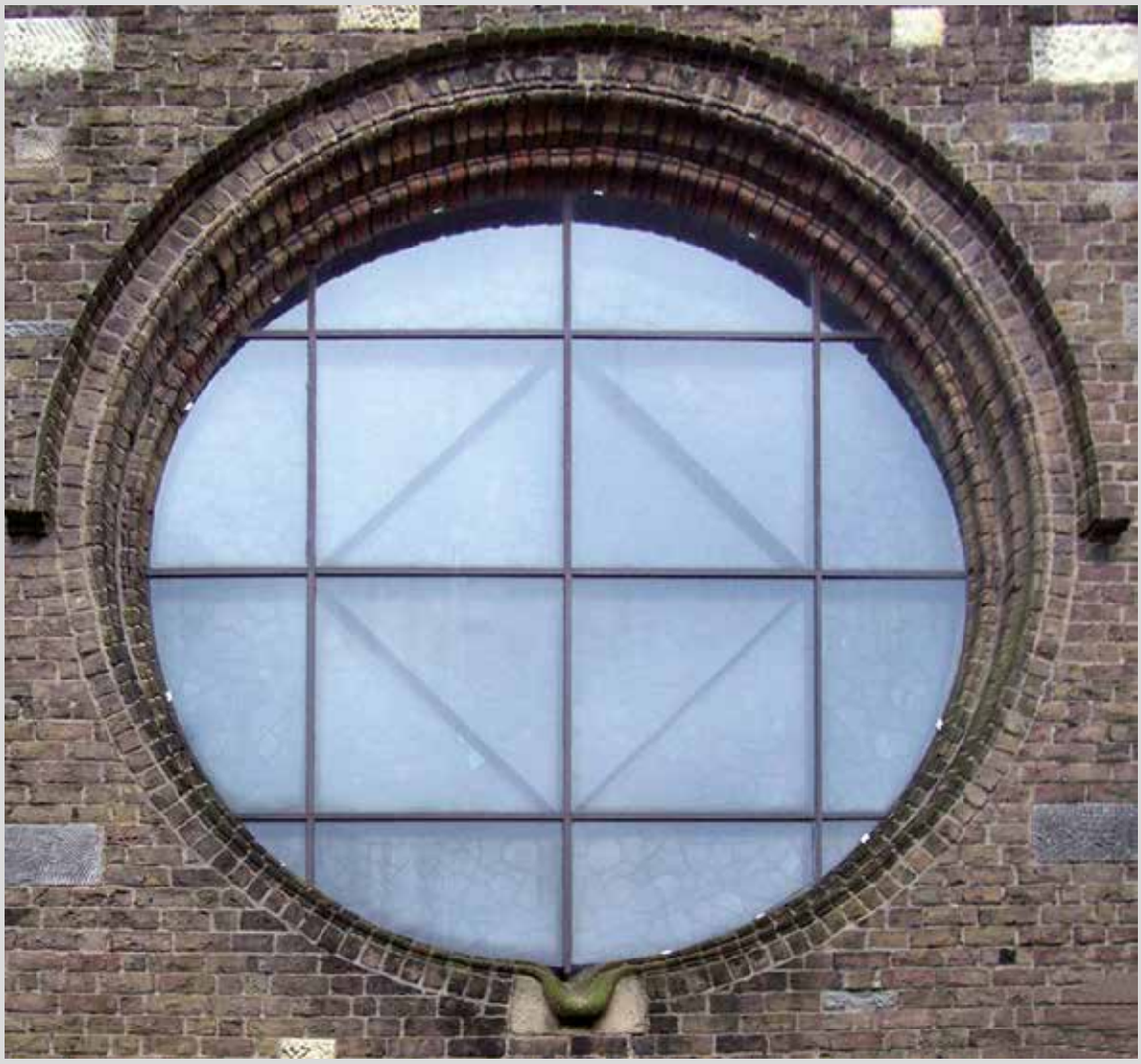


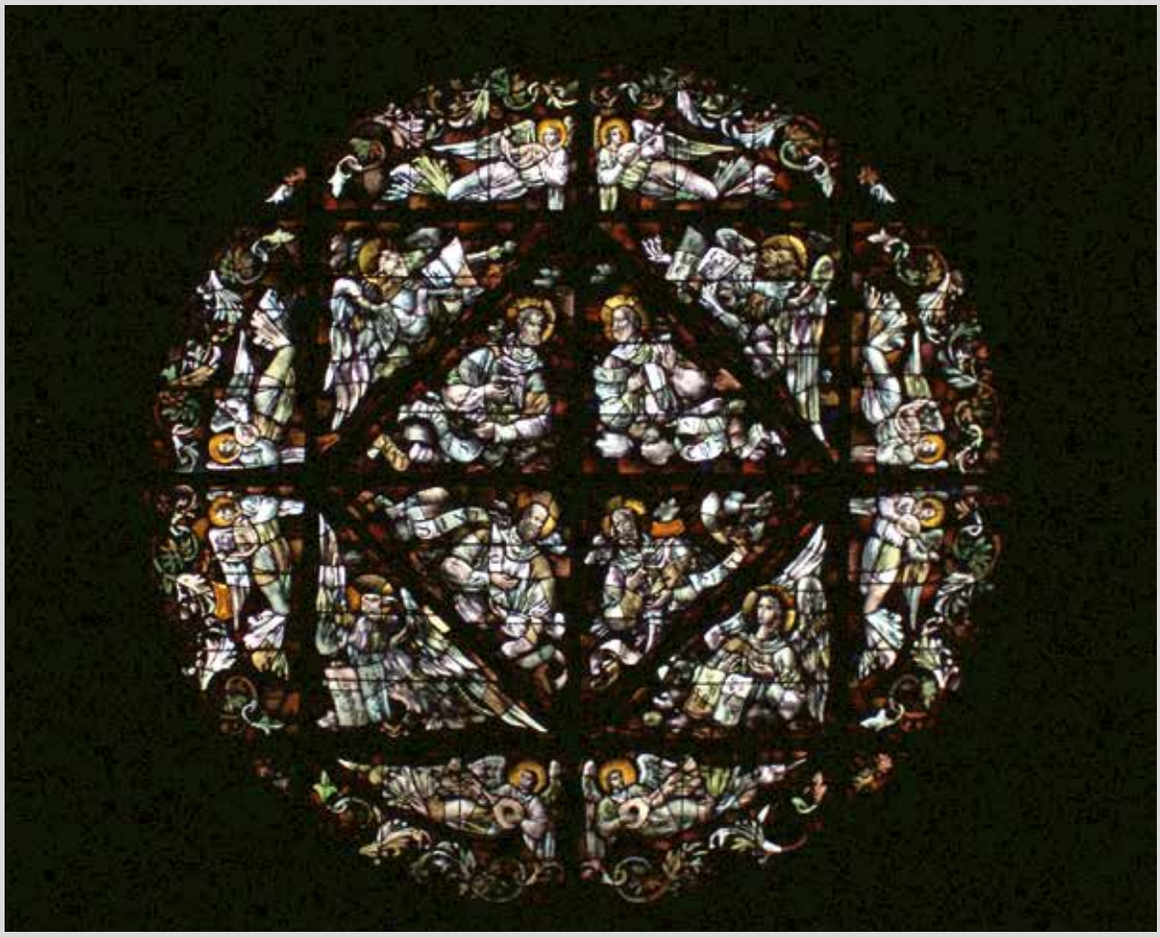
Église de Saint James - Enschede (NL)

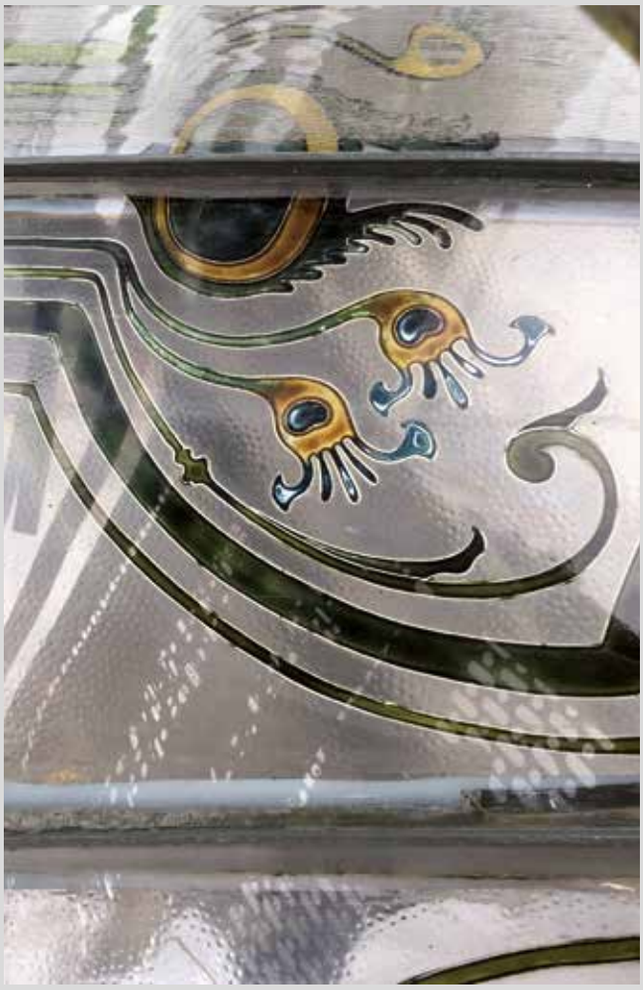
La première pierre de cette église a été érigée en 1932, le jour de la fête de Saint James Le Grand, patron d'Enschede. Les vitraux peuvent être divisés en un grand nombre de fenêtres géométriques et un certain nombre de fenêtres figuratives très raffinées conçues par les vitriers Charles Eyck et Jos ten Horn.

Toutes les fenêtres ont été démontées et transportées à Paderborn pour y être traitées. Le filet de plomb des vitraux a pu être conservé presque partout. Un vitrage protecteur a été installé.

Lieu : Enschede - Pays-Bas
Bâtiment : Église St. James
Année de mise en œuvre : 2011
Entrepreneur principal : Steggink b.v.
Exécuteur : Glasmalerei Peters







Musée royal de l'Afrique centrale - Tervuren (B)

Pour la rénovation totale du Musée royal de l'Afrique centrale de Tervuren, la verrerie a été confiée à Glasmalerei Peters.

La gamme des différents types de vitrages est large. Cela comprend, entre autres, tous les vitrages extérieurs en verre étiré en concordance avec les normes de verre contemporaines. De plus, ce travail comprend également tous les vitrages coupe-feu ainsi que les vitrages avec structure (type historique), les plafonniers gravés et les vitraux.

Lieu : Tervuren
Bâtiment : Musée royal de l'Afrique centrale
Année de mise en œuvre : 2016
Architecte : Origin Architects
Entrepreneur principal : DENYS s.a.
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Hôpital Notre-Dame à la Rose, Lessines (B)

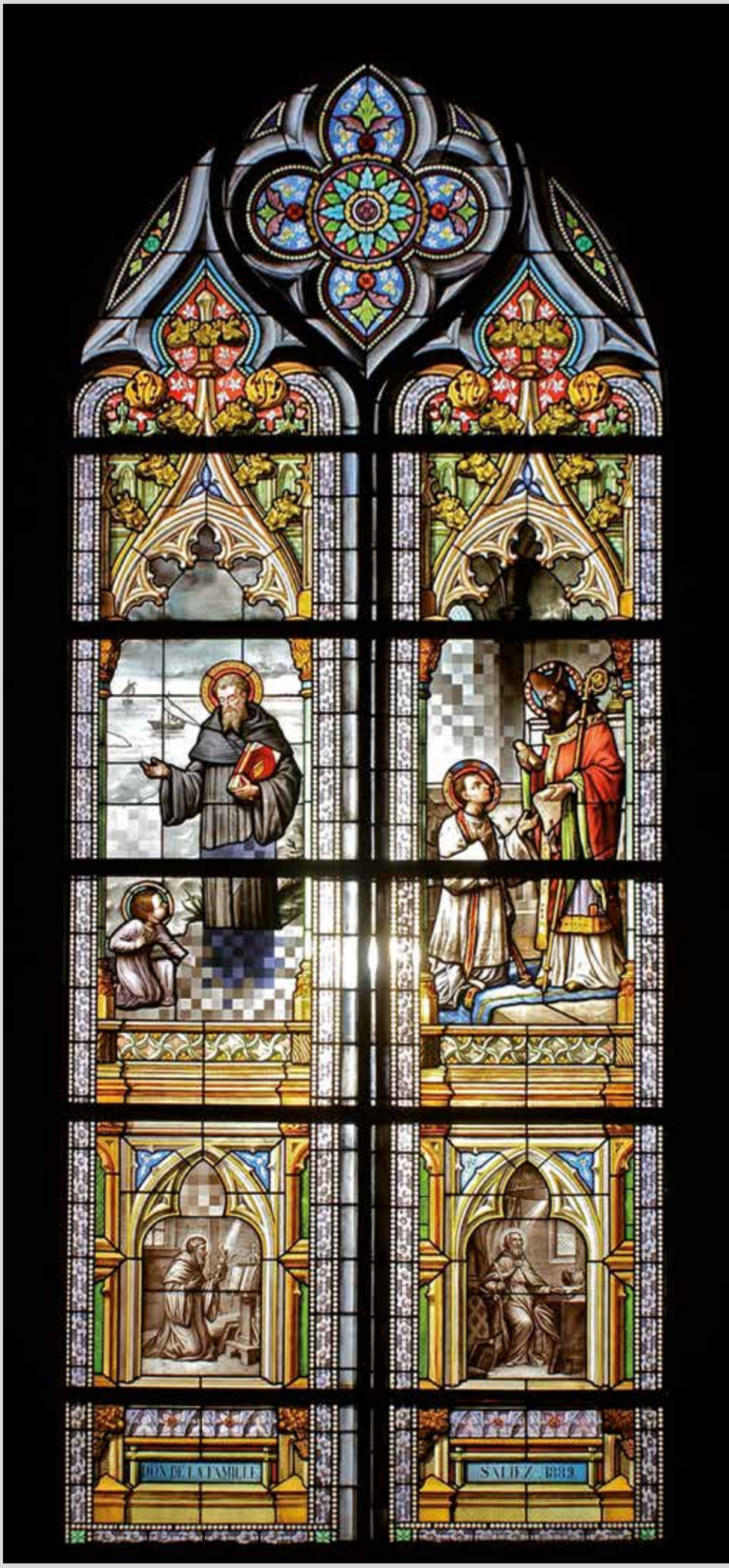
L'hôpital, où les documents les plus anciens datent de 1243, abrite de nombreux trésors artistiques. De grandes parties de l'hôpital ont été reconstruites aux XVIe et XVIIIe siècles. Les vitraux actuels datent du XIXe siècle. Les deux fenêtres traitées ont été transportées, conservées et partiellement reconstruites.

Traitement des fenêtres :
Tous les panneaux de ces vitraux étaient recouverts d'une épaisse couche de saleté. Cette couche calcaire adhérente a réduit la lisibilité de la fenêtre en verre. Les produits contenant de la corrosion ont été éliminés chimiquement avec des cotons tiges. Les panneaux ont également subi un traitement fongique en utilisant un aérosol. Les calibres de verre brisés ont été collés par capillarité avec Araldite 2020. Les joints de fracture ont été retouchés avec Paraloid B72 et des pigments résistants à la lumière.

Étant donné que les deux fenêtres étaient caractérisées par d'énormes lacunes, une enquête a été menée en consultation avec l'Institut de préservation des bâtiments historiques sur la façon de les combler. En raison de l'absence de dessins de conception originaux, une interprétation avec des pixels (petits carrés de 4 x 4 cm) a été décidée.

Cette technique, liée à la technique du tratteggio utilisée pour la restauration des peintures murales, permet un mélange optique des couleurs. Cela donne au spectateur une lecture cohérente ; on voit que l'interprétation n'est pas originale et en même temps elle ne dérange pas le tout.

Lieu : Lessines
Bâtiment : Hôpital Notre-Dame à la Rose
Année de mise en œuvre : 2010
Exécuteur : Glasmalerei Peters
Entrepreneur principal : Monument nv.



Église de Sint Willibrordus - Berchem (B)

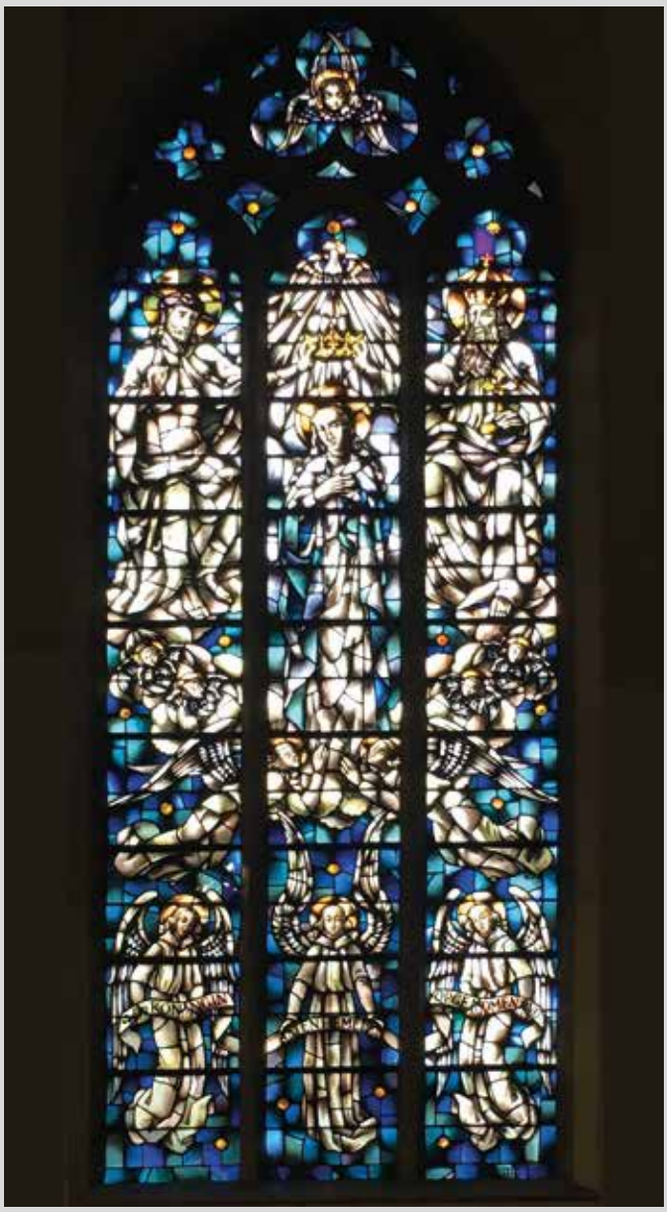
L'église de Sint Willibrordus à Berchem, située sur la grande route de pierre, est considérée comme un monument important à Anvers. Depuis le XVe siècle, il est situé sur la route de liaison entre Anvers, Malines et Bruxelles.

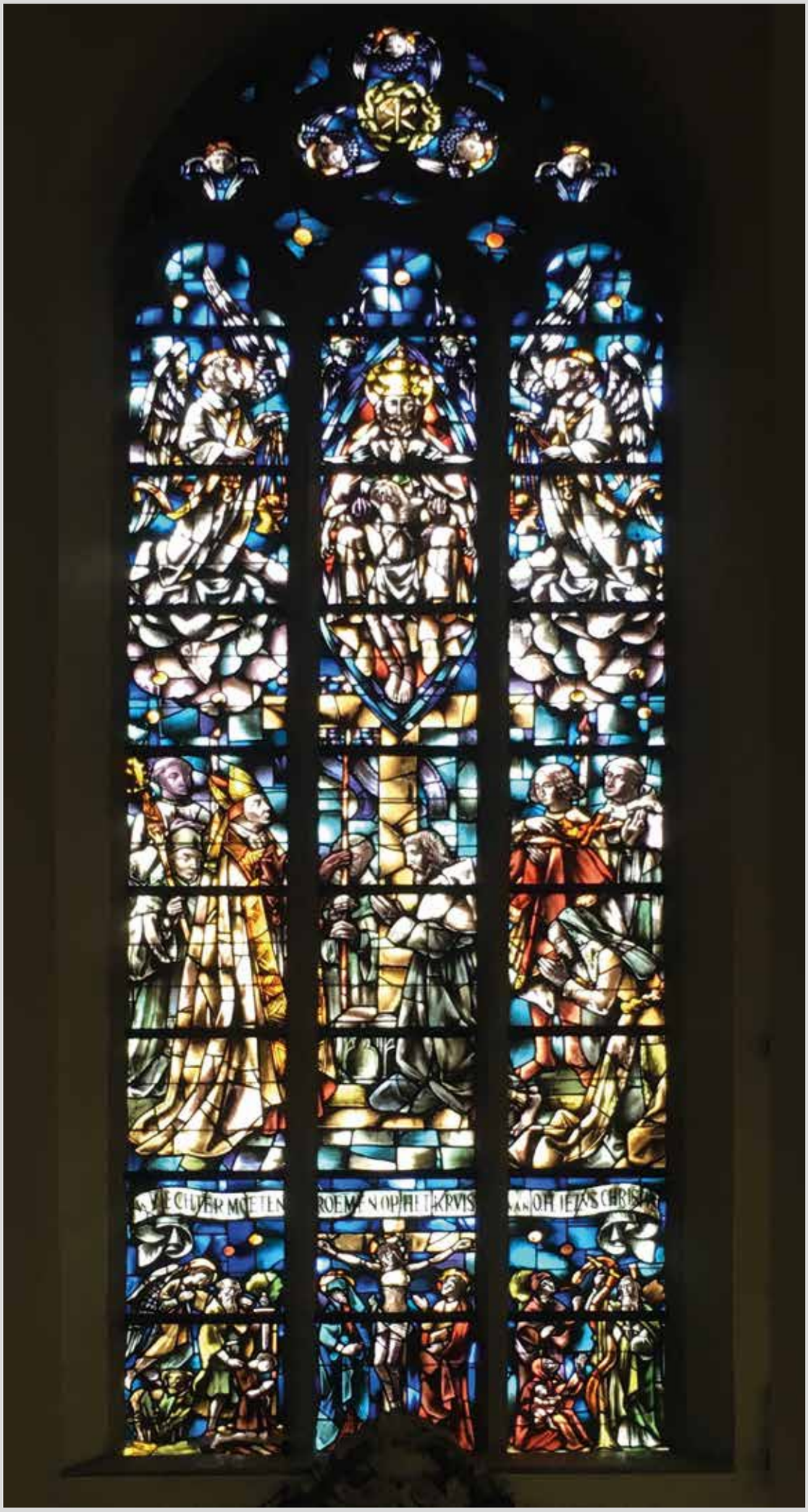
Les remarquables vitraux ont été réalisés par Oscar Calders et son fils d'après les cartons de L. CH. Crespin et M. de Groot en 1951-1952.

Afin d'éviter le vandalisme et la dégradation, il a été décidé d'installer des vitrages supplémentaires, après quoi les vitraux restaurés ont été replacés dans un cadre muséal.

Cette disposition permet de coller les fractures de manière réversible et de préserver au mieux le filet de plomb d'origine.

Lieu : Berchem
Bâtiment : Église de Sint Willibrordus
Année de mise en œuvre : 2018-2019
Exécuteur : Glasmalerei Peters
Architecte : Jan Frateur





Eglise de Notre-Dame Gedurige Bijstand - Ekeren (B)

Cette église néo-gothique a été érigée en 1910-1911 selon les plans de F. Verbraeken (conception 1907). Les vitraux de cette église, autel latéral, proviennent des studios Hochreiter et Geyer, (1913). Le baptistère contient des vitraux de Kamiel Ganton, Gand (1935). Le transept sud est de Jean Baptiste Jacobs, Laeken (1938). Les douze fenêtres des bas-côtés ont été réalisées par G. Ludoy, Gand (1936) *. Le transept gauche de Jan Wouters, Anvers (1967). La fenêtre la plus récente date de 1986 et a été réalisée par Eduard van Rompuy.

À la suite de la chute des bombes V le 9 janvier 1945 et le 28 février 1945. Les vitraux ont été si gravement endommagés que peu de temps après la guerre, il a été décidé que ceux des bas-côtés seraient également remplacés par des vitrages losange transparents. Lors du démontage des vitraux d'origine, il est devenu clair qu'ils avaient explosé. Un démontage et une restauration très soignés ont été proposés.

Les vitraux ont été équipés de vitrages supplémentaires dans lesquels les panneaux ont été disposés dans un cadre muséal. Les fenêtres losange ont été remodelées et les vitraux supérieurs les plus récents du haut plateau ont été remplacés par des vitraux selon le modèle d'origine.

Lieu : Ekeren - Anvers
Bâtiment : Eglise de Notre-Dame Gedurige Bijstand de Mariaburg
Année de mise en œuvre : 2018
Exécuteur : Glasmalerei Peters
Entrepreneur principal : Quintelier-Trudo

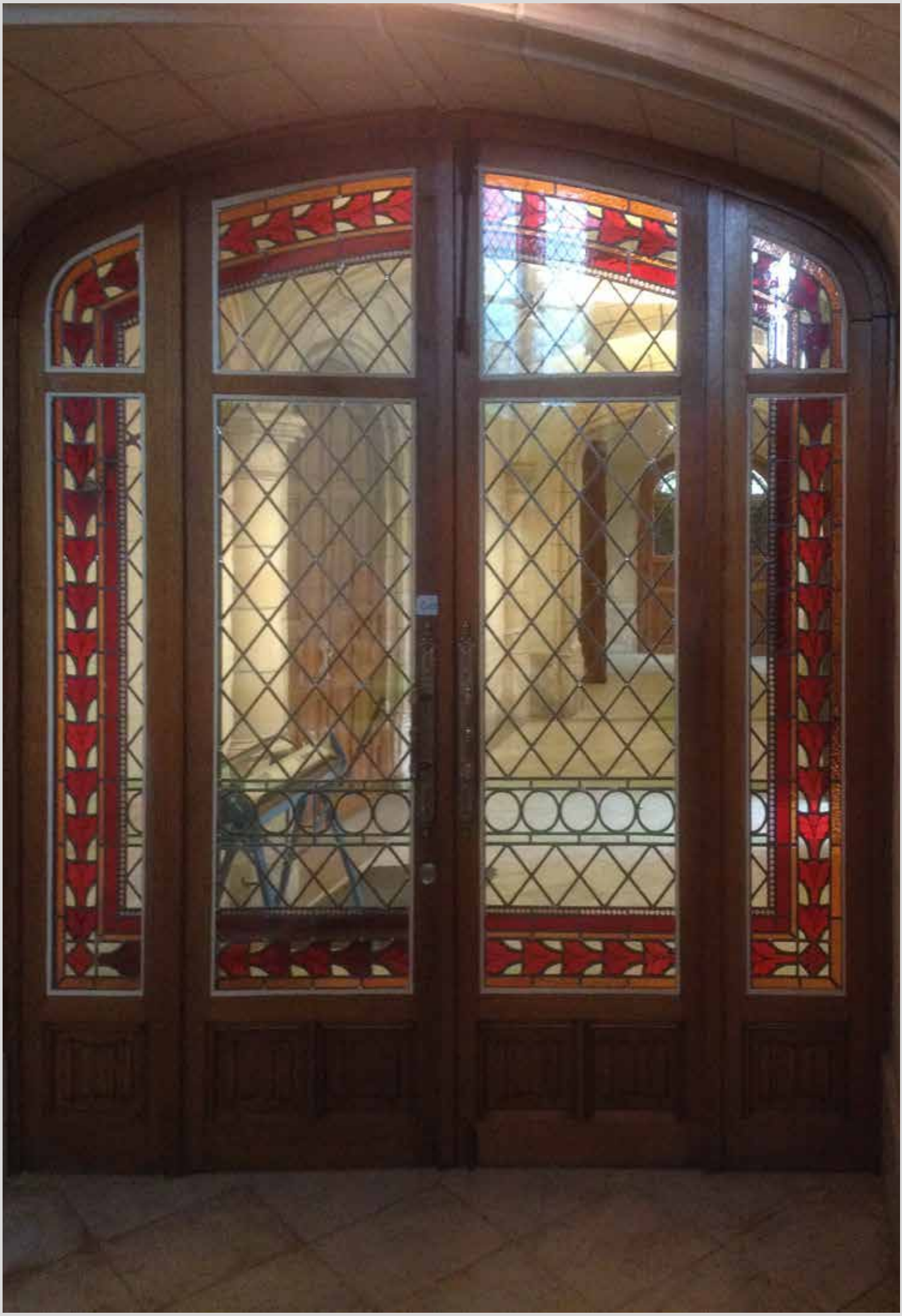
Salle de la crypte des Ursulines Notre-Dame - Wavre (B)

Les portes d'entrée de la salle de la crypte de l'école Ursulina ont des vitraux qui ont été très exposés aux efforts mécaniques.

Les vitraux gravement endommagés ont été restaurés dans nos studios. Ils ont été adaptés avec un vitrage thermopane.

Par conséquent, ces fenêtres historiques ne peuvent plus être endommagées ou contaminées. La valeur d'isolation a également été améliorée avec ce type de vitrage.

Lieu : Notre-Dame. Wavre
Bâtiment : Salle de la crypte des Ursulines
Année de mise en œuvre : 2016
Exécuteur : Glasmalerei Peters
Entrepreneur principal : PIT, Anvers



Église Saint Pierre et Paul - Herenthout (B)

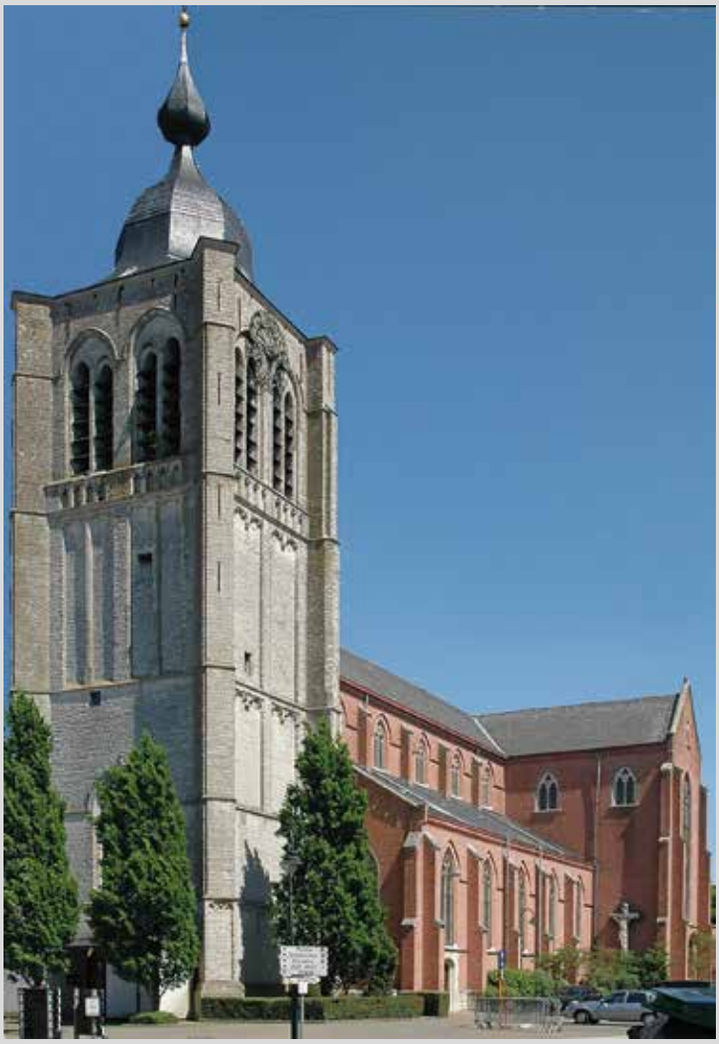
Cette basilique en croix néo-gothique a été construite entre 1861 et 1864.

La tour gothique date d'environ 1550.

Au cours de l'enquête préliminaire, les vitraux semblaient datés de 1878 et 1886.

Ces vitraux néogothiques ont été démontés et transférés à Paderborn pour une restauration et un traitement de conservation. Les vitraux et les vitres ont été équipés de vitrages supplémentaires pour protéger les fenêtres de toute dégradation physique, mais aussi pour augmenter la valeur d'isolation dans l'église.

Lieu : Herenthout
Bâtiment : Église Saint Pierre et Paul
Année de mise en œuvre : 2016-2017
Exécuteur : Glasmalerei Peters
Entrepreneur principal : Van Loy and Cie
Architecte : Patrick Vanroy



P

VERRE STRUCTURÉ

Vitrage structurel historique

Lors de la restauration d'un bâtiment historique, on retrouve de plus en plus de verres structurés qui sont inexistants dans la gamme des verriers contemporains.

Glasmalerei Peters possède toujours une large gamme de verres structurés historiques.
Si le verre n'existe plus, nous pouvons toujours le produire à petite et grande échelle.

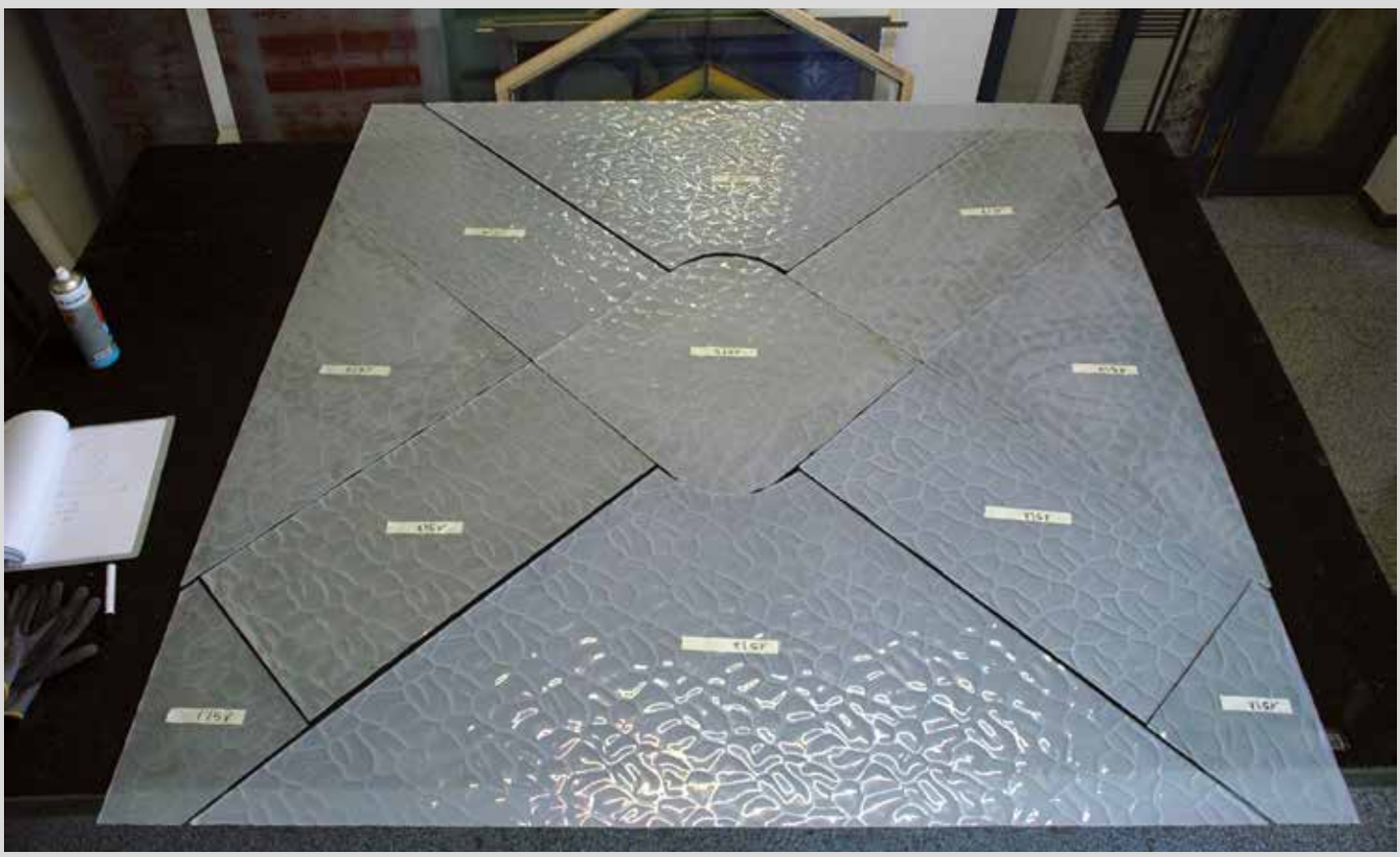
Pour répondre aux normes de sécurité actuelles, nous certifions le verre structuré en double vitrage ou vitrage trempé sans compromettre son aspect authentique.

BOZAR
Palais des Beaux-Arts de Bruxelles (B)

Le Palais des Beaux-Arts, mieux connu sous le nom de BOZAR, à Bruxelles est un joyau de l'art déco. Ce bâtiment a ouvert ses portes en 1928 et a été conçu par le célèbre architecte Victor Horta (1861-1947). Horta est surtout connu comme architecte au sein de l'Art nouveau. Il a échangé ses lignes sinueuses pour le langage de conception géométrique de l'Art déco. Il a lui-même qualifié le Palais des Beaux-Arts comme fait saillant de sa carrière. Il a conçu les différentes salles de concert et d'exposition en un tout harmonieux. Ce bâtiment se caractérise par une ingénieuse incidence de lumière à travers les lanternes en verre et les puits de lumière. C'est là que Glasmalerei Peters entre en scène.

Aujourd'hui, la conservation préventive des œuvres d'art impose des exigences élevées en matière de température stable et d'humidité relative dans une pièce. Ces lanterneaux et dômes sont constitués de structures en fer dans lesquelles étaient montés des panneaux de verre. La plupart des lanterneaux étaient équipées d'un verre rare (vieux flamand). Ce verre n'est plus disponible sur le marché et a été reconstruit à l'aide d'un rouleau de gravure. De plus, les normes de sécurité actuelles devaient également être respectées et les lanterneaux devaient être accessibles à pied. Chaque panneau de verre a été recouvert d'un second verre de sécurité. BOZAR reçoit 1 million de visiteurs par an.

Lieu : Bruxelles
Bâtiment : Palais des Beaux-Arts (BOZAR)
Année de mise en œuvre : 2009
Exécuteur : Glasmalerei Peters
Maître d'œuvre : Denys nv.



Hôtel Empain - Bruxelles (B)

L'Hôtel Empain est un hôtel de maître de style néo-classique bâti en 1780 par l'architecte français Barnabé Guimard.

Les dômes ont été équipés du verre art déco „Old Flemish", qui a également été sablé pour obtenir un aspect mat. Le verre a été laminé avec un verre flotté supplémentaire et avec un film PVB, de sorte qu'il réponde aux normes de sécurité actuelles.

Lieu : Bruxelles
Immeuble : Hôtel Empain
Année de mise en œuvre : 2015
Entrepreneur principal : DENYS s.a.
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Éperon d'or - Izegem (B)

Lors de la transformation de l'ancienne fabrique de chaussures Eperon d'Or en musée de la chaussure, une grande partie du verre Art déco manquait. Le verre Art déco d'origine n'était plus disponible sur le marché. Des copies ont été faites du verre d'origine grâce à des procédures de fusion spéciales. Le nouveau verre a été feuilleté pour répondre aux normes de sécurité actuelles.

Lieu : Izegem
Bâtiment : Musée de la chaussure Eperon d'Or
Année de mise en œuvre : 2015
Architecte : 4CV Architects
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Memorial Museum Passchendaele - Zonnebeke (B)

Les auvents historiques en verre cathédrale jaune et vert étaient en très mauvais état au début de la restauration. Rapidement, la décision a donc été prise de procéder à une reconstruction du verre répondant aux normes de sécurité actuelles. Un verre texturé identique a servi de base sur laquelle la couleur a été brossée et brûlée. Le verre a ensuite été recouvert de résine et de verre flotté.

Lieu : Zonnebeke
Bâtiment : Memorial Museum Passchendaele 1917
Année de mise en œuvre : 2012
Architecte : Architects Raison - Supply - Delaey
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Galerie au Studio Peters

VERRE D‘ART CONTEMPORAIN

Verre d'art contemporain

Maquette: Dessin (1:1) sur papier

La peinture sur verre comprend diverses variétés et techniques de développement.

Cet art est pratiqué depuis des siècles et a évolué au fil du temps. De nouvelles techniques et matériaux ont été introduits tels que l'aérographe, la sérigraphie, le sablage et la fusion. En combinant différentes techniques, le spectre s'élargit et la mise en œuvre de nouveaux concepts et idées devient possible.

L'art du verre moderne prend ainsi de plus en plus d'ampleur.

Techniques

Le premier objectif des ateliers de peinture sur verre est sans aucun doute la préservation et la continuation de la tradition classique. De plus, il est surprenant qu'une série de techniques très innovantes aient été adoptées dans l'artisanat traditionnel de la peinture sur verre. Ces techniques ouvrent une voie totalement nouvelle et prometteuse. Nous nous sentons donc obligés d'explorer toutes les possibilités de l'art du verre sur base de ces fondements traditionnels et de les ajouter à notre répertoire.

Pour donner un aperçu des différentes possibilités et développements techniques, nous utilisons un motif similaire exécuté dans diverses techniques.

Peinture avec des émaux opalescents. Cuissons successives à environ 605°C des différentes couches de peinture pour les fusionner avec la surface du verre.

Sérigraphie et peinture à l'aérographe avec des émaux transparents. Cuissons successives à env. 605°C des différentes couches d'émaux pour les fusionner avec la surface du verre.

Verres antiques transparents (Glashütte Lamberts, Waldsassen), découpés et peints partiellement. Cuisson et mise en plomb traditionnelle.

Peinture au pinceau et à l'aérographe avec des émaux transparents. Cuissons successives à env. 605°C des différentes couches de peinture pour les fusionner avec la surface du verre.

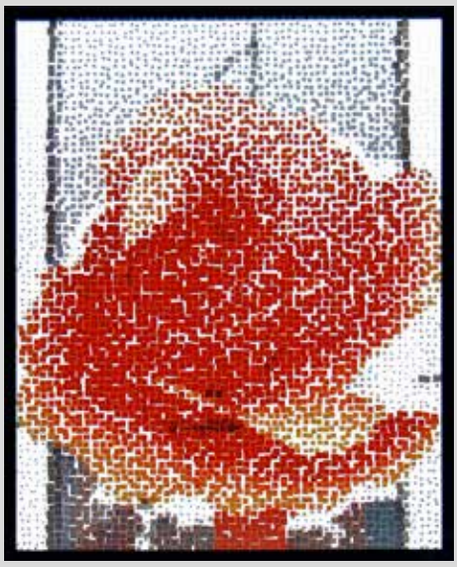
Pose d'une feuille de verre sur des calibres découpés en fibre réfractaire et posés sur la sole du four. À haute température, le verre se ramollit et les calibres laissent leur empreinte sur le verre qui fond autour, créant une surface en relief.

Verres antiques opalescents (Glashütte Lamberts, Waldsassen), découpés et peints partiellement, et cuits au four. Collage au gel silicone bi-composant sur verre de support transparent.

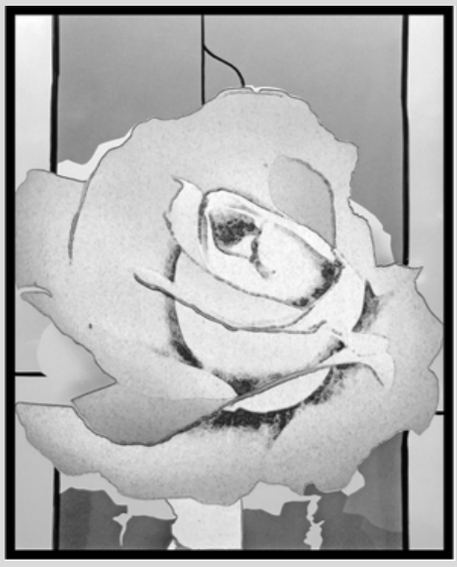
Des verres compatibles (ici opaques) peuvent être collés sur un verre de support grâce à une cuisson à haute température. Pour ce panneau a été choisie une température très élevée, qui a permis la complète fusion des pièces de verre. La surface du verre obtenu est lisse et brillante.

Des verres compatibles peuvent être collés grâce à une cuisson à haute température. Ce panneau a été réalisé avec une température permettant de coller les verres sur un verre de support, sans les fusionner complètement.

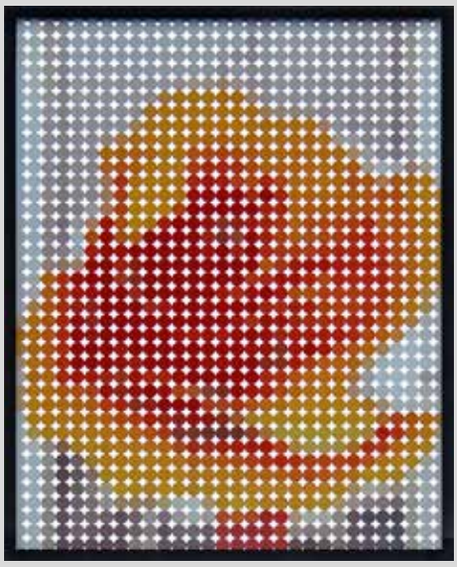
L'impression numérique avec des couleurs opaques permet de créer des formes et structures complexes. Comme l'impression numérique ne nécessite qu'un seul passage, la cuisson des couleurs peut être associée à la trempe du verre pour le sécuriser.



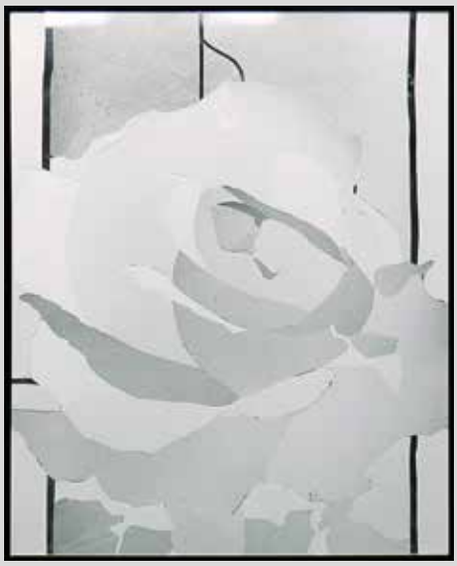
L'impression numérique n'est possible actuellement qu'en ayant recours aux émaux opalescents ou opaques. Par l'utilisation de trames on peut obtenir un effet de transparence plus ou moins partiel. Ici une trame à petits grains.



La reproduction par impression numérique des seules nuances en noir et blanc d'un dessin peut créer des effets intéressants, impossibles à obtenir avec des techniques traditionnelles du vitrail à partir d'une maquette en papier.



L'impression numérique n'est possible actuellement qu'en ayant recours aux émaux opalescents ou opaques. Par l'utilisation de trames on peut obtenir un effet de transparence plus ou moins partiel. Ici une trame à gros grains.



En dépolissant un verre par sablage en surface des deux faces, on peut créer l'impression d'une plus ou moins grande profondeur. Le dessin sur le verre, en fonction de son épaisseur, ne variera pas seulement en fonction de la lumière, mais également en fonction de la position de l'observateur, créant des transpositions, des superpositions ou des ouvertures.

Le sablage des deux faces d'une feuille de verre permet d'obtenir un dégradé de nuances de blanc, sans recourir à la peinture qui nécessiterait une cuisson. En protégeant successivement différentes parties du verre, on obtient un motif en profondeur.

Un tissu de fibres, imprimé par procédé sérigraphique d'un matériau imprimable qui le protège lors du sablage, permet le traitement en profondeur des parties du verre non recouvertes. Pour éliminer complètement la couche de protection et les fibres, il faut chauffer le panneau au four avant la cuisson définitive des couleurs. (Brevet Boissel)

Le dessin est imprimé directement sur la surface du verre avec des couleurs spécifiques qui durcissent à la lumière UV.

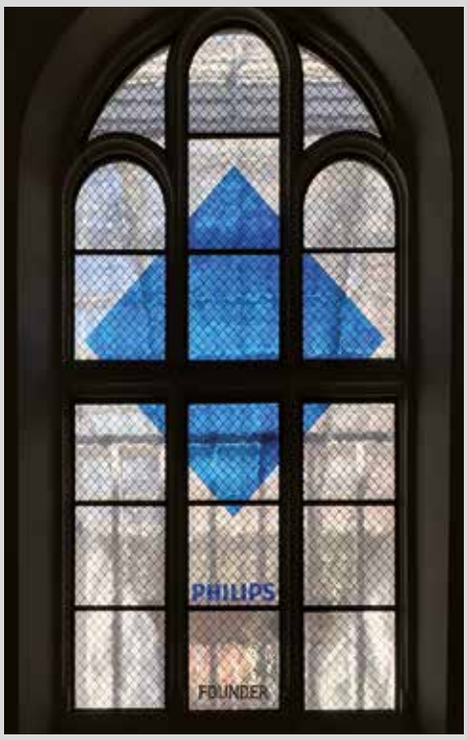
Sérigraphie aux émaux opaques et opalescents. Chaque couche de couleur est successivement cuite au four autour de 605° C.

Le motif est imprimé directement sur la surface du verre avec des peintures transparentes qui durcissent à la lumière UV.

Musée Rijks d'Amsterdam (NL)

Glasmalerei Peters a été embauchée en 2010 pour restaurer les vitraux et refaire les panneaux de vitraux perdus. Nous avons également fourni le vitrage supplémentaire de protection, et le vitrage résistant au feu dans le musée.

Depuis, le Musée utilise notre expertise pour fabriquer et installer les fenêtres des commanditaires.



Fenêtre Philips
La première fenêtre est celle du célèbre artiste Wim Crouwel. La fenêtre Philips est également son dernier ouvrage public. Cette fenêtre se compose de verres soufflés à la bouche qui étaient utilisés dans la technique tiffany. L'aspect graphique prend tout son sens dans ce vitrail contemporain. À ce jour, le Rijks Museum utilise l'artiste Irma Boom comme designer. Les dessins suivants sont de sa main.

Fenêtre ING
Cette fenêtre est située dans la même pièce que la fenêtre de Wim Crouwel. C'est pourquoi la technique de mise en œuvre est proche de celle de la fenêtre Philips afin de ne pas perdre l'uniformité. Le verre clair soufflé à la bouche et le verre de lait sont utilisés dans cette fenêtre. Les lettres ING ont été gravées dans du verre plaqué.

Fenêtre Banque Loterie Giro
La fenêtre BGL a également été implémentée dans la technologie de la fenêtre Philips. En raison de la taille de la fenêtre, l'ensemble a été collé sur un verre technique. Cela a permis aux ponts de fenêtre, qui gênaient la conception, de tomber.

Fenêtre KPN
La fenêtre KPN est située sous la fenêtre Van Dedem. Afin de conserver la même apparence, il a également été décidé de supprimer le jeu de têtes. Les différentes nuances de verre de lait forment la fenêtre centrale. Les couleurs du logo KPN ont été utilisées aux quatre coins.

Fenêtre „Van Dedem“
Différentes nuances de verre de lait servent de fond. Ceux-ci ont été collés sur du verre transparent. Les fenêtres ont un aspect très clair en raison de la disparition des lignes perpendiculaires. Les armoiries de la famille Van Dedem ont été fabriquées de la même manière. De petits morceaux de verre soufflés à la bouche ont été découpés, rectifiés et collés. Dans le blason lui-même, certaines lignes perpendiculaires servent de support à la conception graphique.

Fenêtre DNA
Les nombreuses familles qui ont fait un don au musée sont immortalisées dans les fenêtres DNA. Le verre soufflé à la bouche a ici été collé avec du verre technique. Des bandes de plomb horizontales soutiennent le graphique. L'image globale montre une large gamme de couleurs, des nuances que de nombreux artistes ont utilisées dans leur palette de peintre.

Lieu: Amsterdam
Bâtiment: Musée Rijks
Année de réalisation: 2013 - 2016
Architecte: Van Hoogevest Architecten bv
Entrepreneur principal : De Koninklijke Woudenberg
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Portail d'entrée de la cathédrale Notre-Dame d'Anvers (B)

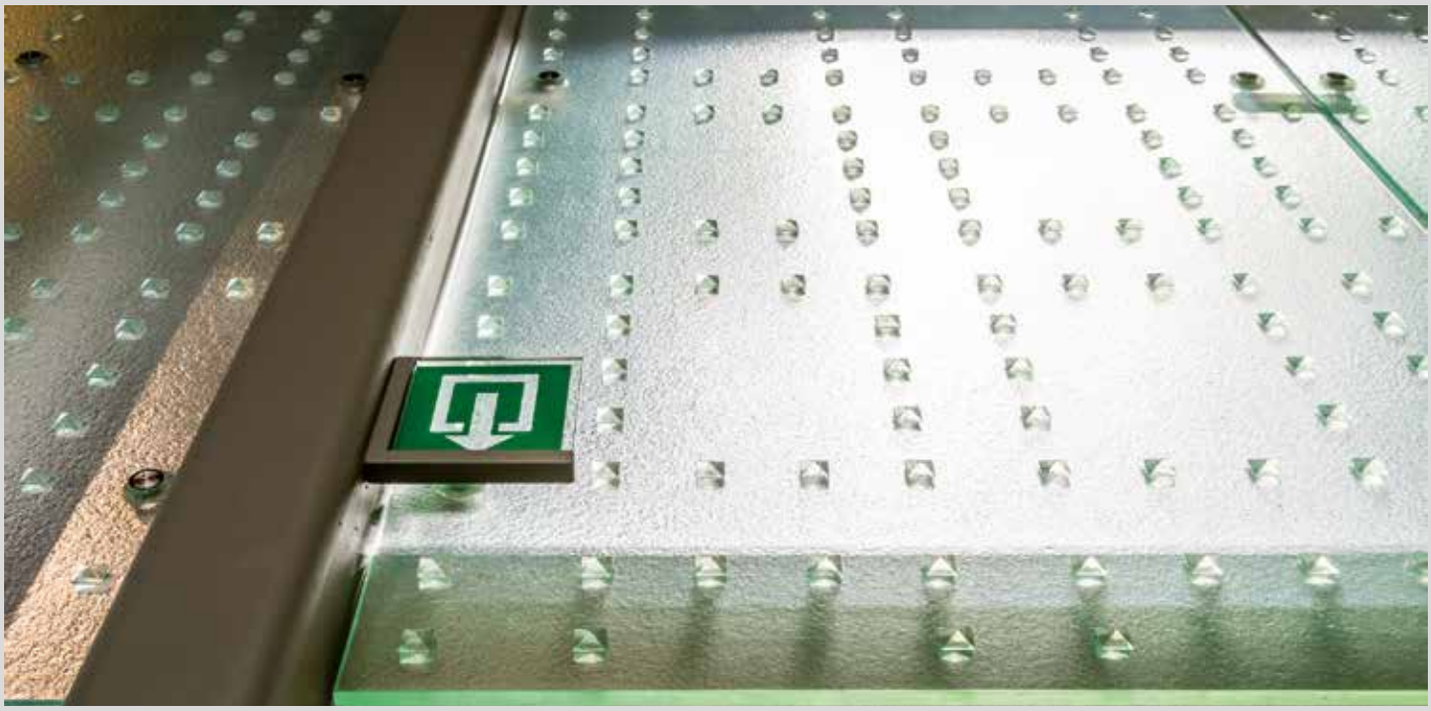
En 2011, "Steenmeijer Architecten" a été chargé de concevoir un portail d'entrée central pour la cathédrale Notre-Dame d'Anvers. Le cabinet d'architectes a fait appel au designer Nej De Doncker pour lui donner une interprétation artistique. Dès le départ, l'intention de De Doncker était d'utiliser un design sobre et serein, en portant l'attention sur une intégration sophistiquée dans cet environnement historique.

Une structure en acier a été choisie pour accrocher les portes en bois existantes. Des murs de verre entourent l'ensemble. Le motif en forme de clou enfoui dans la matière s'intègre dans les portes extérieures monumentales en bois. Cette grille de clous en fer forgé se retrouve également ici. De Doncker a souhaité que cette grille soit étendue dans le verre. Les formes des ongles en verre ont été traitées le long des deux côtés, ce qui donne un effet doublant et une sensation de profondeur. Le verre a été moulé d'une manière unique permettant à la lumière d'entrer dans la matière et de se diffuser et uniformément. La sérénité de l'intérieur est ainsi préservée. Le résultat final intègre le portail dans le contexte. Fermeture et ouverture se rencontrent.

„Les portes en bois sont si solides et fermées,
Les parois de verre sont transparentes et ouvertes "

Deux portes coulissantes ont été intégrées aux parois vitrées, permettant aux visiteurs d'accéder au bâtiment. La technologie devait aller de pair avec le verre, sans perturber la pureté de l'ensemble. Le design minimaliste du verre dans le portail d'entrée est discret. Il montre le respect de De Doncker pour l'architecture historique qui obtient, avec ce nouvel ajout, un accent contemporain.

Lieu: Anvers
Artiste: Nej de Doncker
Architecte: Steenmeijer Architects
Client: Cathédrale de Notre Dame, Anvers
Année : 2015
Exécuteur : Glasmalerei Peters



„Permute“ - Ter Meeren - Overmere (B)

Cette œuvre en verre, où l'artiste traite son design en utilisant à la fois l'intérieur et le double vitrage, est un défi pour Glasmalerei Peters. Pour la première fois, on étudie comment une œuvre d'art en verre peut être incorporée dans le double vitrage tout en répondant aux normes en vigueur en matière d'isolation et de sécurité d'un bâtiment contemporain.

Wim Geerts a incorporé à la fois le collage du verre antique et le sablage du verre flotté dans sa conception. Il a également donné une touche supplémentaire au verre opalin blanc en le peignant. Le design est une combinaison de surfaces avec des motifs graphiques de son œuvre graphique antérieure, de ton noir - blanc - gris et de surfaces colorées avec du verre antique, reliées par un jeu de lignes orange.

Les surfaces se permutent les unes par rapport aux autres, déplaçant une idée suggestive autour du thème.

Artiste: Wim Geerts
Architecte: AMV Architects
Année : 2009
Client: Overmere, Berlare
Exécuteur : Glasmalerei Peters

„Le radeau“ - Beveren (B)

Dans cette œuvre d'art, de petites jauges en verre étaient connectées les unes aux autres au moyen de la technique de fusion (fusion dans le four à des températures élevées). Cela permet une utilisation optimale de la couleur, de la réfraction de la lumière, de la forme ajourée, de la peau du verre et de la transparence du matériau. Le travail tourne autour de la transformation matérielle. Feu et chaleur : le cadeau de Prométhée à l'humanité! La verrerie est libre en termes de création thermo-fusible et intégrée à l'architecture. La transformation est appelée le secret, du solide au fluide, et de retour au solide, tout au long du jeu avec la température. De plus, les formes dans lesquelles le verre est parfois forcé puis façonné spontanément sont en elles-mêmes architecturales. Ce sont souvent des portes, des portes semi-ouvertes ou complètement ouvertes sur la nature et la culture, le corps et la conscience, les frontières et en même temps le passage vers l'invisible. Portes de lumière comme torii en shinto japonais. Portes de lumière comme le torii selon le shintoïsme (en japonais).

Artiste: Bavo Tiens - Anvers 1956 Formation: Académie royale des beaux-arts d'Anvers, département Arts monumentaux, professeur à l'Académie des beaux-arts de Malines, département Art du verre monumental.

Informations techniques : Le verre a été fondu dans des moules spéciaux et collé avec du verre technique. Du verre soufflé à la bouche a été collée comme surfaces colorées sur le verre moulé. Il y a un motif de grille sablé à l'intérieur du thermopane, ce qui augmente la transparence vers le haut.

Artiste: Bavo Tievos
Architecte: De vloed Architects
Exécuteur : Glasmalerei Peters

GLASMALEREI
PETERS
2014

Le Hooghuis à Wavre-Sainte-Catherine (B)

Le Hooghuis attire l'attention en raison de son style architectural espagnol typique. Le bâtiment de style traditionnel en briques et grès avec le volume supérieur et inférieur présente les caractéristiques typiques d'une ferme à bail avec la maison du locataire dans la partie inférieure et un espace de vie pour le propriétaire dans la partie supérieure avec les pignons à gradins.

Dans le grenier au-dessus de la chambre des hommes se trouvait un pigeonnier avec des trous de mouche, un privilège pour un propriétaire possédant une vaste propriété foncière. La date de construction du Hooghuis remonte certainement à 1615. La superficie totale de la propriété était d'environ 22 hectares 26 a. Parmi les premiers résidents figuraient également plusieurs générations de conseillers du Grand Conseil de Malines (1641-1722). La ferme a été vendue en 1942 à la famille De Groof-De Munter pour le développement de leurs activités agricoles. Le bâtiment a été classé monument historique le 16 novembre 1981. Le bâtiment est tombé entre les mains de Degroof Immobiliën le 14 décembre 2001 via une étape intermédiaire.

Le bâtiment a été entièrement restauré sous la direction de l'Ingénieur - Architecte Jos Serneels. C'est sous son influence qu'une annexe a été ajoutée au Hooghuis à Cortenstäl, à savoir le Hooghuis.

Les Hooghuis avaient pour fonction de recevoir toutes les installations sociales qui n'étaient pas possibles dans les Hooghuis. Jos Serneels en a profité pour en faire un point fort architectural en utilisant des matériaux solides dont Cortenstähl à l'extérieur et placage de bouleau à l'intérieur. Le puit de lumière offert à la fois par la lumière naturelle provenant des flancs et de la rue lumineuse ont ainsi créé un espace de travail très agréable. L'ensemble du bâtiment est utilisé comme espace de bureau pour les activités d'une agence immobilière en immobilier commercial.

Artiste: Bavo Tievos
Lieu : Sainte-Catherine, Wavre
Architecte: Jos Serneels
Année : 2016
Client: Hooghuis
Exécuteur : Glasmalerei Peters

DGI

DGI

„Risorco“ - Eglise Notre-Dame - Bonheiden (B)

Lorsque l'église a été inaugurée et 1910, la nouvelle église présentait cinq beaux grands vitraux figuratifs dans le chœur et au-dessus des deux autels latéraux ainsi qu'un beau vitrail dans le baptistère. Elle aurait bénéficié de dons d'associations catholiques et de quelques riches villageois. Ils ont été conçus et fabriqués par la société anversoise Hochreiter & Geyer. Toutes les autres fenêtres, dont la grande fenêtre ouest, ont été „remplies“ de couleurs ordinaires ou „vitraux“ ... C'est grâce au legs de Mme Maria Vanhalle que le conseil paroissial du dimanche 12 octobre 2014 décida le placement d'une belle œuvre en verre au-dessus de l'entrée ouest de l'église permettant d'en révéler l'aspect festif.

Le fait que ce nouveau vitrail déploie un effet habituellement polyvalent tant à l'intérieur de l'église qu'à l'extérieur et ce, à tout moment de la journée et au fil des saisons. Ceci n'est pas seulement dû à la conception spécifique de l'artiste verrière Christine Vanoppen, mais également à la mise en œuvre très professionnelle et au placement par l'expérience du Studio Peters.

Le conseil de l'église a demandé aux artistes en compétition, de prêter attention au fait que la fenêtre en verre est située dans la façade ouest de l'église, à l'ouest où le soleil se couche ... Le client s'attendait également à une fenêtre en verre claire où les couleurs raconteraient «l'histoire sous-jacente». La mission a également déclaré : „Nous sommes ouverts à la créativité de l'artiste qui s'inspire de ce que l'espace de notre église lui offre ...“

Le choix du conseil de l'église s'est unanimement arrêté sur la conception de Christine Vanoppen: les lignes fluides et ascendantes et le jeu des couleurs de la vie terrestre qui, au travers d'un tourbillon de motilité rouge et orange, la dirige finalement vers le haut, le firmament infini ...

C'est une image qui a un sens plus profond et qui encourage la réflexion et l'introspection pour la patience. Pour le comprendre, il faut du temps, il faut regarder encore et encore, tout comme il faut écouter à plusieurs reprises une fugue de Bach pour en découvrir la beauté.

Le texte presque mystique pour un jeune homme dans la vingtaine au sortir de sa vie a donné à Christine une grande inspiration pour la conception du vitrail de l'église : «J'ai fixement regardé un ciel bleu clair mélangé à des nuances orange et rouge, une sphère rouge foncé entourée d'une énorme lueur orange et irréelle à la fin du jour, mais il y avait à voir plus que la fin du début, le début de l'infini. „

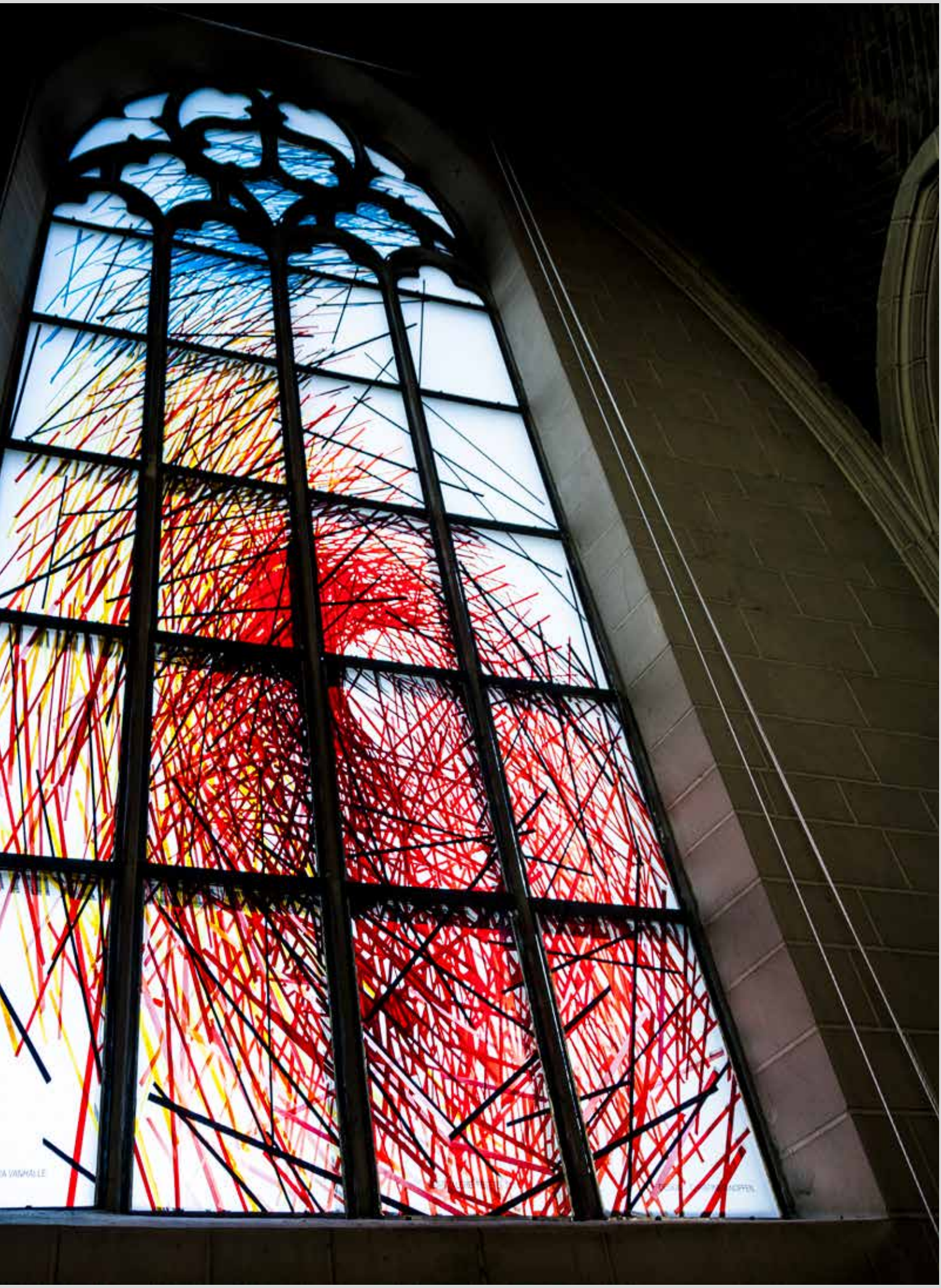
L'artiste est venue voir l'église à plusieurs reprises pour s'imprégner de l'espace car le lieu dans lequel est placé un vitrail est très important. Les hauts vitraux Hochreiter du chœur la frappent particulièrement pour leur argent jaune et rouge « plaqués » ...

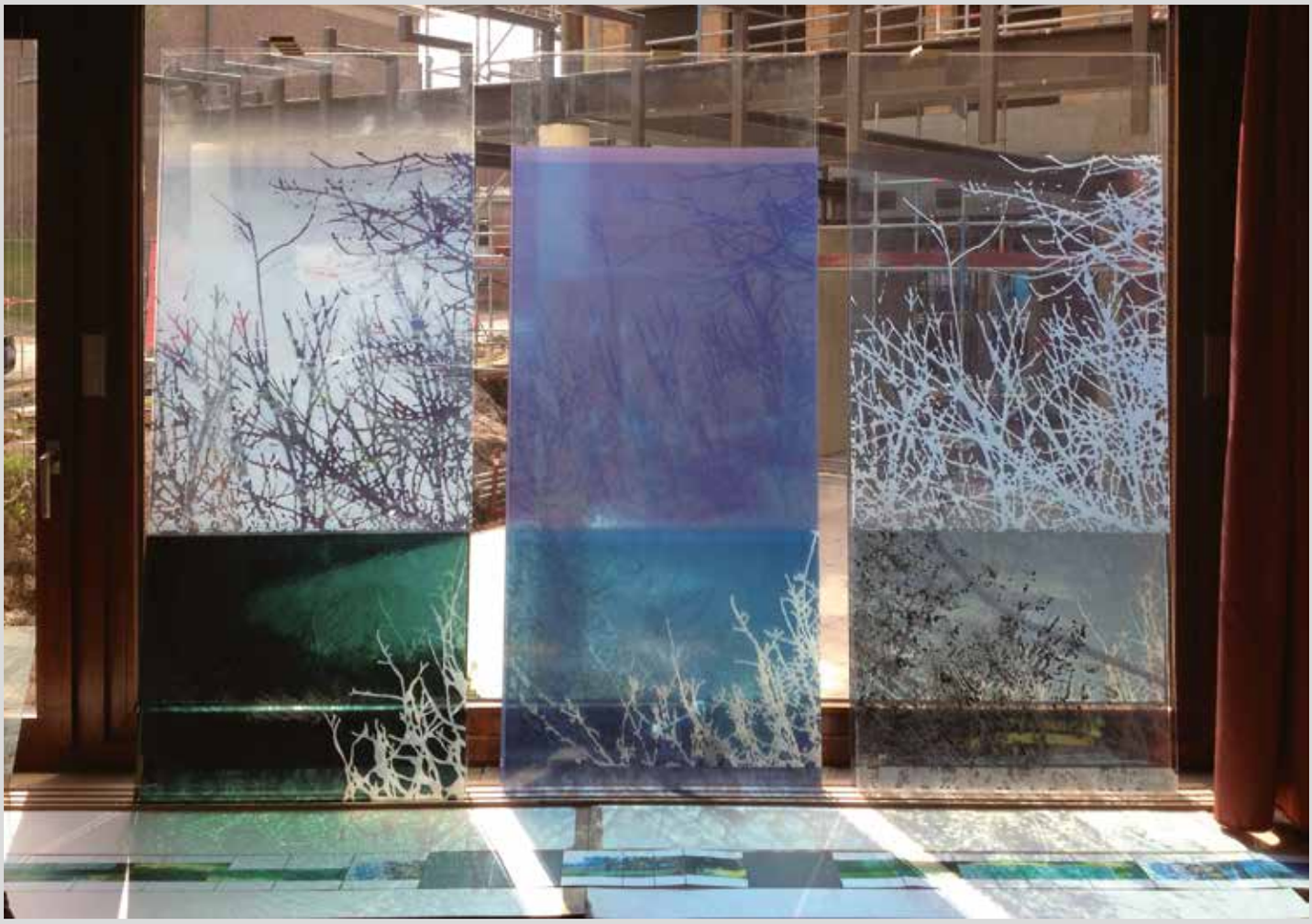
„Ce qui semble très léger et frais“. Elle a tout de suite su qu'il devait y avoir beaucoup de rouge dans son design, le même rouge que celui des hauts vitraux du chœur!

Le nouveau vitrail vous invite à prêter attention au soleil couchant sur la façade ouest et à établir un lien avec le fait de sortir d'un cercueil ou une urne, permettant de regarder le vitrail qui fait référence à ce qui nous advient lorsque le soleil se couche sur nos vies.
Ou comment une œuvre d'art en verre devient finalement l'ultime prière.

Jan Geens, président du Conseil de l'Église, 2015

Artiste : Christine Vanoppen
Client: Eglise de Notre-Dame - Bonheiden
Exécuteur : Glasmalerei Peters





Centre d'hébergement Mariatroon - Termonde (B))

LE PARC
Il y avait autrefois un impressionnant jardin de parc avec de vieux arbres majestueux et des allées sinueuses. Un petit paradis où les résidents, les résidents locaux, les parents et les enfants aiment rester. Malheureusement, les temps changent et, ici aussi, le parc a dû céder sa place à la nouvelle construction du centre de soins pour bénéficiaires internes.

Le niveau croissant de soins et la mobilité réduite des résidents ont permis à de moins en moins de personnes de ressentir physiquement les plaisirs de la nature. Le jardin du parc a maintenant complètement disparu et a cédé sa place au nouveau complexe. Un autre espace vert a été aménagé autour du bâtiment. Pourtant, pour beaucoup, l'image des grands arbres continue de faire appel à l'imagination.

"Mariatroon" est une journée portes ouvertes et souhaite offrir à ses résidents une œuvre en verre avec une vue sur le monde qui les entoure. Cette fenêtre symbolise la nature au moyen des structures arborescentes, les zones de couleur verte sur l'impression. Il est situé à côté du chemin qui mène à l'entrée principale du nouveau centre de soins pour bénéficiaires internes. On rappelle aux résidents le parc dans lequel ils ont marché et se sont attardés. Ils réfléchissent sur les saisons et peuvent se remémorer des histoires sur la façon dont c'était dans le parc ...

L'œuvre en verre fait le lien avec le monde extérieur et symbolise un élargissement de l'horizon des habitants. L'élément de base est une fusion entre la nature et la société. En raison de la vision que chaque personne, quel que soit son âge, a et continuera de développer, l'œuvre d'art doit agir comme une passerelle qui rend le monde extérieur ouvert et accessible.

Ce vitrail donne également une sensation émotionnelle intérieure de convivialité et de sécurité à travers les structures ouvertes et fermées de son design.

La lumière garantit que l'impression n'est jamais la même, mais peut fournir une sensation totalement différente d'un jour à l'autre et d'un instant à l'autre.

Il offre une vision du monde extérieur où, en même temps, en tant que résident, membre de la famille, soignant, vous connaissez et êtes protégé dans un environnement familier.

La couleur verte est particulièrement et largement présente dans la fenêtre en verre en de nombreuses nuances. „Vert" fait référence à la nature, au jardin disparu et donne un sentiment de paix intérieure. Le «vert» symbolise également «l'aspect des soins maternels»: prendre soin de ceux qui en ont besoin, les enfants qui prennent soin de leurs parents, les soignants qui prennent soin des personnes âgées.

Contrairement à l'image monotone grise et sombre que beaucoup de gens se font des «vieilles» maisons de retraite, cette œuvre en verre donne vie à des choses que les résidents du «nouveau» Mariatroon peuvent apprécier.

Artiste: Christine Vanoppen
Client: vzw Provincialaat der Broeders van Liefde VK
Architecte: STUDIO Architects Roeselare
Exécuteur : Glasmalerei Peters

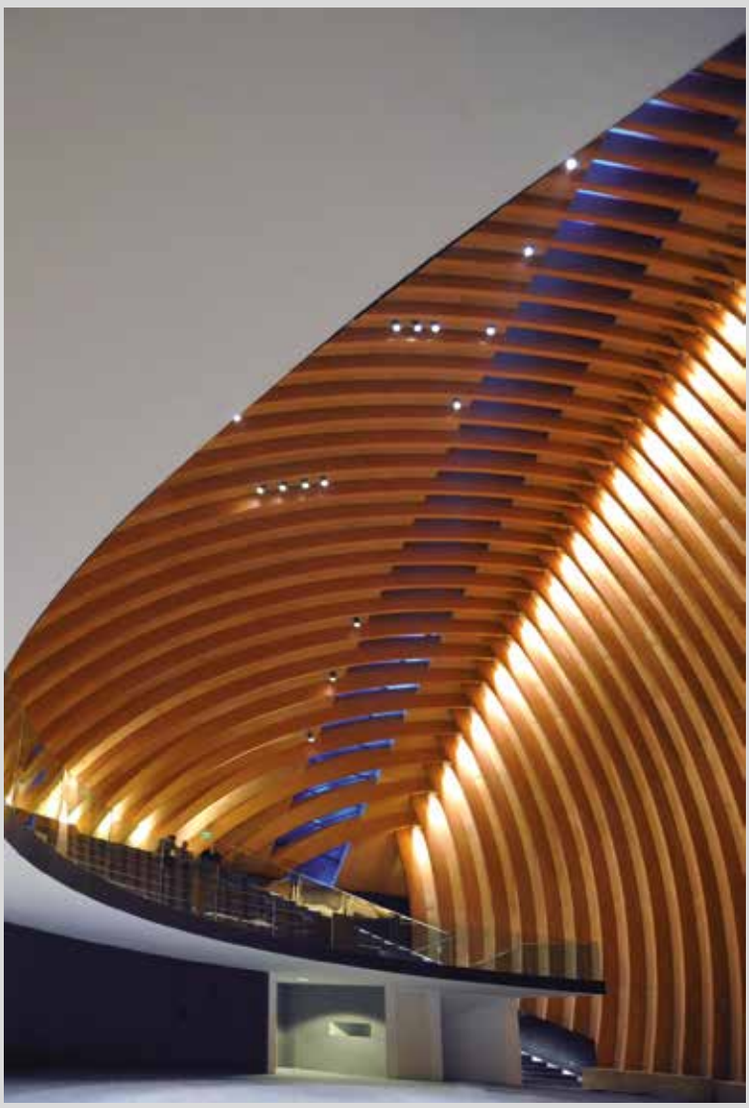
Cathédrale de Créteil (F)

Le concept architectural de cette église, où deux moitiés en forme de coquille se rejoignent, conduit à un très beau jeu de lumière et de forme. L'arche, où se rencontrent les deux demi-parties, a été conçue par le duo Pascale et Udo Zembok. La réaction artistique des deux artistes concernant cette forme architecturale est basée sur l'idée que la lumière du soleil entraîne d'élégantes métamorphoses où la lumière pure communique avec la salle de prière.

Les couleurs de l'arc de verre se déroulent au départ de deux points de base : s'élevant de l'est et de l'ouest où les deux éléments terminent en apothéose au sommet. À l'est, nous voyons des couleurs bleu-vert, jusqu'à la frontière avec le sommet, dans des tons vert turquoise. Partout où le soleil se couche, les couleurs bleues et violettes sont perceptibles. Celles-ci se transforment en nuances rouge-violet. La partie rouge de l'arc se transforme d'est en rouge-violet et d'ouest en nuances de rouge-orange.

Outre le fait que l'interprétation du langage de la couleur est universelle, les couleurs couvrent également la charge iconographique de l'histoire. Cela est inclus dans la conception de cette arche. Par exemple, la couleur rouge symbolise Dieu, la création de l'amour et du feu, mais aussi le sacrifice de soi et la chaleur. Le vert à l'est est associé à la vie et à la renaissance des temps anciens. Enfin, le bleu en occident peut être vu comme un symbole de distance et d'éternité, l'union avec l'esprit saint. Le bleu est également la couleur du manteau de la Vierge Marie.

Conception: Pascale et Udo Zembok
Client: Diocèse ou Créteil, France
Exécuteur: Glasmalerei Peters
Ingénieur: HOFFMANN GTD, Hildesheim
Architecte: AS. ARCHITECTURE STUDIO, Paris Construction
Ingénieur: TESS, Paris



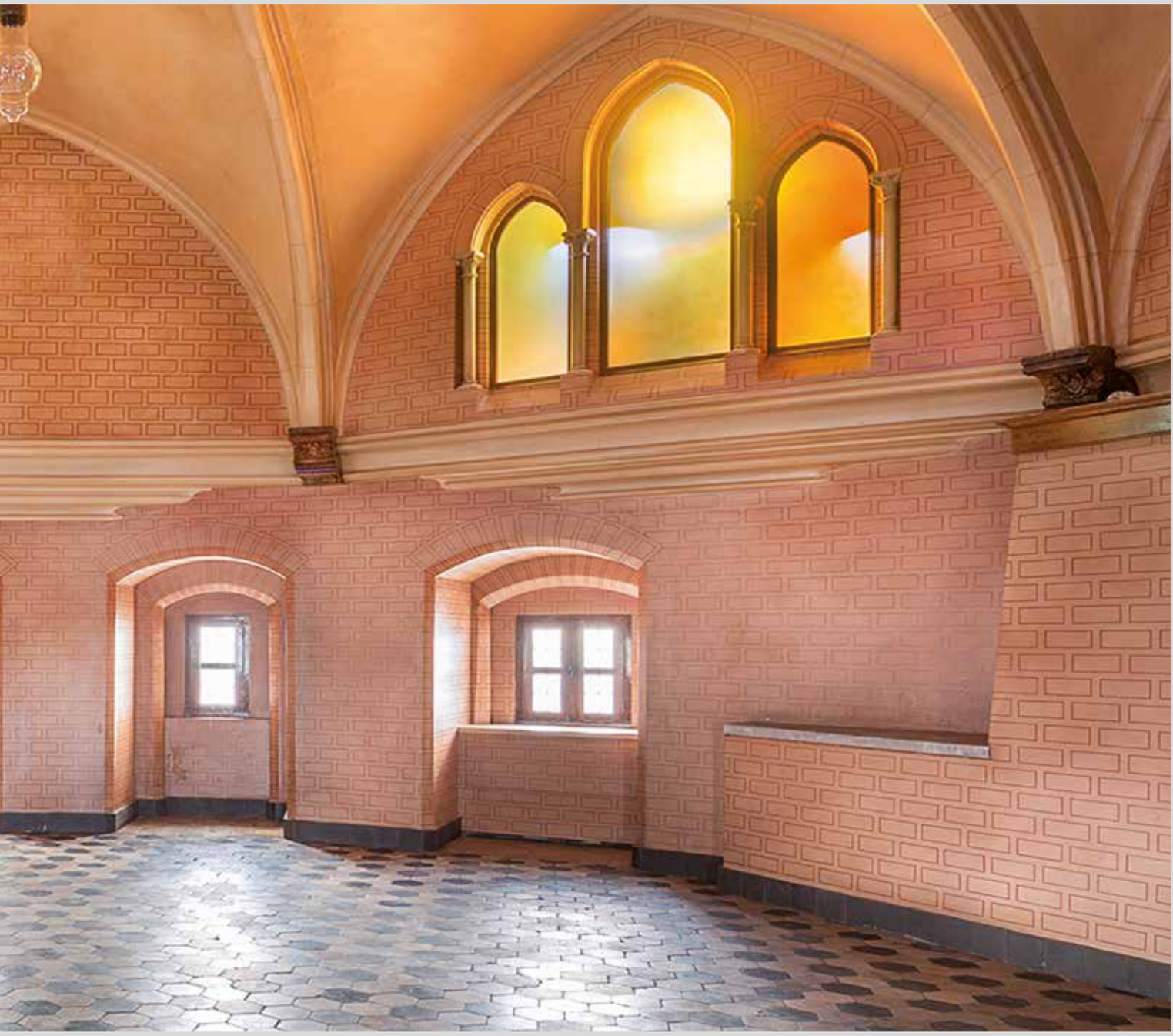
La tour sud du Broel : „Brugramen“ - Courtrai (B)

La tour sud du Broel à Courtrai: ‚ Brun Ramen ‚ Douze fenêtres à lancettes, regardant les quatre directions du vent comme des triptyques. L'orientation de ces fenêtres et le motif du pont en tant que connexion entre la „Tour bleue“ et le „Inghels Burgh Torre“ forment la base du design. A l'arrière, seuls quatre petits puits de lumière composent la source du peu de lumière du jour.

Le soleil suit lentement la cadence du chemin des couleurs et participe à la création de l'atmosphère. Se référant au pont, les arches reviennent dans une composition minimale, à travers laquelle la lumière matérialisée semble couler. Le visiteur est touché par la couleur, presque sans forme et éprouve les bienfaits de la lumière orienté dans cet espace rond.

Informations techniques : Différentes couches de verre sont peu tachées. En fusionnant ces couches par la suite, un effet de profondeur important est créé, par lequel la couleur est saturée. La surface du verre est fondue et acquiert une rugosité qui réfracte la lumière.

Lieu : Courtrai
Artiste: Udo Zembok
Architecte : Architect Demeyere
Exécuteur : Glasmalerei Peters



Dommartin sous Hans (F)

En 2010, cette église romane dédiée à Saint Martin a été entièrement rénovée. Les vitraux d'origine ont été démontés et traités à Paderborn. Ces vitraux ayant une valeur historique, il a été décidé de doter l'église d'un vitrage protecteur. D'autres baies de fenêtres, dont le vitrail d'origine a disparu, ont été munies de vitres d'art contemporain de l'artiste parisienne Guillemette Buffault, sous le nom de „Partage".

Elle a opté pour un travail du verre en combinaison avec du plomb, monté entre les ponts de fenêtre et protégé par du verre extérieur. Les couleurs traitées sont choisis méticuleusement; rouges sur les fenêtres du navire sud et bleus dans le navire nord. Ces couleurs renforcent l'intensité de la lumière naturelle du soleil, qui se caractérise dans cette région par une lumière très douce. Le verre utilisé ici est du verre antique soufflé à la bouche, traité au four pour former des bulles très serrées. Au chœur, elle a opté pour l'orange au sud et le bleu au nord; une référence à la vanité. Dans le transept sud, vous pouvez voir une œuvre pour laquelle les spectateurs sont amenés à regarder vers le haut, en direction du Christ.

Année : 2010
Exécuteur: Glasmalerei Peters
Client: DRAC Champagne Ardennes - Conservation du Patrimoine – Mairie de Dommartin sous-Hans.
Architecte: Agnès Cailliau
Artiste: Guillemette Buffault

Prison d'intégration artistique Leuze-en-Hainaut

L'architecte Dirk Bigaré (DDS & Partners) a demandé à George De Decker d'élaborer une proposition d'intégration artistique dans le nouveau complexe pénitentiaire de Leuze-en-Hainaut. En collaboration avec Franca Ravet, un projet de sculptures, peintures, gravures et vitraux a été réalisé. George De Decker a conçu une série de 4 sculptures, 4 vitraux et 2 peintures sous le nom „LE BRUIT DE LA PENSÉE".

La sculpture en bronze à l'entrée de la nouvelle prison de Leuze-en-Hainaut est une métaphore du pouvoir de l'imagination. De Decker redéfinit le „ecce homo": "Voici l'homme", et surtout: comment ils peuvent survivre mentalement. C'est tout sauf évident pour les prisonniers, qui ne sont pas seulement isolés mais rejetés. Ce qui leur reste - dans leur cocon forcé de solitude - c'est leur voix intérieure. Personne n'a la clé de la camera obscure dans leur tête. Les pensées sont libres. De Decker stimule notre capacité d'interprétation avec cette image sur le porche d'une prison.

Pourquoi cette figure humaine se tient-elle sur sa tête? Et pourquoi n'est-elle pas au centre ? L'image est-elle un prélude à la stimulation de la pensée (le dernier refuge) de ceux qui sont sanctionnés par leur perte de liberté? Le mot «humain» signifie étymologiquement «esprit». Avec l'ecce homo de De Decker, nous sommes invités à écouter notre voix intérieure, le bruit de la pensée.

Les peintures et le grand vitrail que De Decker a conçu pour cette mission d'intégration artistique sont complémentaires aux quatre sculptures. L'accent n'est pas mis sur l'être humain, mais sur le paysage - dans lequel l'homme est inclut. Ici aussi, pas de réalisme sans obligation chez De Decker : avec une forte palette de couleurs graphique et tempérée, il attire l'espace extérieur dans ce monde derrière les barreaux. Il peint formellement une contrepartie au motif de la grille de la calandre.

L'approche musicale-répétitive de George De Decker est saisissante, tant dans son œuvre plastique que dans les quatre sculptures. De Decker applique la technique du thème avec des variations, à la fois à ses images, ainsi qu'à ses peintures et au grand vitrail. Tout comme les polyphonistes flamands de l'époque maîtrisent l'art du contrepoint, il utilise son pinceau pour créer des structures multicouches, comme une partition dans laquelle les voix sont à la fois indépendantes et pourtant harmonisées.

Regarder devient écouter. De Decker rejoint ainsi la boutade Victor Hugo: «La musique c'est du bruit qui pense».

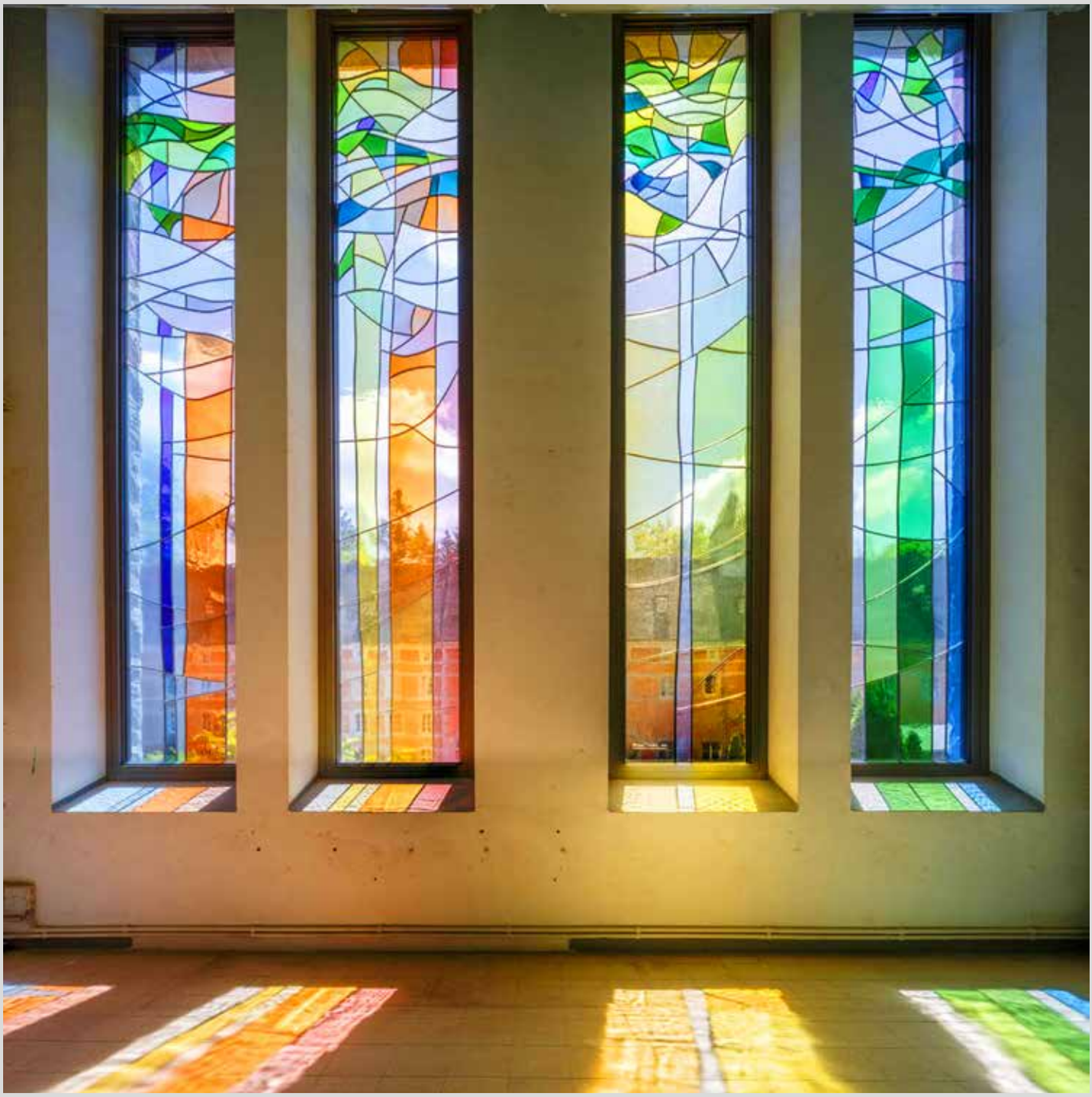
Texte de Guido De Bruyn

Artiste : George de Decker
Année : 2013
Architecte : Dirk Biragé
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Abbaye Notre-Dame de Saint-Rémy - Rochefort (B)

Cette abbaye est aussi connue sous le nom de „Cathédrale de la bière“. Pas pour rien, car la bière Rochefort de renommée mondiale est brassée dans cette abbaye. En plus d'être un lieu où beaucoup se réunissent par plaisir, cette abbaye est aussi un lieu privilégié de dialogue avec Dieu. La brasserie avait été vitrée dans le passé avec des fenêtres de „The Golden Sixties“.
La lumière pénétrait dans la pièce à travers des teintes jaunes, vertes et bleues. Après un demi-siècle de service, ces fenêtres ont cédé la place à la nouvelle œuvre d'Etienne Tribolet ; peintre et vitrier qui partage sa passion du verre avec sa femme Sabine. Le travail d'Etienne Tribolet permet à la brasserie de se baigner à nouveau dans une lumière paradisiaque, tout en répondant aux normes de sécurité contemporaines.

Artiste : Etienne Tribolet
Année : 2015
Lieu : Rochefort
Exécuteur : Glasmalerei Peters



Église Saint-Brixius - Sint Brixius-Rode (B)

„Écoute, je fais une nouvelle alliance avec toi“

Le visiteur attentif qui entre dans notre église remarque un mémorial à droite de la porte d'entrée. En raison de l'épreuve du temps, le texte sur cette pierre commémorative est devenu très flou, mais l'année „1907“ est encore assez lisible. Ainsi, en 2007, 100 ans après, l'église classée de Saint-Brixius a été entièrement rénovée. Elle était à l'origine un bâtiment du XIIIe siècle. Au cours de l'histoire, elle s'est adaptée à l'esprit du temps et aux nécessités pratiques. Le bâtiment a cependant conservé un caractère visuellement équilibré et fascinant et a survécu à la démolition de la Révolution française.

À la fin du XIXe siècle, l'église a été délabrée et en 1907, elle a été restaurée dans le style néo-gothique. En 1935, l'église de Sint-Brixius a été inscrite sur la liste des bâtiments de valeur architecturale. A l'occasion de son 100e anniversaire, le projet BRIXIUS 100 a démarré, avec trois sous-projets :

1. Présenter un signe de cette époque dans l'église sous forme de vitraux

2. Présenter un aperçu historique de l'histoire de l'église et de la paroisse,

3. Organiser un grand festival folklorique, avec la participation de toute la communauté.

Tout a été élaboré autour du thème central „Connectivité et Dialogue“. Les neuf nouveaux vitraux, basés sur un design de Joost Caen, ont été solennellement inaugurés le 22 décembre 2007 par Le cardinal Godfried Danneels. L'aperçu historique a été non seulement exposé, mais un livre a également été écrit sur le sujet : „Histoire de Rode-Eversem-Limbos et de la paroisse de Sint-Brixius à Meise“, une publication de Brixius 100.

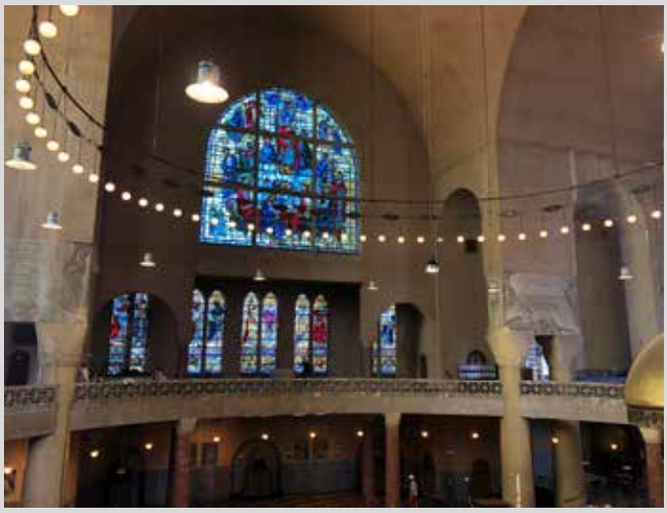
Artiste : Joost Caen
Année : 2007
Lieu : Brixus
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Église Saint-Martin - Wasmes-Audemez-Briffœil

L'église de San Martin à Wasmes présente une création qui a été inspirée et enrichie des éléments qui étaient auparavant dans les baies. Toutes les ouvertures des fenêtres de ce bâtiment ont été pourvues de nouvelles œuvres de l'artiste Git Gervais. Git est un artiste éclectique qui crée toujours avec la pensée suivante : „rien ne se perd, rien ne se crée, tout se transforme".

Pour ce travail, l'interaction habituelle du verre et du plomb a été abandonnée. Cependant, un lien avec la façon originale du vitrage est présente. Les fenêtres se composent d'une plaque de verre qui a subi divers processus dans le four. Diverses techniques et nuances de verre ont été utilisées pour ce faire, avec un clin d'œil aux vitraux anciens.

Artiste : Git Gervais
Année : 2014
Lieu : Wasmes-Audemetz-Briffœil
Client : Fabrique d'Église de Wasmes-Audemetz-Briffœil
Exécuteur : Glasmalerei Peters



Église de Saint-Laurent - Anvers (B)

Cette église néo-byzantine de style Art déco au sud d'Anvers se caractérise par le grand dôme orné avec des bas-reliefs massifs avec des représentations allégoriques des quatre évangélistes. Les fenêtres monumentales du transept sont situées de chaque côté du dôme.

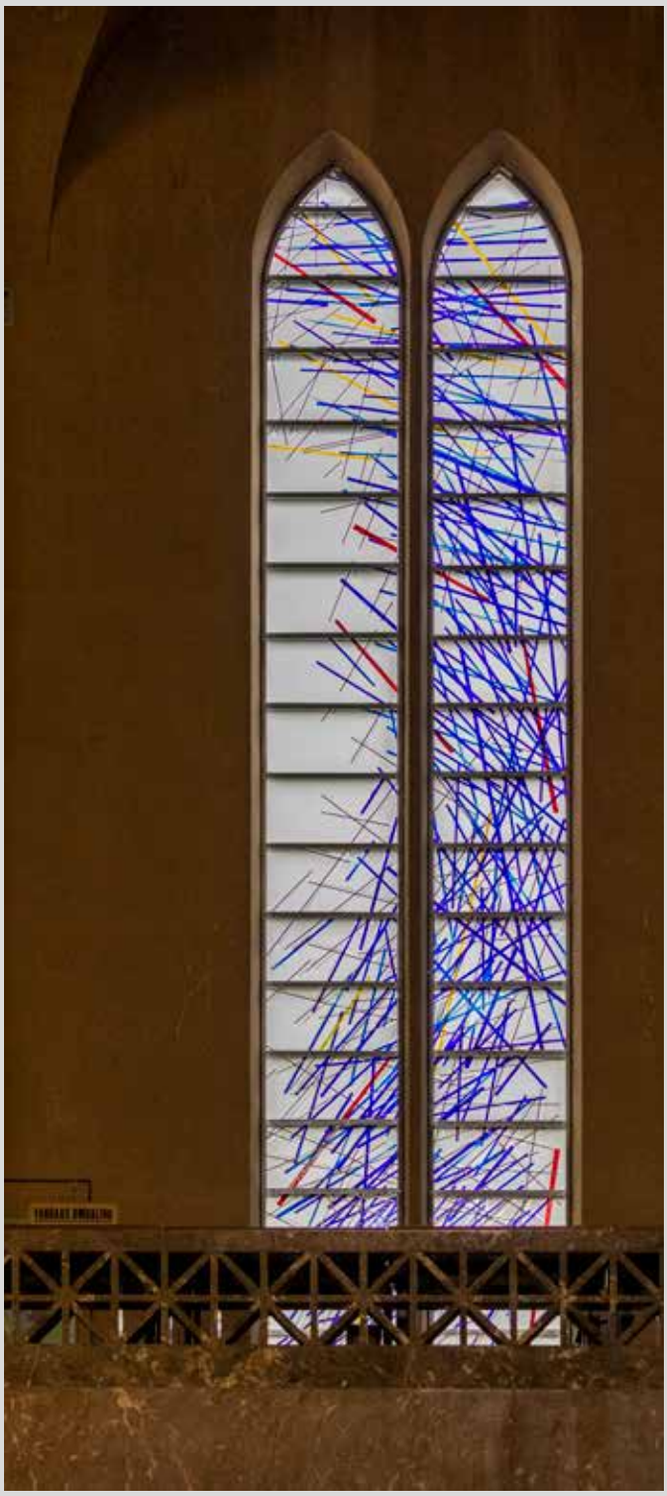
Les deux fenêtres du transept, chacune d'environ 60 mètres carrés, ont été conçues et réalisées par Frans Slijpen (1923-1994).
Les vitraux représentent la Dernière Cène (1956) et le Calvaire (1965). Ceux-ci ont été démontés et transférés à notre atelier pour leur restauration. Un vitrage secondaire de protection a été installé sur place. Étant donné que la structure en aluminium léger des moulures d'origine ne permettait pas un système de suspension, nous avons dû développer un harnais complètement nouveau pour s'adapter à la construction existante.

Les quatre fenêtres doubles dans les coins de cette église ont été également équipées d'une nouvelle armure et d'un survitrage supplémentaire. Étant donné que ces fenêtres n'étaient pas encore terminées, il a été décidé de faire appel aux créations de Christine Vanoppen. Deux des quatre fenêtres doubles ont ainsi été pourvues d'une nouvelle création d'art abstrait contemporain.

Christine Vanoppen a choisi les couleurs rouge et bleu, qui représentent les évangélistes proches, st Lucas et Johannes. Les vitraux contemporains ont été développés en verre uberfang soufflé à la bouche, qui a été gravé par la suite. En addition, des bandes de verre soufflé à la bouche ont été collées. Le dos du verre a été sablé avec une cavité du motif coloré. Cet effet a été légèrement décalé à l'avant du panneau pour briser la lumière sur le verre gravé.

Ce type de verre permet de travailler avec des couleurs très puissantes, de sorte que les fenêtres montrent leur intensité dans l'ensemble du bâtiment.

Lieu : Anvers
Bâtiment : Église de Saint-Laurent
Année de mise en œuvre : 2018
Artiste : Christine Vanoppen
Architecte : Steenmeijer Architecten
Entrepreneur principal : Pit Anvers
Exécuteur : Glasmalerei Peters



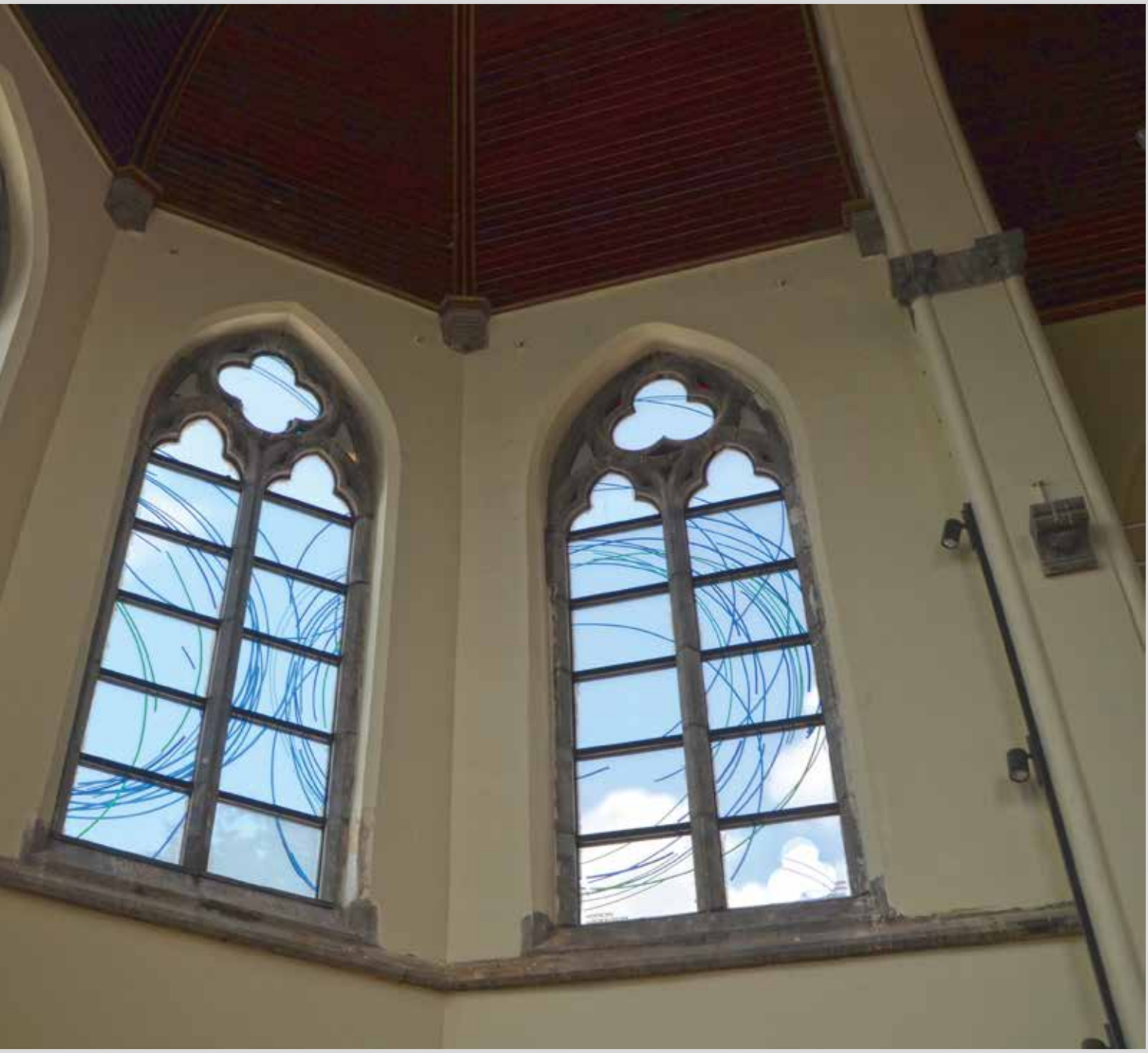
INTREDE
ORDINARIUM
PSALM
ALLELUIA
ACCLAMATIE
VOORBEDEN
COMMUNIE

„La récréation“ - Gierle (B)

Les vitraux ont été conçus par Christine Vanoppen pour l'école primaire de Gierle.

En peignant les fenêtres avec une peinture céramique opaque, les couleurs sont clairement visibles des deux côtés. Il y a un lien direct avec l'aire de jeux pendant la journée.
Le soir, quand il fait sombre et que les fenêtres deviennent remarquablement perceptibles, l'œuvre d'art en verre est le symbole du lien du village avec le passé.

Lieu : Gierle
Bâtiment : École élémentaire
Année de mise en œuvre : 2019
Artiste : Christine Vanoppen
Architecte : Hilde De Ruysscher en Karel Beeck
Entrepreneur principal : MBG
Exécuteur : Glasmalerei Peters



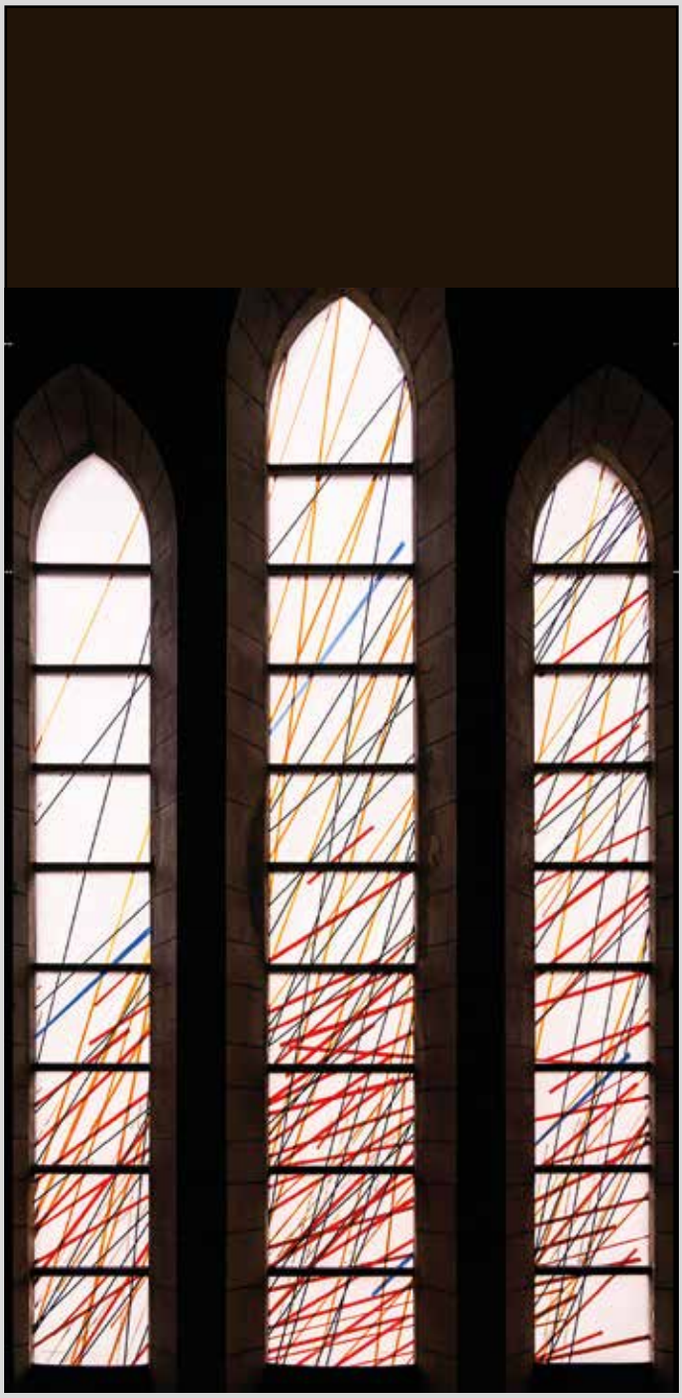
Église de Saint Joseph Moretusborg - Hoboken (B)

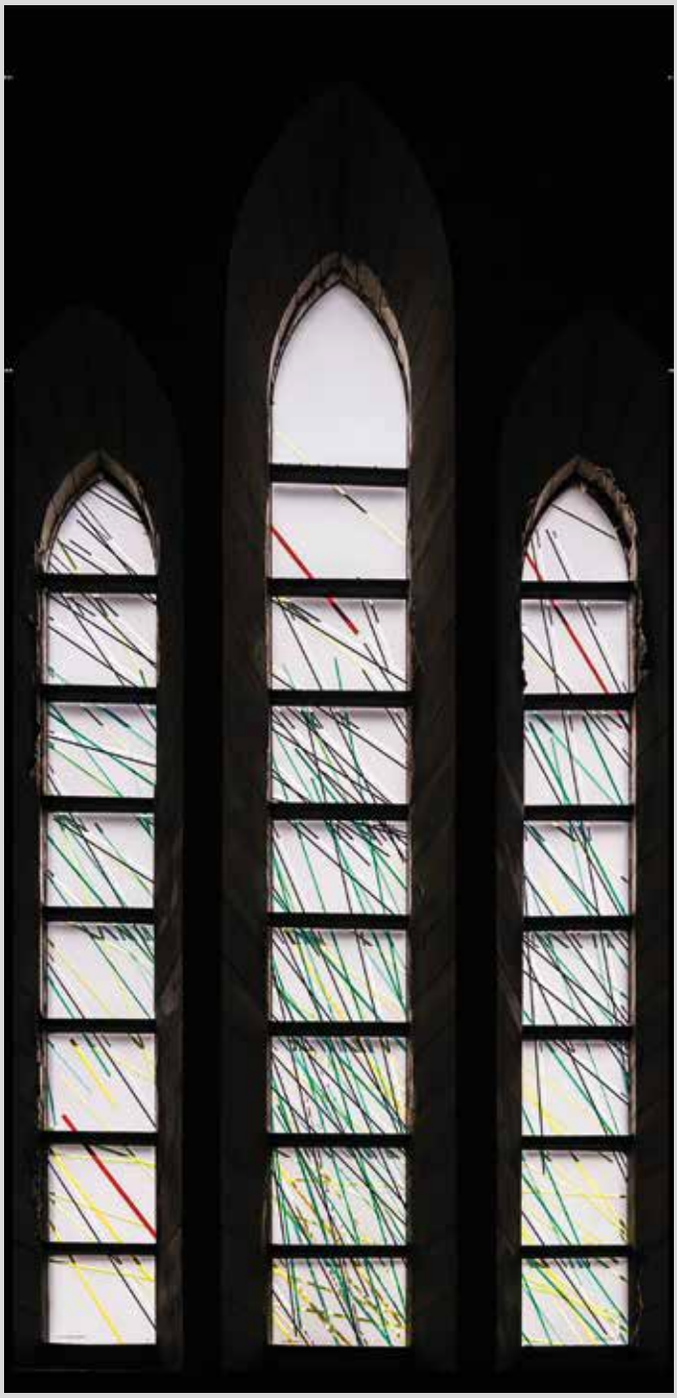
Cette église néo-romane a été fondée entre 1862 et 1867. Les vitraux de la nef représentent les sacrements et ont été fabriqués par Jos Hendrickx en 1965-66. Les vitraux néogothiques datent de 1897 et proviennent de l'atelier d'Auguste Staline et d'Alfons Janssens.

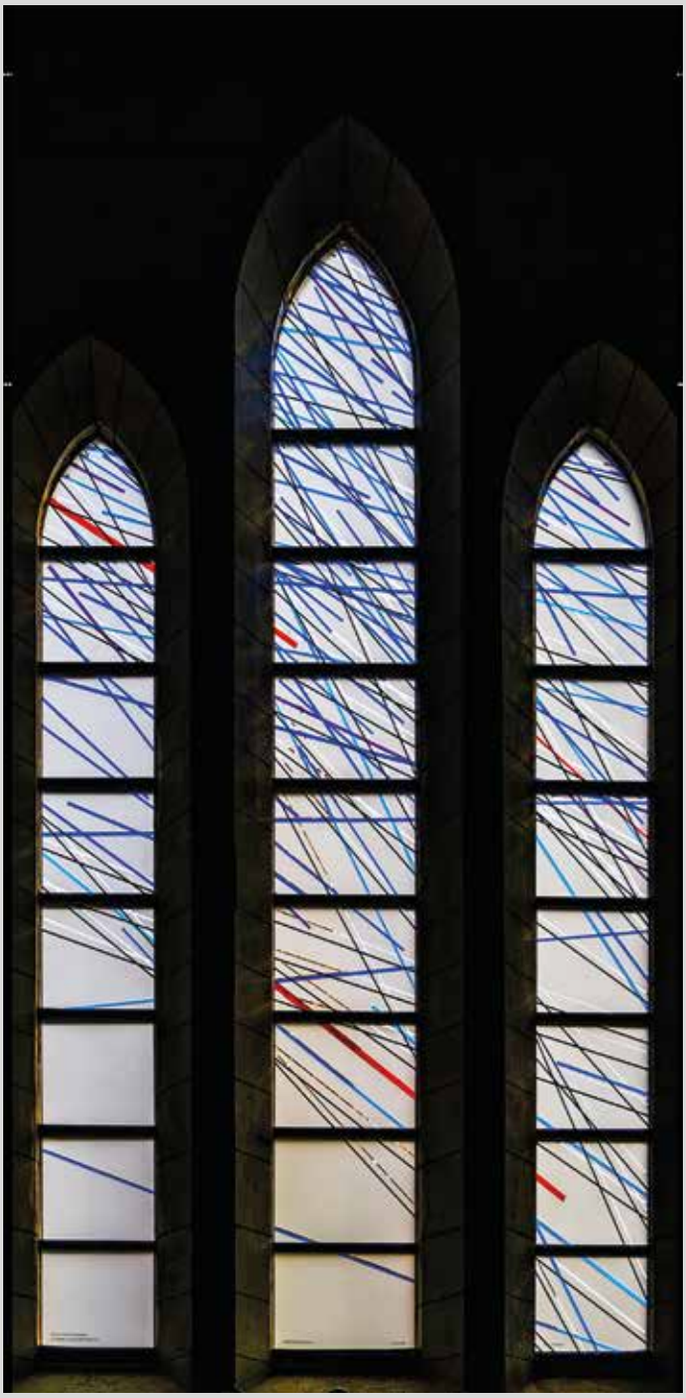
Les vitraux ont été soigneusement restaurés dans nos ateliers de Paderborn. Le réglage du plomb a pu être conservé avec des renforcements le long du dos et ressoudant les points d'arrêt avec du plomb-étain. Un cadre de renfort et des nouvelles éoliennes ont assuré la stabilité des panneaux. Les panneaux, en étant beaucoup plus grands que les niches du mur, il a été décidé de les installer sur le long du dos, en ajoutant un survitrage de protection. Cela a garanti un traitement non destructif du verre, en permettant une attention supplémentaire au plâtrage et à la finition des alentours.

Les deux fenêtres du transept ainsi que la fenêtre ouest étaient équipées d'un simple verre. Après une proposition de faire une création de Christine Vanoppen, la communauté ecclésiastique a été d'accord à l'unanimité. Cela a abouti en une interprétation contemporaine, en reprenant les couleurs des fenêtres du chœur. Les couleurs servent l'interprétation liturgique du lieu et donnent un mouvement moderne à l'expérience de la foi.

Lieu : Hoboken
Bâtiment : Église de Saint Joseph
Année de mise en œuvre : 2017
Artiste : Christine Vanoppen
Architecte : Marc Wustefeld
Exécuteur : Glasmalerei Peters







Église de Saint Martin - Meise (B)

Cette église paroissiale de style gothique tardif des XVIe-XVIIe siècles avec un chœur datant d'environ 1500 est une église spéciale. En plus des vitraux, les peintures murales du XVIème siècle dans le transept, constituent également un élément très précieux.

Les vitraux du chœur : Saint-Brice, Saint-Martin et Saint-Eligius sont datés de 1895 et fabriqués par la famille Steyaert à Schaerbeek. Les vitraux du transept sont signés par J.B. Capronnier fecit et datent de 1858 et 1882.

Glasmalerei Peters est entrée dans l'histoire de la restauration à Meise après l'installation des vitrages supplémentaires de protection pour ces beaux vitraux historiques.

Les vitraux étaient auparavant traités par un autre atelier. La fermeture prématurée de cet atelier a fait en sorte que les vitrages supplémentaires nous sont parvenus. Nous avons repris et achevé la mission.

Les vitraux du chœur et du transept ont été restaurés et remplacés. Les vitrages sombres de la nef de l'église, précédemment restaurés, n'étaient plus récupérables. La restauration précédente n'est plus réparable. Cependant, la lumière plus intense dans cette zone de l'église, diffusée uniquement par les vitrages supplémentaires, a garanti une meilleure et juste condition à l'intérieur, a fait ressortir la beauté des peintures murales.

Par la suite, il a été décidé de redonner à cette transparence un mouvement en reprenant les couleurs du vitrail d'origine. Lors de la présentation du design de l'artiste verrière Christine Vannoppen, il a été décidé de le mettre en œuvre. La légèreté, le mouvement et les couleurs donnent une valeur ajoutée contemporaine à l'église.

Lieu: Meise
Bâtiment: Eglise de Saint Martin
Année de mise en œuvre: 2017-2018
Exécuteur: Glasmalerei Peters
Architecte: Dirk Geeroms
Artiste : Christine Vanoppen

Collège Saint-Jean - Meldert (B)

Le château actuel date de 1845 et a été construit suite à la commande de la comtesse Van Der Noot dans un style néo-gothique.
L'orangerie du domaine a été construite en 1867 par le célèbre maître d'œuvre Hendrik Beyaert (1823-1894).
En 1957, le domaine a été acheté par les aumôniers du travail qui ont créé le Collège Saint-Jean.

Pour le château, notre entreprise a été appelée à fabriquer des vitraux en losanges selon le modèle d'origine. Ce vitrage a été monté en verre isolant très mince. Les vitraux néo-gothiques de la chapelle ont également été restaurés dans le château et replacés dans un cadre type muséal avec des vitrages supplémentaires.
Cependant, l'objectif principal de cette mission était l'orangerie. Ici, nous avons eu l'occasion de combiner des vitraux contemporains avec des vitrages losange originaux. Tout le verre a également été réalisé dans un verre isolant très mince.

En consultation avec le service de patrimoine, nous avons pu créer des vitraux contemporains dans tout le bâtiment. La façade arrière a acquis un caractère éminemment moderne. À l'avant, la façade principale est de nature historique, c'est pourquoi une combinaison de vitraux artistiques et une reproduction du modèle original en losanges y ont été réalisés.

Ici, Christine Vanoppen a conçu un mouvement bleu qui part de l'arrière du bâtiment et se termine par le vitrage de caractère historique. Les verrières artistiques se termine sur les côtés des cinq portes monumentales en fer forgé en forme d'arcade.

Lieu: Meldert - Hoegaarden
Bâtiment: Collège Saint-Jean
Entrepreneur principale : Monument Vandekerckhove nv
Année de mise en œuvre: 2018-2019
Exécuteur: Glasmalerei Peters
Architecte: Jules Donvil
Artiste : Christine Vanoppen

Cabinet Médicale – Tournai (B)

„Dans le contexte d'une fondation privée destinée à héberger des professions libérales ainsi que des activités culturelles au sein d'un village, ces deux verrières parviennent à rencontrer deux objectifs spécifiques : La première, de format horizontal et décorant l'accueil du centre médical, confère aux lieux un sentiment de sérénité et d'apaisement, la seconde, par sa configuration verticale, participe et « spiritualise » la fonction culturelle du lieu et l'auditorium qu'elle éclaire."

Etienne Tribolet

Artiste : Tribolet, Etienne
Lieu : Tournai (Bel)
Bâtiment : Cabinet Médicale
Année de mise en œuvre : 2019
Exécuteur : Glasmalerei Peters

„Paradise Trees“ - Centre international du vitrail – Chartres (F)

Les Arbres de Paradis ont été créés en 2019 par l’artiste Malel. Deux exemplaires ont été présentés au Centre International du Vitrail à Chartres. L’originalité de ses sculptures est leur taille (jusqu’à 3,50m) et la découpe en courbes qui suit le feuillage.

Résistant à toutes les conditions météorologiques ils peuvent être installés dehors avec un socle enfoui dans le sol. Les émaux sont étalés avec des pinceaux, pulvérisés ou superposés dans ces plaques de verre épais . Témoins de la sensibilité écologique du XXIème siècle ces arbres chantent la Joie de vivre. L’inspiration nait ici de la gaité des couleurs complètement imaginaires, vives et joyeuses.

MALEL

Artiste : Malel
Lieu : Chartres (Fr)
Bâtiment : Centre International du Vitrail
Année de mise en œuvre : 2019

MUSÉE
du
VITRAIL
entrée

„Fusion“ - Musée MusVerre – Sars-poteries (F)

Udo Zembok, dans son projet pour le MusVerre, cherche à instaurer un dialogue fécond avec l'architecture du musée, aux façades revêtues de pierre bleue, aux lignes pures et horizontales. Il joue de la complémentarité entre les formes, les couleurs et les matériaux.

Fusion est un monolithe vertical en verre monochrome de 3m20 de haut. Il se compose de plusieurs plaques de verre coloré, apposées les unes contre les autres et fusionnées à haute température. La forme est réduite à la plus grande simplicité, un parallélépipède, pour donner toute sa force à la couleur dont le dégradé léger, du blanc vers le rouge, évoque l'énergie active du feu, élément essentiel au travail du verre. Le rouge, à dominante vermillon, rehausse optiquement le bleu-gris de la pierre du parvis et de la façade. De manière symbolique, l'œuvre s'élève depuis le sol froid du parvis, en pierre sombre, vers le ciel, la lumière et la chaleur.

De jour comme de nuit, cette œuvre, qui cristallise toutes les recherches d'Udo Zembok autour de la lumière, de la couleur et de l'espace, viendra illuminer la façade du MusVerre.

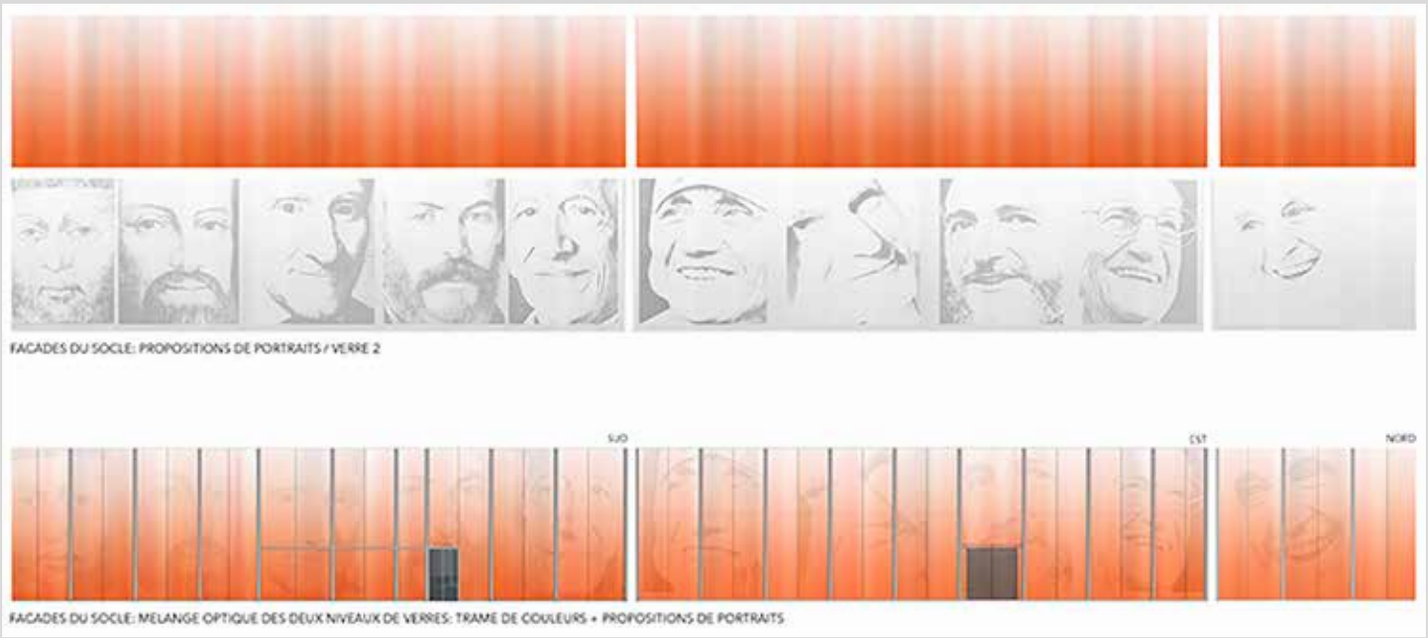
Artiste : Udo Zembok
Lieu : Sars-poteries (Fr)
Bâtiment : MusVerre (musée du verre)
Année de mise en œuvre : 2018
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Centre Culturel Diocesan, Lyon la part dieu, Lyon (F)

L'un des rares projets figuratifs d'Udo Zembok Studio. Au cœur de la ville de Lyon, non loin du nœud modal de la gare La-Part-Dieu, le projet,'Emergence Lafayette" est en cours de construction, en coopération avec trois agences d'architecture renommées(Wilmotte, Sud, Itar).

Le diocèse de Lyon projette ici un grand centre culturel et spirituel, dont les façades en verre s'ouvrent sur un large espace urbain. Cette structure verrière enveloppe le bâtiment et sera traitée comme support d'une œuvre d'art. Elle mesure 60 mètres de long et 7 mètres de haut.
Le concept artistique prévoit de visualiser des portraits géants de personnalités du monde catholique qui ont œuvrées socialement dans la ville et dans le monde.
Semi transparent, tramé et traité graphiquement, ce mur de portraits ressemblera, vu de près à une composition plus ou moins abstraite, mais vue de loin les images deviendront reconnaissables et les personnes représentées identifiables pour le passant.

Artiste : Udo Zembok
Lieu :
Bâtiment :
Année de mise en œuvre : 2020
Exécuteur : Glasmalerei Peters



Église-St-Joseph de Montigny-lès-Cormeilles, Val-d'Oise (F)

L'art du vitrail n'est pas le résultat d'un acte créatif solitaire, il est avant tout un art collectif. Il prend part activement à l'architecture et participe, de par ses lumières, à la symbiose entre l'espace du lieu, la liturgie, la réception du temps car il chante le temps qui passe par son interactivité avec la lumière extérieure changeante. Un vitrail n'est pas un tableau lumineux. Il rend la lumière visible. Il n'en est pas la source mais le filtre.

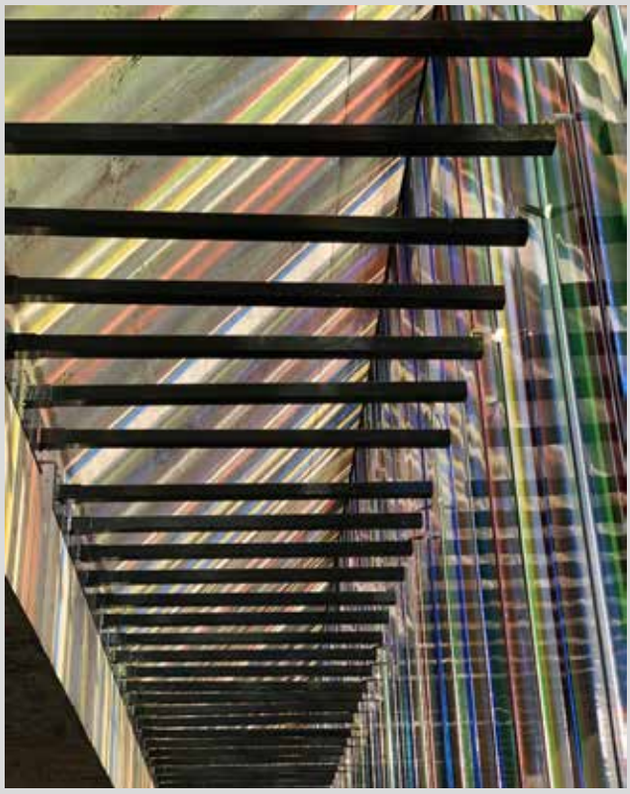
Tels étaient mes mots pour porter candidature. Maintenant nous savons ce qu'ils peuvent signifier dans le concret d'un projet bien précis : La composition est simple dans le principe, devient complexe dans le contexte. Six couleurs (vert, orange, jaune, bleu, rouge et gris) sont appliquées l'une à côté de l'autre, parfois superposées sur les deux faces du vitrail. Les verres Linit imposés me permettant d'utiliser la peau extérieur et la peau intérieure de la construction. (On peut ici imaginer une similitude avec la création du monde, une couleur pour symboliser chaque jour, le septième jour étant la somme des couleurs réunies en une composition sur une surface.) La composition ainsi réalisée sur la surface extérieure des verres est reflétée horizontalement et appliquée à nouveau sur les verres de la surface intérieure.

La composition finale est le résultat des mélanges de lumière et de couleurs entre les deux surfaces. Imaginez un orchestre où les musiciens sont les verticales, les instruments les couleurs, dont les rythmes et les tonalités forment alors la symphonie.

Grace à la particularité des verres Linit, l'espace entre les deux surfaces est substantiel. Cet espace participe à la composition en créant une grande profondeur d'interaction entre les deux surfaces. Le spectateur découvre une composition changeante selon l'endroit où il se trouve dans l'église. De plus, les verres utilisés ont la forme d'un U. Une des jambes du U est peinte en bleu. En vision centrale et éloignée ces surfaces bleues restent invisibles. Par contre, plus on se positionne de côté par rapport à la surface, et plus on se rapproche du verre, plus le bleu prend de l'importance. L'ensemble module la lumière et crée une atmosphère spirituelle qui se modifie selon l'heure du jour et l'emplacement du spectateur. Chaque paroissien perçoit la lumière colorée différemment selon sa position dans l'église.

La composition peut être perçue comme une métaphore de la vie paroissiale. Chaque individu est unique et se positionne dans la vie par rapport aux autres personnes parfois de façon volontaire parfois par hasard. La multiplicité des idées et des origines rend parfois les choses complexes mais est aussi source de richesse humaine. Chaque ligne de couleur peut symboliser un paroissien. Les lignes se croisent, se superposent, s'additionnent pour aboutir à la symphonie finale, la communication des cultures, la richesse humaine dans la pluralité interactive.

Artiste : Thierry Boissel
Lieu : Montigny-lès-Cormeilles
Bâtiment : Église-St.-Joseph
Année de mise en œuvre : 2019
Exécuteur : Glasmalerei Peters
photos: Sukyung Jung



Chapelle Notre-Dame du Bois de la Chaise - Noirmoutier-en-l'Ile (F)

«Je suis venu le 21 juin 2017 rencontrer dans cette chapelle le père Cieutat et découvrir l'environnement du Bois de la Chaise. Et je suis revenu en août 2017 pour rencontrer la communauté pliante en ce lieu. Pour ces 8 vitraux, il m'avait semblé juste de les souhaiter laissant passer beaucoup de lumière et traitant les thèmes de la mer, la famille, la sérénité et la joie d'être ensemble. Aujourd'hui je suis heureux de vous présenter le résultat de mon travail. »

Artiste : MALEL
Lieu : Noirmoutier-en-l'Ile
Bâtiment : Chapelle Notre-Dame du Bois
Année de mise en œuvre : 2019
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Église d'Hautot l'Auvray (F)

Pour accompagner un pèlerinage annuel en l'honneur de la Vierge Marie un vitrail a été créé au-dessus de la porte d'entrée sur le thème de la maternité.

Le demi-cercle est une forme originale. Dans un ovale qui évoque la maternité, Marie porte en elle tous les êtres humains. Sur le chemin de la sortie les visiteurs et croyants regarderont une image positive de la Foi chrétienne : la promesse d'une vraie protection.

Artiste : MALEL
Lieu : Hautot-l'Auvray
Bâtiment : Église d'Hautot-l'Auvray
Année de mise en œuvre : 2019
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Abbaye Notre-Dame de Bonne-Espérance, Échourgnac (F)

Les vitraux situés,côté ouest, marient verre bleu,blanc et transparent.Le bleu de cette façade d'entrée représente la terre. L'histoire de l'humanité est évoquée par des lignes noires horizontales empilées. Dans les deux fenêtres ovales le verre transparent symbolise l'eau apportant de la clarté. Ces lignes représentent le baptême et l'éveil de l'étincelle divine.

Les vitraux dans la nef jouent avec deux nuances de blanc. Les blancs agissent comme un prisme qui font changer les couleurs chatoyantes et réfractées selon la force de la lumière du soleil. Le verre blanc argenté prend la couleur de l'or dès que le soleil commence à briller doucement à travers les fenêtres ce qui permet à l'intimité de l'espace intérieur d'être saisi dans un ensemble plus large.

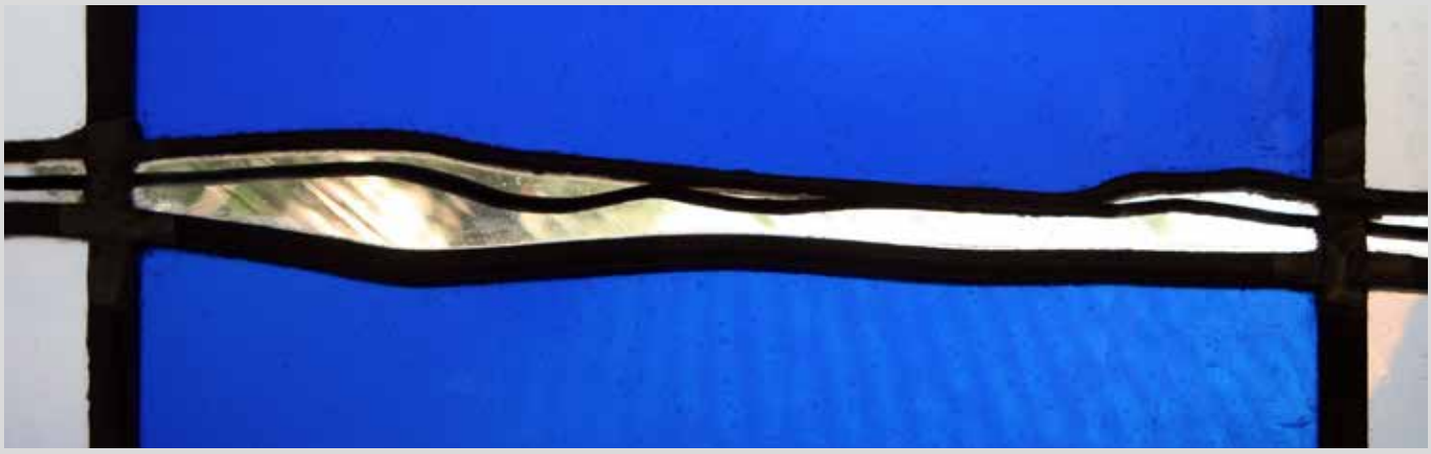
Les lignes horizontales empilées tiennent la place de trajectoires individuelles,celle de la vie humaine et en particulier de ceux qui cherchent la Lumière. En quelque sorte,ces fenêtres nous invitent à puiser dans la lumière,de notre fort intérieur et de faire briller celles-ci pour en faire un exemple à vivre dans la vie quotidienne.
Dans le choeur, comme dans la face ouest du bâtiment, les couleurs sont une combinaison de bleu,blanc et transparent. Mais le sens à leur donner est différent car ici le bleu ciel réfère à une fidélité éternelle. En effet, nous pouvons prendre pour acquis que la lumière revienne à l'est tous les matins.

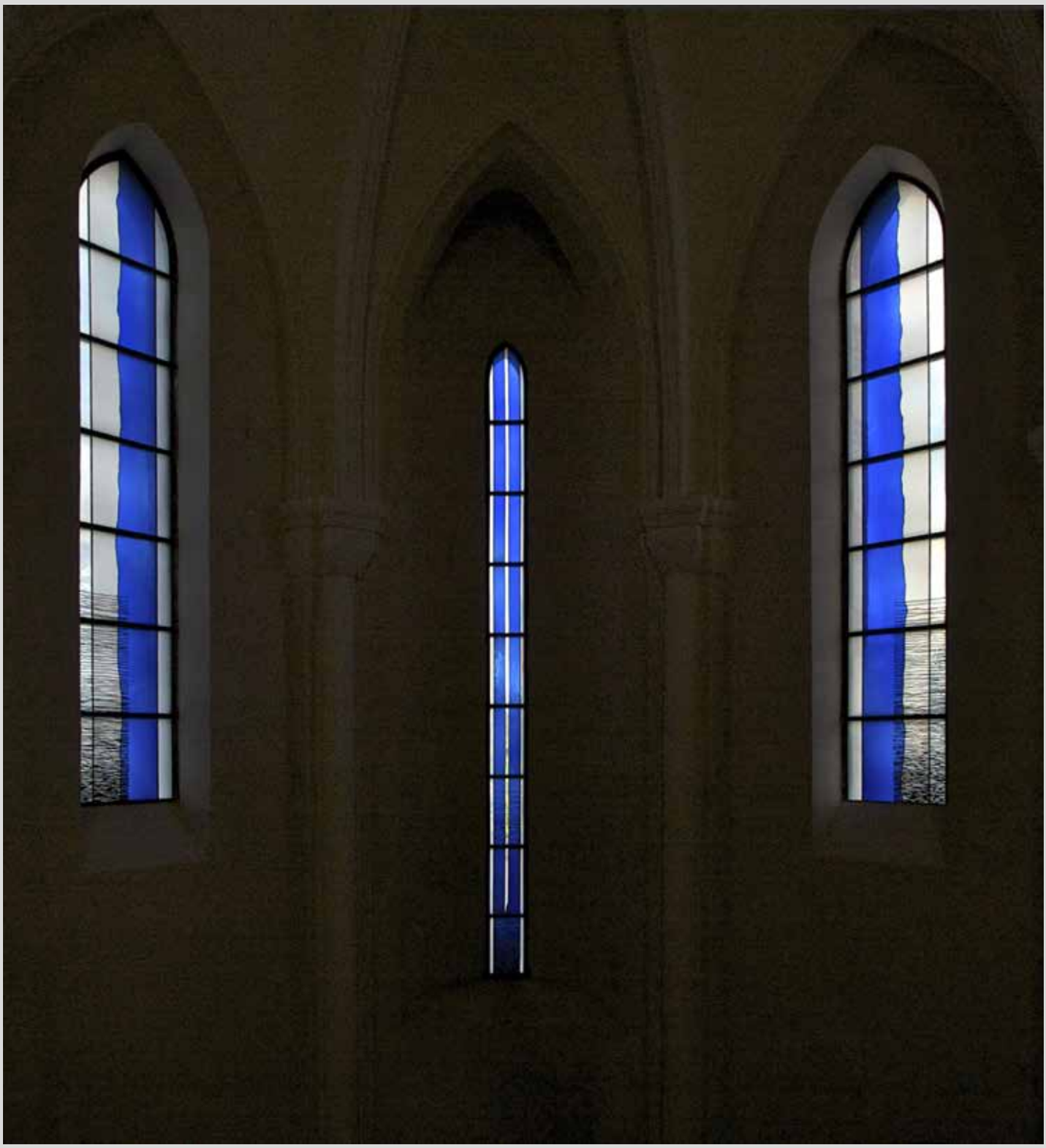
Dans le vitrail central, nous voyons le pinacle de la vie religieuse symbolisée par une ligne transparente verticale représentant l'inspiration divine.

Les lignes horizontales dans le choeur, à leur tour, rappellent que le Dieu de la Bible est le Dieu des histoires. 'Dieu est un récit.'
Le bleu, la couleur prédominante dans l'église, est bien sûr également la couleur de la Sainte Vierge Marie. Dans la tradition cistercienne l'adoration de la Vierge est centrale et, en effet, cette abbaye est appelée 'Notre-Dame de Bonne-Espérance'."

Joost Caen

Artiste : Jost Caen
Lieu :
Bâtiment :
Année de mise en œuvre : 2015
Exécuteur : Glasmalerei Peters





Chapelle de la Coutardière - Brissarthe (F)

Un couple mécène a voulu deux vitraux, non pas simplement décoratifs, mais parlant des forces qui construisent la colonne vertébrale des vies : la protection, la sécurité et la solidarité. Dans le premier vitrail de l'oratoire un enfant a deux mains qui le protègent, celles de Dieu et de ses parents.

Dans le second composé de trois parties, les émaux sont appliqués sur deux verres collés en utilisant le pinceau, le vaporisateur ou le tampon L'importance des mains se voit dans la partie supérieure avec jésus qui sauve St Pierre qui se noie et dans la partie médiane avec les deux mains d'un couple qui forment leur solidarité éternelle. En bas, avec trois épaisseurs de verres collés, la profondeur de l'eau du baptême promet ce qui est vivifiant pour toute une vie. J'ai répondu à l'appel du couple mécène qui souhaitait des thèmes positifs et optimistes.

Artiste : MALEL
lieu : Brissarthe (Maine et Loire)
Année de mise en œuvre : 2018
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Chapelle de Soquence (F)

La vie de St Pierre est le thème qui unit les 8 vitraux de cette chapelle entièrement rénovée qui donne sur un jardin verdoyant, une fontaine et la Seine juste au bout du champ. Comme pour refléter la réalité de la vie humaine tous les côtés de Pierre sont illustrés : les beaux et les difficiles, à la fois la Transfiguration et le reniement. Deux visages très proches illustrent le «Pierre m'aimes-tu?» ou oser parler de la possible intimité entre Dieu et l'homme. Lorsque l'ange libère Pierre de sa prison je souhaite parler de la pleine liberté que donne Dieu. Lorsque l'ombre de Pierre suffit à guérir un malade je veux parler de la force de la Foi.

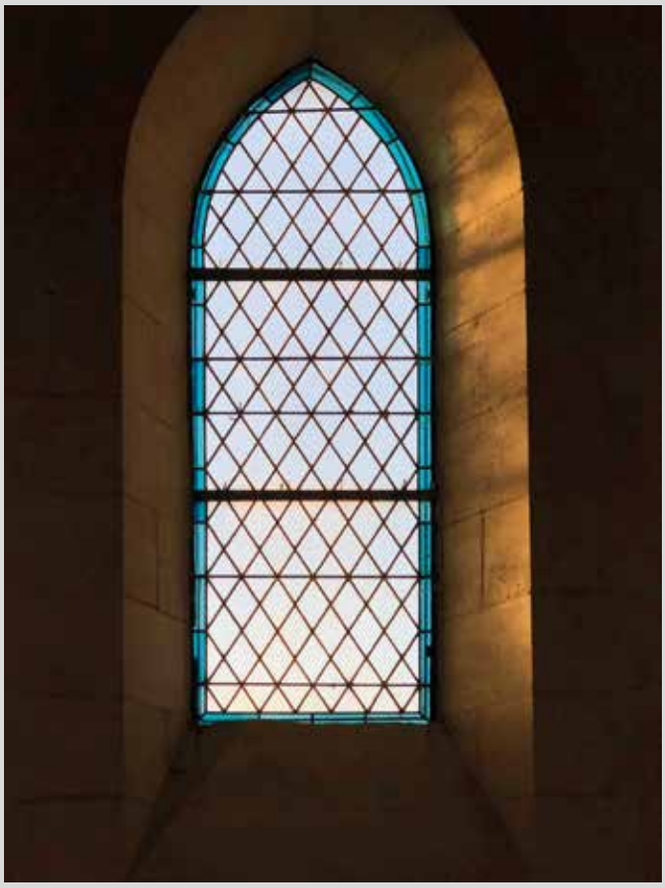
Les émaux cuits dans ces verres permettent à la lumière extérieure d'apporter des reflets très colorés sur les murs intérieurs. Le choix des 8 épisodes de la vie de Pierre s'est bien sûr fait avec le propriétaire de la chapelle.

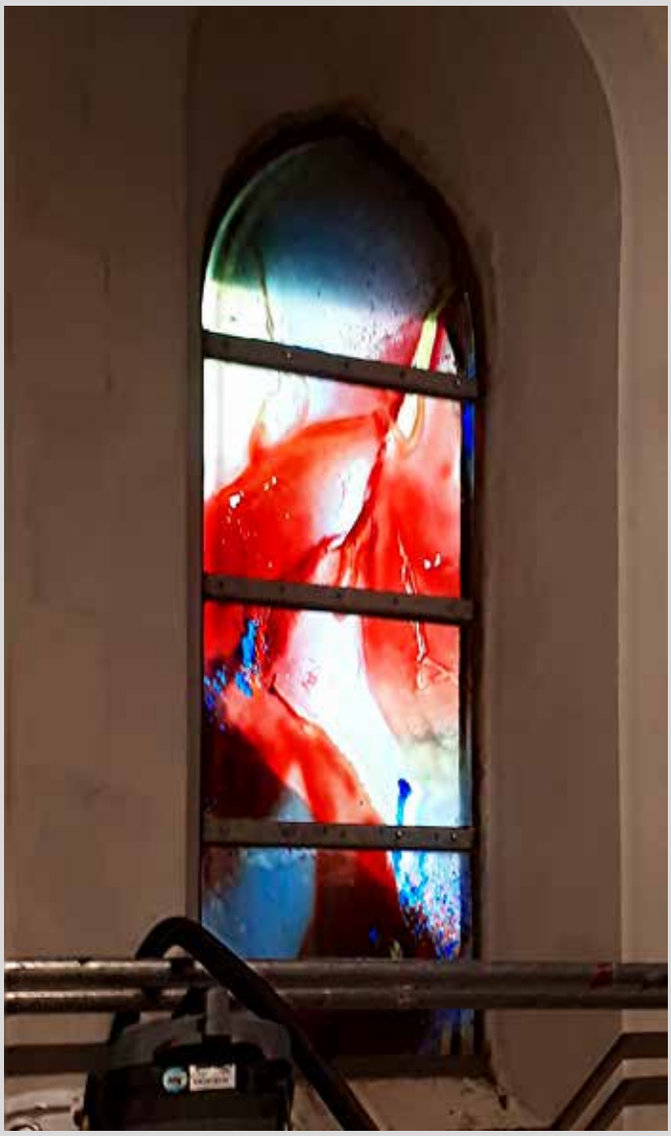
Artiste : MALEL
Lieu : Soquence (Seine Maritime)
Année de mise en œuvre : 2017
Exécuteur : Glasmalerei Peters

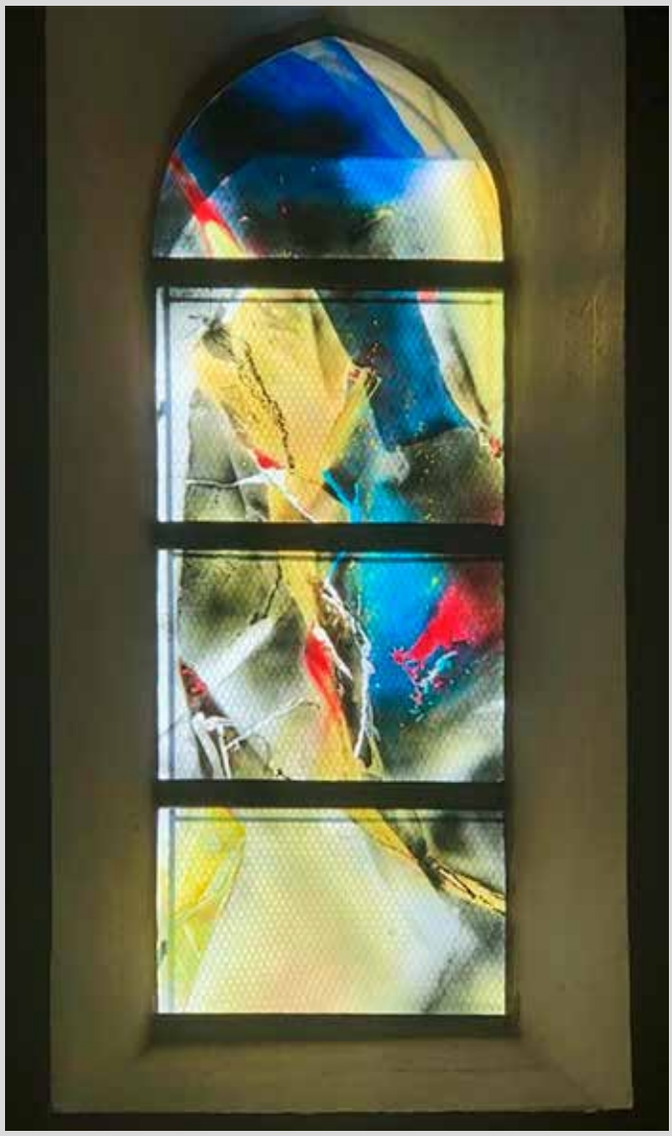
Église de Thoringé (F)

Kim En Joong a ouvert la première fenêtre de cette église il y a plusieurs années. Maintenant, les quatre fenêtres de la nef ont été conçues par lui. Dans ces fenêtres sont représentés les quatre évangélistes. Ces rendus impressionnent par leur qualité incroyablement pittoresque.

Artiste : Kim En Joong
Lieu :
Bâtiment :
Année de mise en œuvre : 2019
Exécuteur : Glasmalerei Peters







Maison privée, Beaumont (F)

On voit ici la transformation d'une fenêtre en verre ordinaire en art du verre.

La lumière, associée à l'art du verre de Joong, a créé un ensemble qui produit une tension merveilleuse dans l'espace.

La nature abstraite des peintures de Joong permet de nombreuses interprétations et nous invite à trouver un point de vue très personnel. De cette manière, non seulement un espace avec plus de caractère est créé, mais il acquiert également une nouvelle dynamique devant ceux qui le traversent.

Artiste : Kim En Joong
Lieu : Beaumont
Bâtiment : Maison privée
Année de mise en œuvre : 2018
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Maison privée, Paris (F)

Dans cette résidence, nous avons un excellent exemple de la capacité de l'art sur verre de transformer les espaces.

On voit ici comment une petite surface vitrée aux conceptions colorées -par l'artiste coréen et père dominicain Kim En Joong-, lorsqu'elle est percée par la lumière, a une capacité, du jour comme de nuit, de donner une intensité totalement nouvelle à l'espace et de recréer une nouvelle atmosphère.

Artiste : Kim En Joong
Lieu : Paris
Bâtiment : maison privée
Année de mise en œuvre : 2019
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Salle capitulaire, Cathédrale de Chartres – Chartres (F)

Grâce à l'invitation de Wilhelm Peters qui a dit à BANG Hai Ja que ses tableaux pouvaient être réalisés en vitrail, en 2012 a commencé une collaboration qui a produit différentes créations ces dernières années. En 2019, cela a abouti en la magnifique réalisation de quatre vitraux -chacun composé d'une seule pièce- pour la salle capitulaire de la Cathédrale de Chartres.

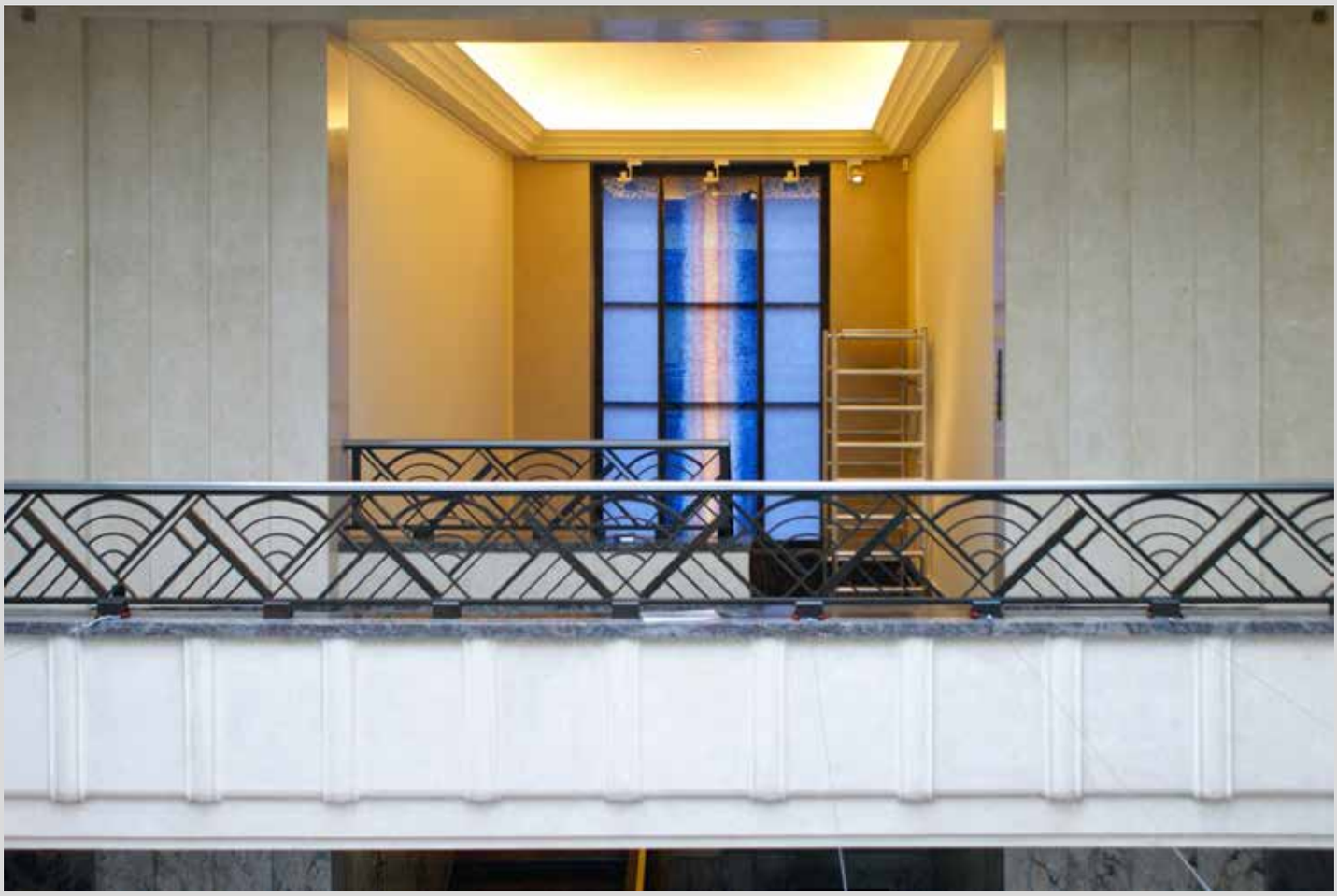
Le premier est consacré à la LUMIERE (426x162 cm), le second à la VIE (426x162 cm), le troisième à l'AMOUR (426x162 cm), et le quatrième à la PAIX (389x161 cm).

« La lumière est la vie, la vie est l'amour, l'amour est la paix. »

Hai Ja Bang

Artiste : Hai Ja BANG
Lieu : Chartres (Fr)
Bâtiment : Cathédrale de Chartres
Année de mise en œuvre : 2019
Exécuteur : Glasmalerei Peters

Boghossian Foundation - Brussel (B)



Centre Culturel Coréen - Bruxelles (B)

„Chaque fois que je dessine un point de lumière,
Je plante une graine d'amour et de paix
pour les gens de cet univers.
J'espère que le flux de couleurs, de lumière et d'énergie va se fondre en un parfum
qui va démolir les murs entre les gens
et qu'elle servira de pont pour guérir les blessures des autres.„

Lieu: Bruxelles
Bâtiment/Client: Fondation Boghossian/Centre Culturel Coréen
Année de mise en œuvre: 2015
Exécuteur: Glasmalerei Peters
Artiste : Hai Ja Bang

FORMATION ET QUALIFICATIONS PROFESSIONNELLES DU SERVICE RESTAURATION ET GESTION DE PROJET BELGIQUE

Formation et qualifications professionnelles du chef du département de Conservation-Restauration

Markus Kleine

Licence:
Hawk Hildesheim - thèse: „Altenberger Dom transept west wll“ Juin 2002

PhD:
Université Otto-Friedrich Bamberg - Faculté des sciences humaines et culturelles

Professeur
Service des sciences de restauration / des monuments Restauration de verre - Prof. dr. Dr. -ing. Études certifiées Drewello en conservation des monuments:

- Théorie de la conservation des monuments
- Pratique de la conservation des monuments
- Constructions et matériaux dans les constructions historiques
- Spécialisation en architecture historique
- Bâtiments historiques d'archéologie - recherche historique sur les bâtiments
- Documentation de bâtiments historiques
- Cartographie des bâtiments historiques

Spécialisations :
• Enseignement des techniques de peinture du 19e siècle (peintures murales)
• Hodges
• Enseignement de la peinture générale - Ognibeni (diplôme de repos)
• Techniques de dorure - Ognibeni (repos certifié)
• Enseignement des techniques de peinture sur verre de la Renaissance au XIXe siècle - Van Treek

Autres contacts:

Conservateur-restaurateur
Simone Schmidt
Coordination de projets
de restauration
schmidt@glasmalerei.de
+49-5251-1609733

Frank Schüren
Service de montage et installation
schueren@glasmalerei.de
+49-5251-1609736

Conservateur-restaurateur
Christa Heidrich
Coordination de projets
de restauration
heidrich@glasmalerei.de
+49-5251-1609732

Giuseppe di Fiandra

Project Manager & Gestionnaire culturel
Solvay Brussels School Economics & Management, 2012
Méthodologie de gestion de projets Prince2, 2014
VCA pour cadres opérationnels, 2015

Diplôme d'études spécialisées en Gestion culturelle
Université Libre de Bruxelles, 2002

Master en Conservation-Restauration de Biens Culturels,
Université Externado de Colombia, 1999

Coordonnées :

Tél : + 32 (0) 478 68 88 20
E-mail : difiandramora@glasmalerei.de

GLASMALEREI PETERS STUDIOS

Autres références concernant le vitrail au plomb

Vitrail médiéval au plomb:

Altenberg,	(D), Sainte-Marie (Dom)	12e - 14e siècle 13e siècle
Chartres,	(F), cathédrale Notre-Dame-de-Chartres	13e siècle
Cervera,	(SP), Sainte-Marie	XIVe siècle
Freiburg,	(D), Münster Notre chère épouse	16e siècle
Ingelheim,	(D), Wellicht l'église du château	15e siècle
Cologne,	(D), St. Pieterskerk	16e siècle
Cologne,	(D), St. Pantaleon	16e siècle
Selles,	(F) Saint-Denis	16e siècle
Sevilla,	(SP), Cathédrale	15e siècle
Soest,	(D), Sainte Maria zur Wiese	16e siècle
Soest, (	D), Saint-Petri	13e siècle
Straubing,	(D), St. Jakob	15e siècle

Vitrail baroque:

Abtenau,	(D), église catholique	18e siècle
Anvers,	(B), Sterckshof	18e siècle
Boitzenburg,	(D), église catholique	17e siècle
Rietberg,	(D), Monastère franciscain (SP), Cathédrale	17-18e siècle
Gérone,	(SP), Cathédrale	17e siècle
Munich,	(D), Theatijnkerk	17e siècle
Paderborn,	(D), Cathédrale	18e siècle
Salzbourg,	(A), Kollegienkirche	18e siècle
Erbach,	(D), château	17e siècle
Harkotten,	(D), château	17e siècle

19e siècle et début du 20e siècle:

Bruges,	(B), Cathédrale St Salvator,	1900
Hambourg,	(D), St. Petri,	vers 1880
Hamont Achel,	(B), Église Laurentius,	1890
Hildesheim,	(D) cathédrale,	après 1900
Kuringen,	(B), St. Gertrudis,	1900
Limbourg,	(NL), église de la ville,	1900
Lüdinghausen,	(D), St. Felizitas,	vers 1860
Erbach,	(D), château	vers 1860
Manresa,	(SP), Cathédrale,	1870
Nasstäden,	(D), Saint-Pierre et Pauluskerk	vers 1860
Paris Vanves,	(F), Saint-Rémy,	vers 1880
Scherpenheuvel,	(B), Basilique Notre-Dame,	vers 1840
Straubing,	(D) St. Jakob	vers 1890 à 1908
Vught,	(NL), Petruskerk,	après 1900
Warendorf,	(D) Saint-Laurent,	entre 1880 à 1900

Après 1945

Beringen,	(B), Église S. Theodoros, Verre en béton
Düsseldorf,	(D), Église Saint-Martin
Hambourg,	(D) St. Marien (cathédrale)
Stadtallendorf,	(D), église catholique, fenêtre Schreiter
Wittlich,	(D), Saint-Marc, fenêtre Meistermann
Würzburg	(D), Sepultur, fenêtre Meistermann

Musées:

Amsterdam,	(NL), Rijks Museum
Bruxelles,	(B), BOZAR, reconstruction
Fribourg,	(D), Musée des Augustins,
Hanovre,	(D), reconstruction, Musée Kestner, XIIIe-XVIe siècles
Izegem,	(B), Eperon D'or, reconstruction
Cologne,	(D), Musée Schnütgen, XIVe-XIXe siècles
Ostende,	(B), Musée de La Post

Reconstructions:

Berlin,	(D), cathédrale
Paderborn,	(D), Abdinghofkirche
Landeck,	(A), Stadtpfarrkirche Mariä Himmelfahrt,

Verre en béton

Alzey,	(D), église catholique
Borken,	(D), église Royale du Christ
Canterbury,	(Royaume-Uni), Cathédrale
Hambourg,	(D), réf. église
Hambourg,	(D), Wilhelmsburg Hamburg-Barmbeck
Limburg,	(D), Marienschule
Weilburg,	(D), cath. Eglise Sainte-Croix
Beringen,	(B), église Saint-Théodarde (étude préalable à la restauration)

Publisher:
Glasmalerei Peters Studios

Editors:
Anke Schanz, Giuseppe Di Fiandra,

Graphic design:
Anke Schanz

Printers & Editors:
© Glasmalerei Peters GmbH 2020
Am Hilligenbusch 23 - 25, 33098 Paderborn,
Tel .: 0049 (0) 52 51 - 160 97-0, www.glasmalerei.de

All rights reserved. The complete brochure and its components are copyright protected. Any use outside the close restrictions of the copyright law is subject to the publisher's approval and will otherwise be illegal and liable to prosecution. This applies in particular to making copies, translations, micro-film recordings and saving in electronic systems.

Glasmalerei Peters Belgique
Kartuizerslaan 14
1860 Meise

0032 (0) 478 68 88 20
difiandramora@glasmalerei.de
www.glasmalerei.de

Pour plus d'information : www.glasmalerei.de